ALBERT CAMUS

Yabancı

Çizen:
JACQUES FERRANDEZ

KURUKAFA

Yabancı
CAMUS | FERRANDEZ

ALBERT CAMUS

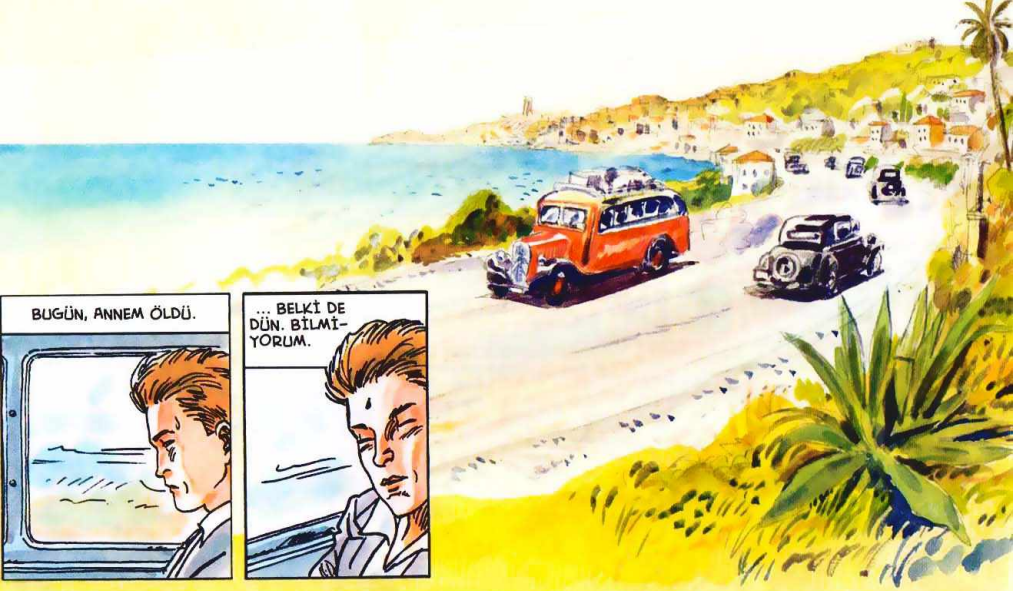
Yabancı

Çizen: Jacques Ferrandez

Çeviren: Belgin Çınar

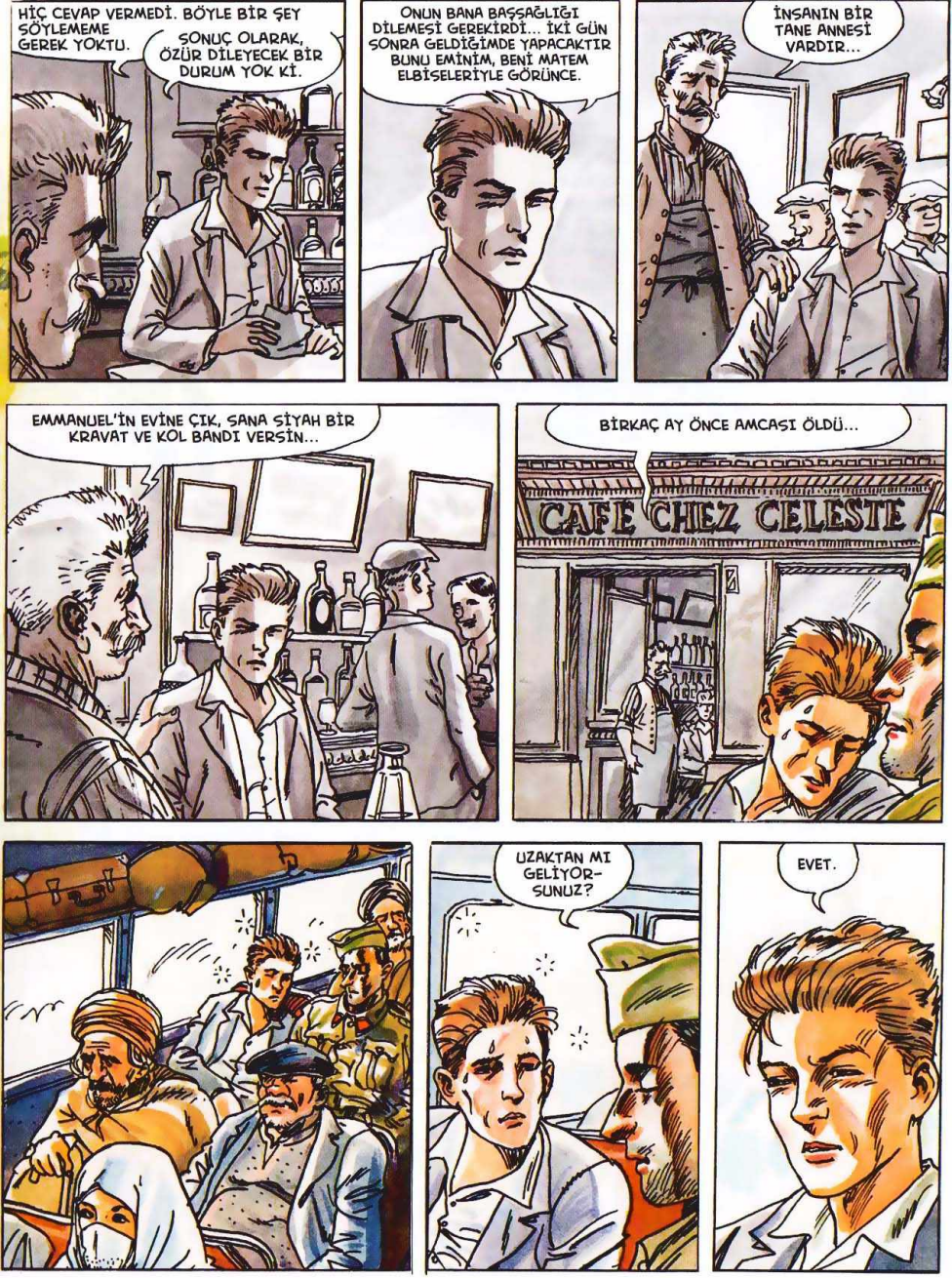
2. Baskı

KURUKAFA


BUGÜN, ANNEM ÖLDÜ.
... BELKİ DE DÜN. BİLMİ-YORUM.

DÜN BAKIMEVİNDEN BİR TELGRAF ALDIM.
ANNENİZ ÖLDÜ. YARIN GÖMÜLECEK. BAŞINIZ SAĞ OLSUN.
BELKİ DE DÜNDÜ... NE FARK EDER Kİ?

İKİ GÜN İZNE İHTİYACIM VAR.
İKİ GÜN?
YAŞLI BAKIMEVİ CEZAYİR'E 80 KİLOMETRE UZAKLIKTA, MARENGO'DA. OTOBÜSE İKİDE BİNECEĞİM. AKŞAMÜZERİ VARMIŞ OLURUM... BU AKŞAM ORADA KALIR YARIN AKŞAM DA DÖNERİM.
BU BENİM HATAM DEĞİL.


HİÇ CEVAP VERMEDİ. BÖYLE BİR ŞEY SÖYLEMEME GEREK YOKTU.
SONUÇ OLARAK, ÖZÜR DİLEYECEK BİR DURUM YOK Kİ.
ONUN BANA BAŞSAĞLIĞI DİLEMESİ GEREKİRDİ... İKİ GÜN SONRA GELDİĞİMDE YAPACAKTIR BUNU EMİNİM, BENİ MATEM ELBİSELERİYLE GÖRÜNCE.
İNSANIN BİR TANE ANNESİ VARDIR...
EMMANUEL'İN EVİNE ÇIK, SANA SİYAH BİR KRAVAT VE KOL BANDI VERSİN...
BİRKAÇ AY ÖNCE AMCASI ÖLDÜ...
CAFE CHEZ CELESTE
UZAKTAN MI GELİYOR-SUNUZ?
EVET.

ALGER - MARENGO

İYİ GÜNLER. BEN MADAM MEURSAULT'NUN OĞLUYUM.

OTURUN. MÜDÜR BEY'E HABER VEREYİM...

ANNEMİ GÖRMEK İSTİYORUM.

ÖNCE MÜDÜR BEY'İ GÖRMENİZ LAZIM. ŞU ANDA MEŞGUL, BİRAZDAN KABUL EDER SİZİ.

ANNENİZİ BİR AN EVVEL GÖMMEK GEREKİYOR, ÇÜNKÜ BU BÖLGELERDE HAVA ÇOK SICAK, ÖZELLİKLE DE BURADA.

PARİS'TE BAZEN CENAZE ÜÇ DÖRT GÜN BEKLETİLİR...

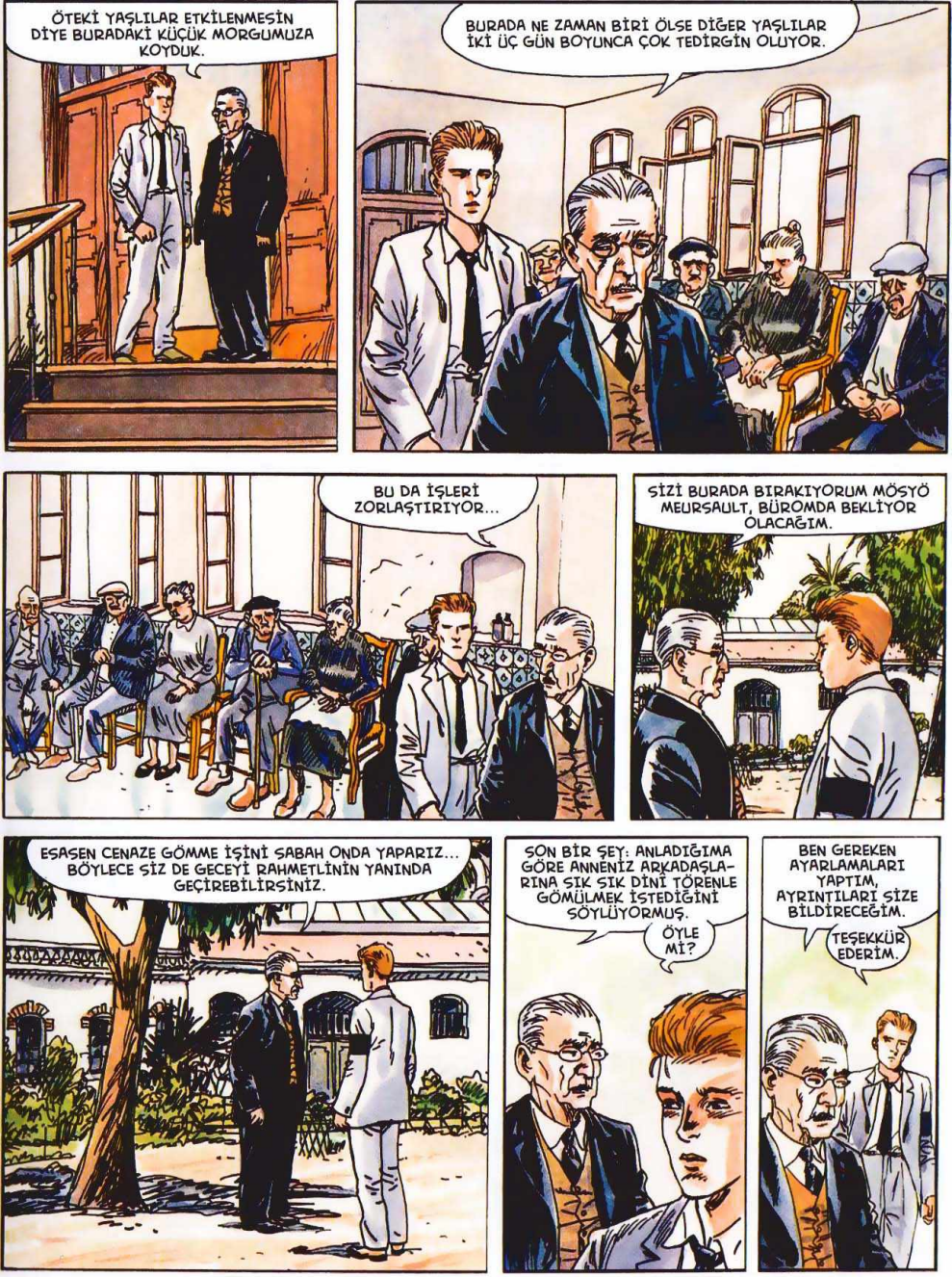
BURADA BÖYLE BİR ŞEYE ZAMAN YOK. CENAZE ARABASININ PEŞİNDEN KOŞARAK GİTMEK GEREKİYOR!

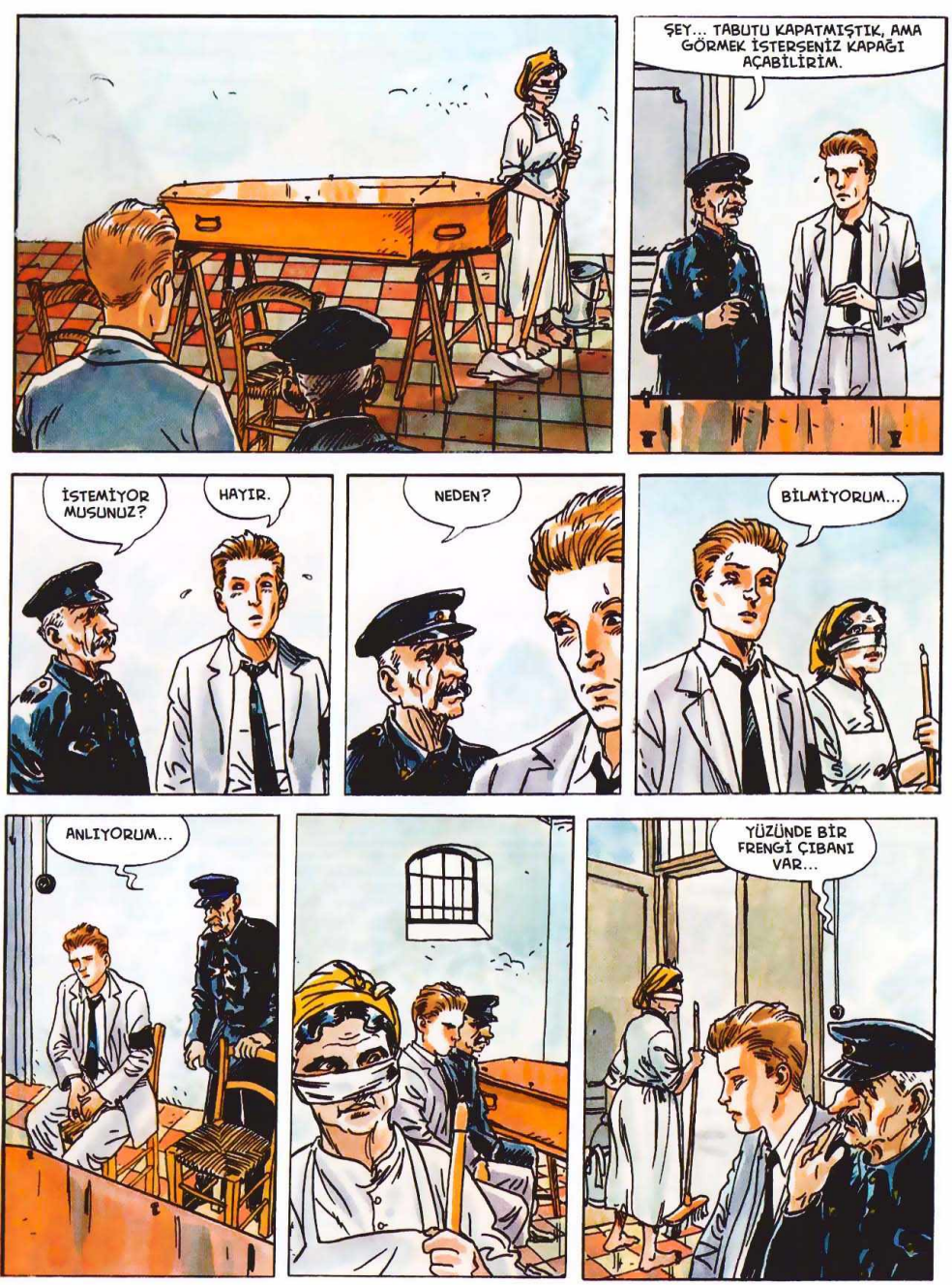
KES ŞUNU! BEYEFENDİYE ANLATILACAK ŞEY Mİ BU!

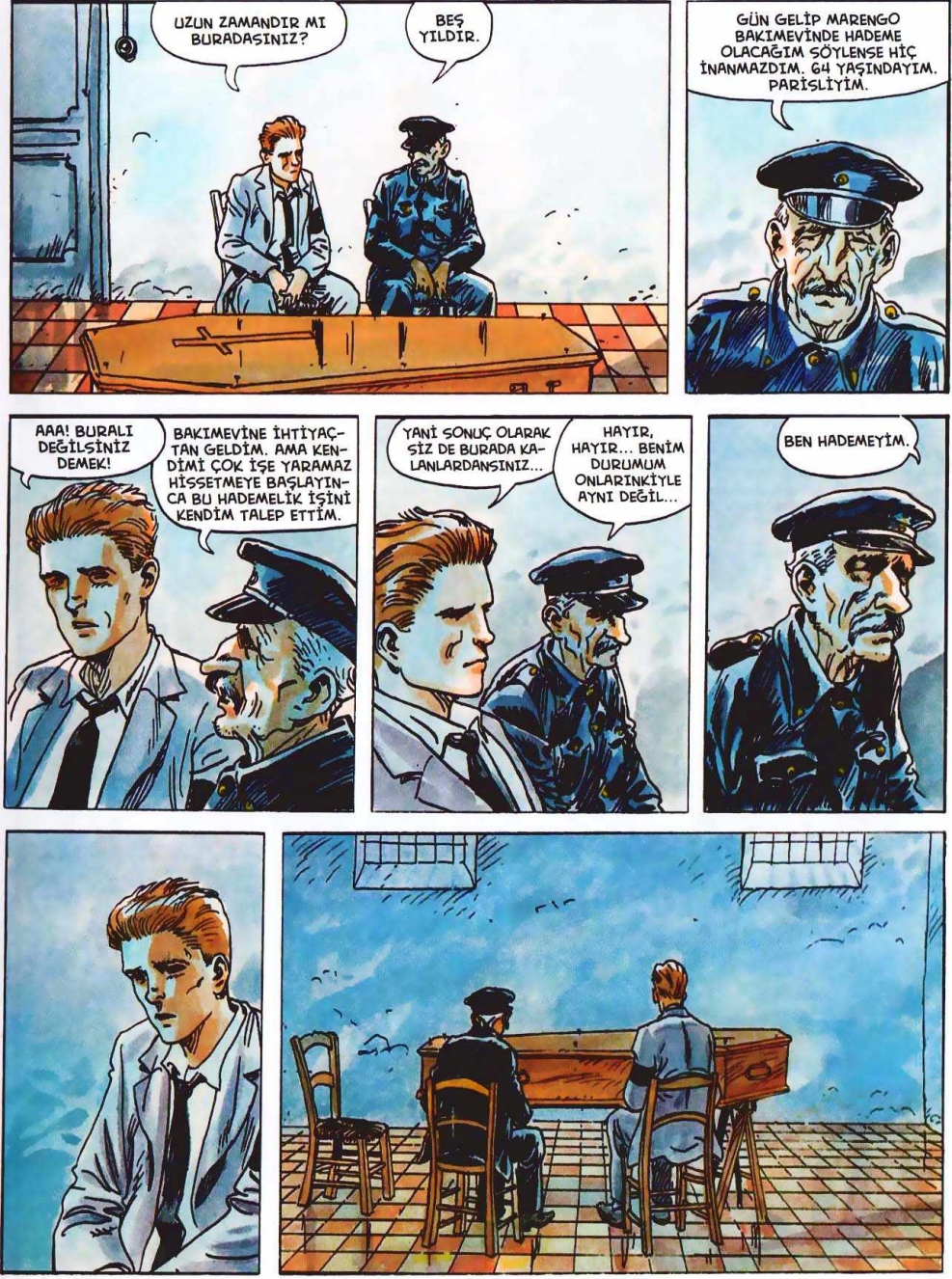
DOĞRU SÖYLÜYOR. KUSURA BAKMAYIN.

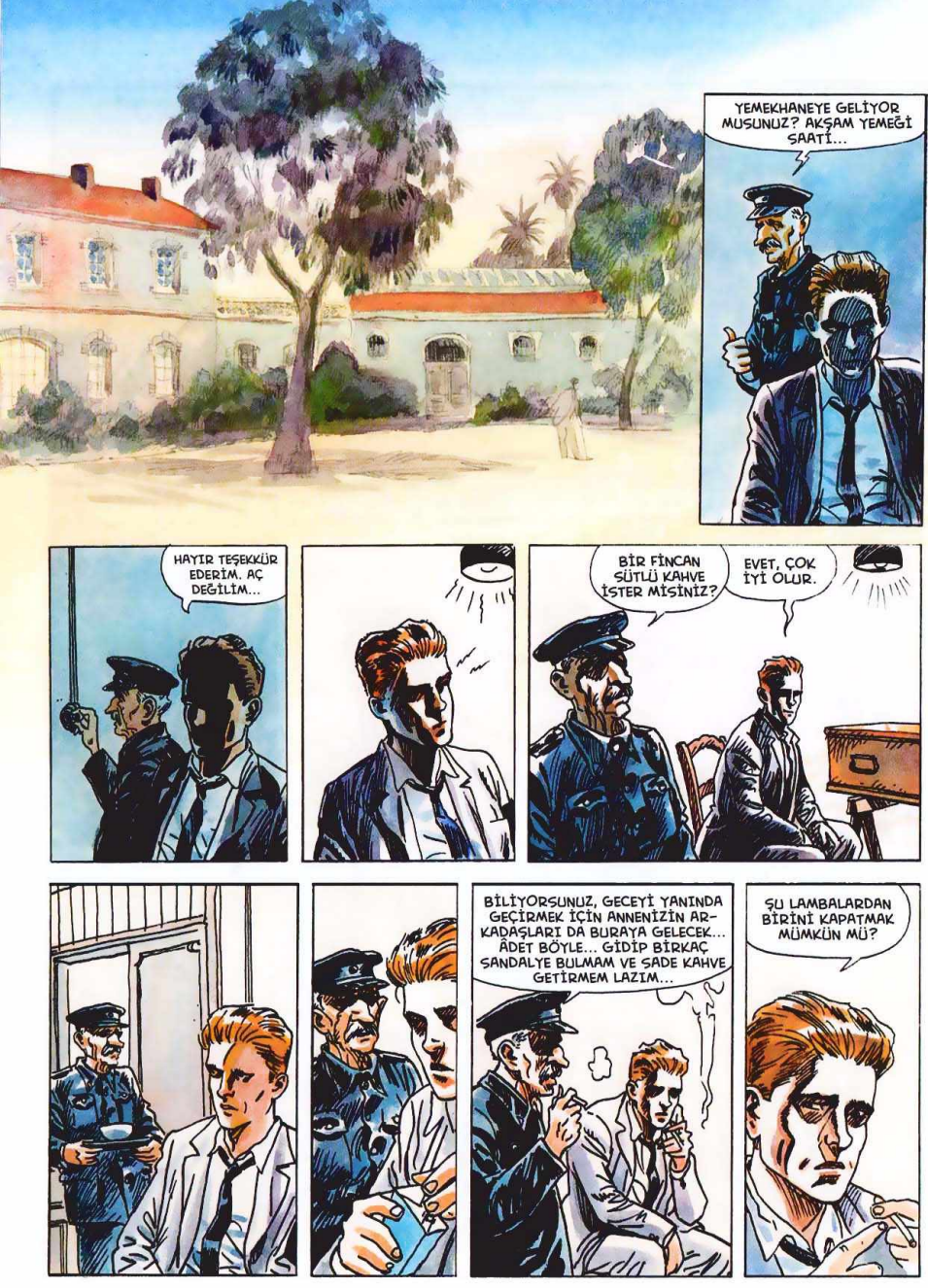
HAYIR, HAYIR...

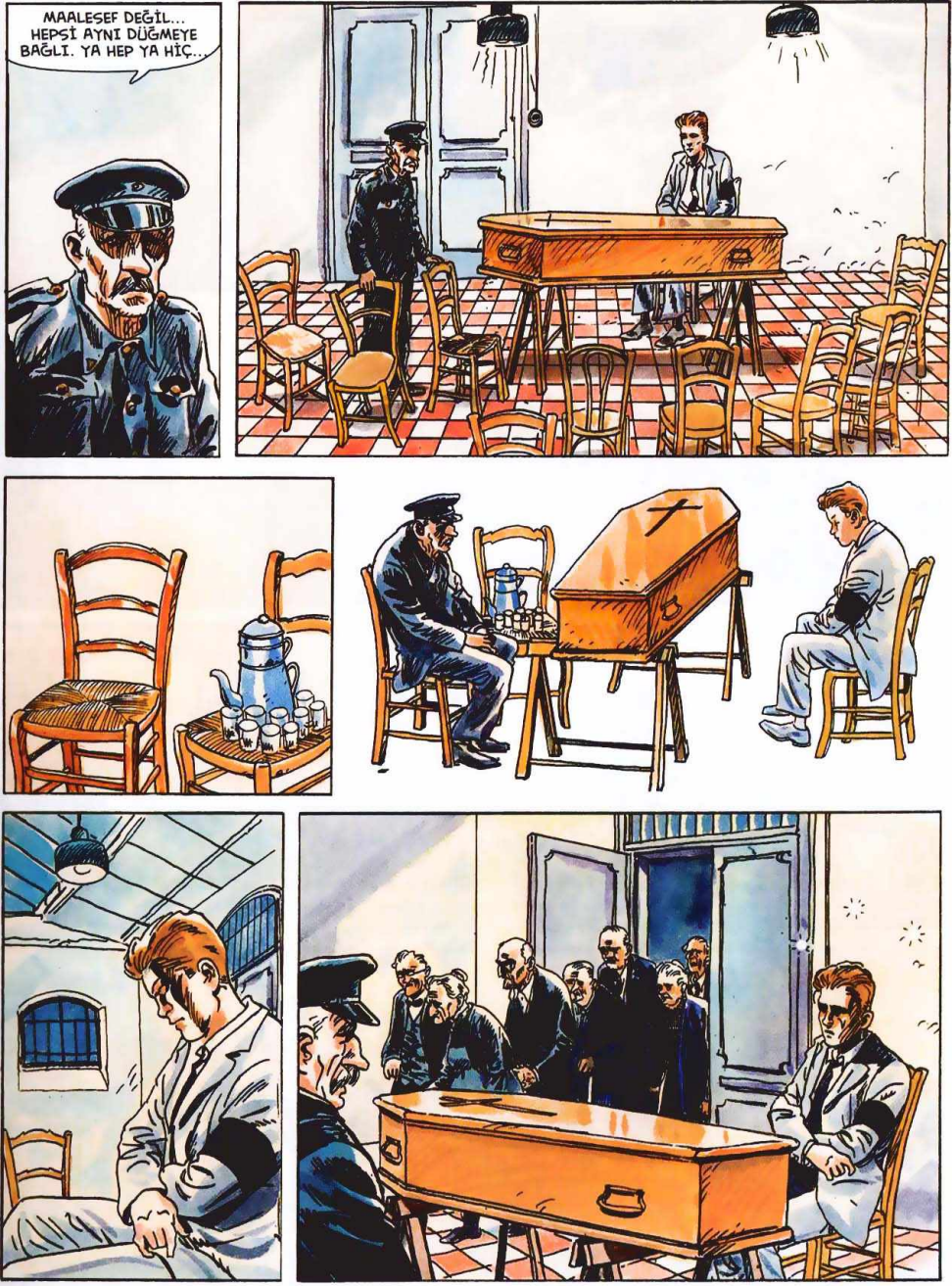
MADAM MEURSAULT BURAYA ÜÇ SENE ÖNCE GELDİ... SİZDEN BAŞKA KİMSESİ YOKTU...
ŞEY, YANİ...
KENDİNİZİ SAVUNMANIZA GEREK YOK, EVLADIM. ANNENİZİN DOSYASINA BAKTIM...
ONA BAKACAK DURUMDA DEĞİLMİŞSİNİZ, YARDIMA İHTİYACI VARMIŞ... SİZİN MAAŞINIZ EPEY DÜŞÜK...
...AYRICA, SONUÇ OLARAK BURADA MUTLUYDU...
EVET, MÜDÜR BEY...
BİLİYORSUNUZ, BURADA BİR SÜRÜ ARKADAŞI VARDI, KENDİ AKRANLARI. ONLARLA ARTIK GEÇMİŞTE KALMIŞ BİRÇOK ŞEYİ PAYLAŞABİLİYORDU...
SİZİN YAŞINIZ ÇOK GENÇ. YANINIZDA CANI SIKILIRDI...
ANNENİZİ GÖRMEK İSTERSİNİZ SANIRIM...

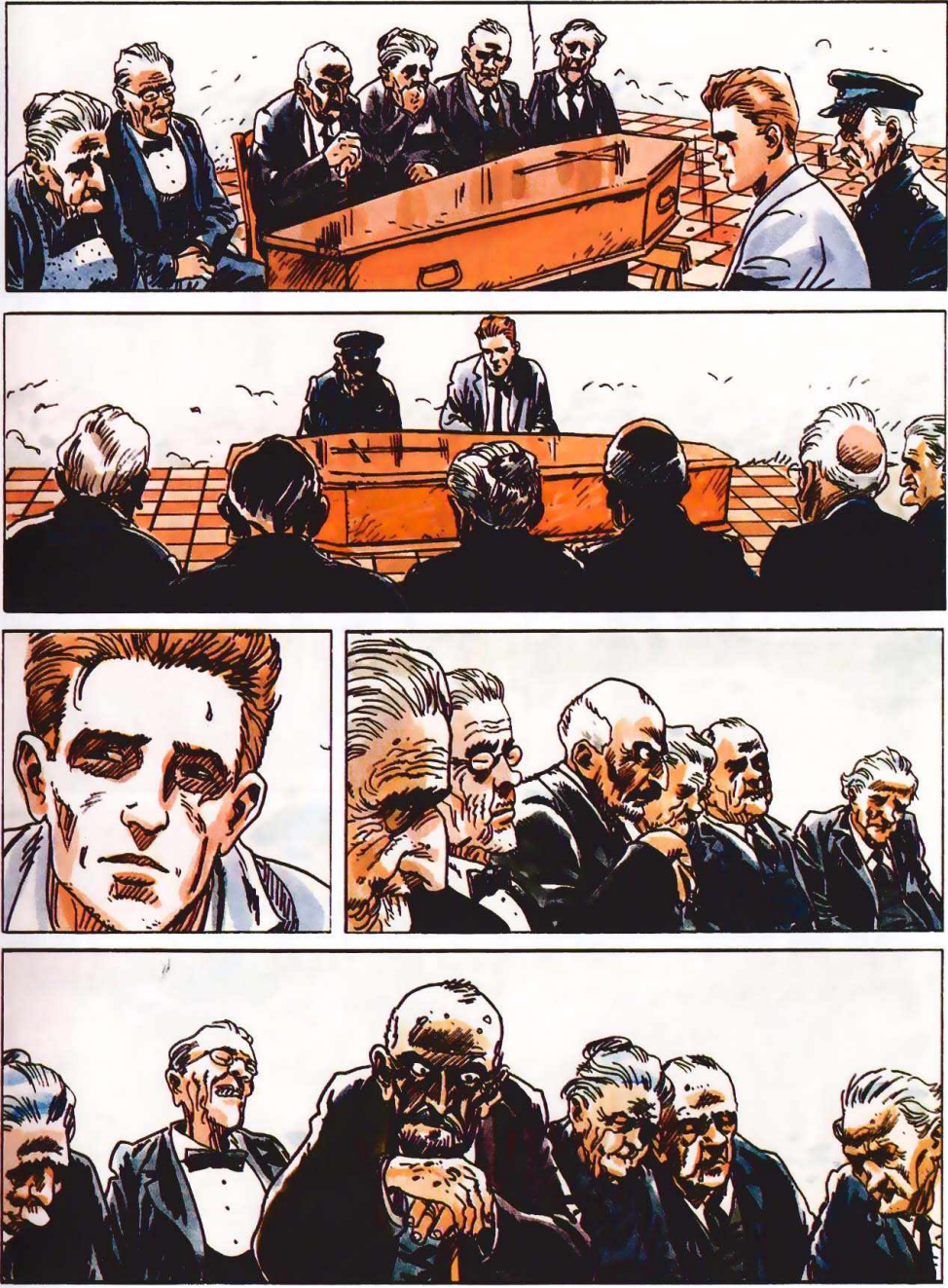

ÖTEKİ YAŞLILAR ETKİLENMESİN DİYE BURADAKİ KÜÇÜK MORGUMUZA KOYDUK.
BURADA NE ZAMAN BİRİ ÖLSE DİĞER YAŞLILAR İKİ ÜÇ GÜN BOYUNCA ÇOK TEDİRGİN OLUYOR.
BU DA İŞLERİ ZORLAŞTIRIYOR...
SİZİ BURADA BIRAKIYORUM MÖSYÖ MEURSAULT, BÜROMDA BEKLİYOR OLACAĞIM.
ESASEN CENAZE GÖMME İŞİNİ SABAH ONDA YAPARIZ... BÖYLECE SİZ DE GECEYİ RAHMETLİNİN YANINDA GEÇİREBİLİRSİNİZ.
SON BİR ŞEY: ANLADIĞIMA GÖRE ANNENİZ ARKADAŞLARINA SIK SIK DİNİ TÖRENLE GÖMÜLMEK İSTEDİĞİNİ SÖYLÜYORMUŞ.
ÖYLE Mİ?
BEN GEREKEN AYARLAMALARI YAPTIM, AYRINTILARI SİZE BİLDİRECEĞİM.
TEŞEKKÜR EDERİM.


ŞEY... TABUTU KAPATMIŞTIK, AMA GÖRMEK İSTERSENİZ KAPAĞI AÇABİLİRİM.
İSTEMİYOR MUSUNUZ?
HAYIR.
NEDEN?
BİLMİYORUM...
ANLIYORUM...
YÜZÜNDE BİR FRENGİ ÇIBANI VAR...


UZUN ZAMANDIR MI BURADASINIZ?
BEŞ YILDIR.
GÜN GELİP MARENGO BAKIMEVİNDE HADEME OLACAĞIM SÖYLENSE HİÇ İNANMAZDIM. 64 YAŞINDAYIM. PARİSLİYİM.
AAA! BURALI DEĞİLSİNİZ DEMEK!
BAKIMEVİNE İHTİYAÇTAN GELDİM. AMA KENDİMİ ÇOK İŞE YARAMAZ HİSSETMEYE BAŞLAYINCA BU HADEMELİK İŞİNİ KENDİM TALEP ETTİM.
YANİ SONUÇ OLARAK SİZ DE BURADA KALANLARDANSINIZ...
HAYIR, HAYIR... BENİM DURUMUM ONLARINKİYLE AYNI DEĞİL...
BEN HADEMEYİM.

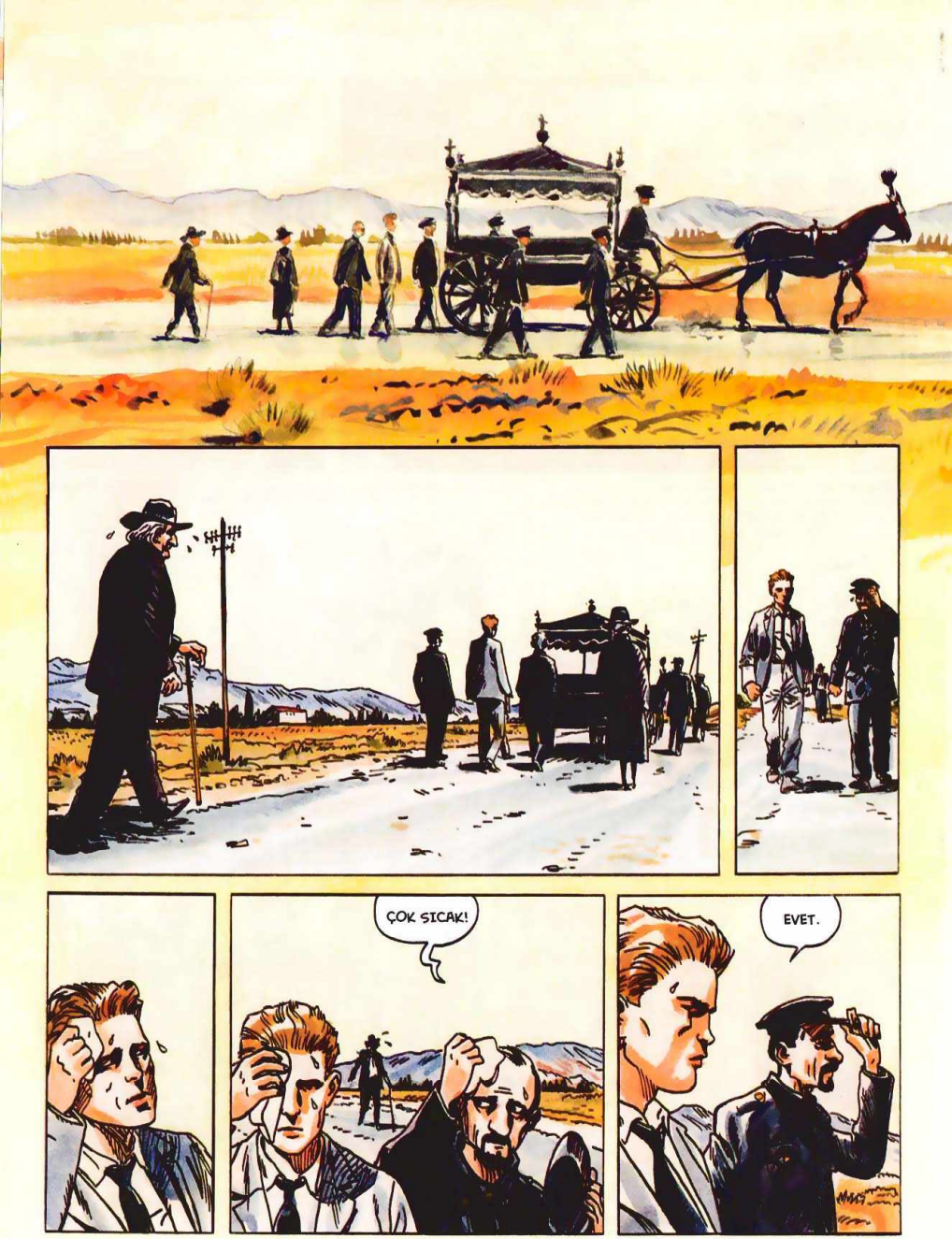

YEMEKHANEYE GELİYOR MUSUNUZ? AKŞAM YEMEĞİ SAATİ...
HAYIR TEŞEKKÜR EDERİM. AÇ DEĞİLİM...
BİR FİNCAN SÜTLÜ KAHVE İSTER MİSİNİZ?
EVET, ÇOK İYİ OLUR.
BİLİYORSUNUZ, GECEYİ YANINDA GEÇİRMEK İÇİN ANNENİZİN ARKADAŞLARI DA BURAYA GELECEK... ÂDET BÖYLE... GİDİP BİRKAÇ SANDALYE BULMAM VE SADE KAHVE GETİRMEM LAZIM...
ŞU LAMBALARDAN BİRİNİ KAPATMAK MÜMKÜN MÜ?


MAALESEF DEĞİL... HEPSİ AYNI DÜĞMEYE BAĞLI. YA HEP YA HİÇ..



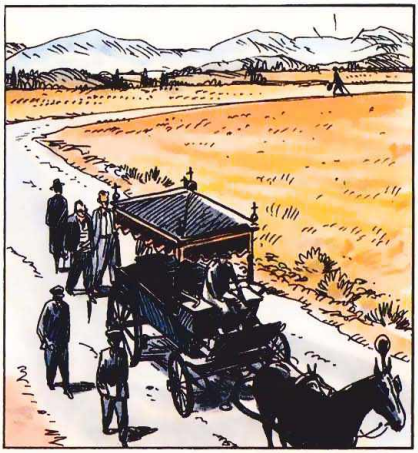
ARTIK BAŞLAYABİLİRİZ. SİZİ RAHİP VE GÖREVLİ BAKICIYLA TANIŞTIRAYIM.
EVLADIM...
MÖSYÖ MERSAULT...

KURAL OLARAK BAKIMEVİ SAKİNLERİNİN CENAZEYE KATILMAMASI GEREKİR. SADECE GECE REFAKAT ETMELERİNE İZİN VERİYORUZ...
TABİİ BU BİR İNSANİYET MESELESİ. ANNENİZİN ARKADAŞI THOMAS PEREZ ÇOK RİCA ETTİ, BEN DE CENAZE ALAYINA KATILMASINA İZİN VERDİM...
BU İSTEĞİ BİRAZ ÇOCUKÇA, AMA ANLAMAK LAZIM. BİRBİRLERİNDEN HİÇ AYRILMAZLARDI.
BAKIMEVİ SAKİNLERİ ONLARA NİŞANLILAR DİYE TAKILIRDI. PEREZ GÜLERDİ.
HOŞLARINA GİDERDİ BU TAKILMALAR ANNENİZLE PEREZ'İN.
BU İSTEĞİNİ GERİ ÇEVİRMEMEK GEREK DİYE DÜŞÜNDÜM. AMA NÖBETÇİ DOKTORUN TAVSİYESİ ÜZERİNE, DÜN GECEKİ REFAKATE KATILMASINA İZİN VERMEDİM.


ÇOK SICAK!
EVET.

ANNENİZ Mİ?
EVET.

YAŞLI MIYDI?
SAYILIR...

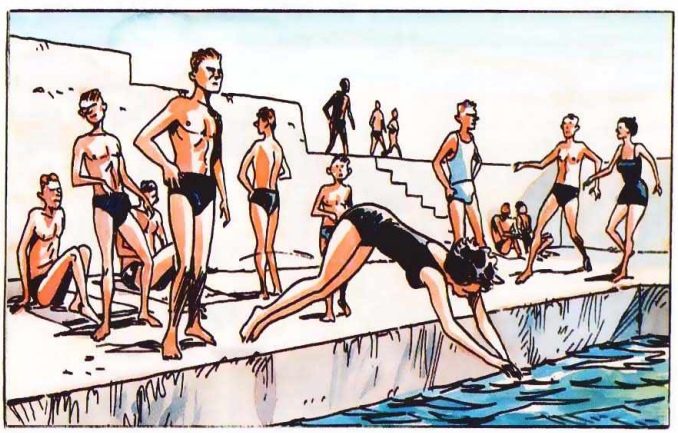


YAVAŞ GİDERSEK GÜNEŞTE FAZLA KALACAĞIZ, HIZLI GİDERSEK NEFESİMİZ KESİLECEK. KİLİSE-YE VARINCA DA HER HÂLÜKÂRDA ÜŞÜYECEĞİZ. HİÇ ÇARESİ YOK.
HAKLISINIZ, YOK.

MARİE?

MARİE CARDONA! DÖNDÜNÜZ DEMEK?

EVET, GÖRDÜĞÜNÜZ GİBİ BURADAYIM...



D'ORAN

SİZDEN DAHA ÇOK YANMIŞIM.

AKŞAM SİNEMAYA GİDELİM Mİ?
FERNANDEL'İN BİR FİLMİ VAR, ONA GİTMEYİ ÇOK İSTİYORUM!

KOLUNUZDAKİ SİYAH BANT NE ÖYLE?

ANNEM ÖLDÜ.
NE ZAMAN?

DÜN.
?

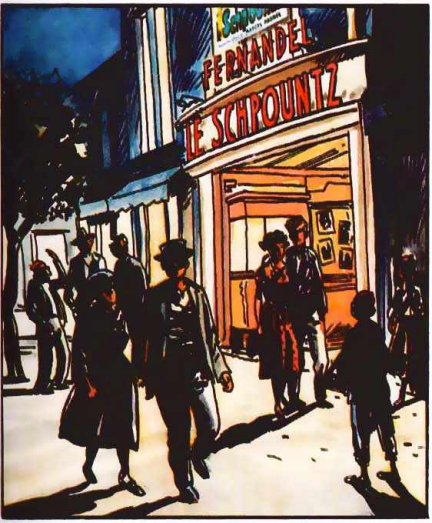
FERNANDEL
Schpountz
MARCEL PAGNOL
FERNANDEL
LE SCHPOUNTZ
SİZE TAVSİYEM, CEZA KANUNU'NUN BİR MADDESİNİ EZBERLEMENİZ... EN KISA VE AÇIK OLANINI...
DAHA DOĞRUSUNU SÖYLEMEK GEREKİRSE, EN KESİN OLANINI!
ŞÖYLE DER: İDAM MAHKÛMLARI KAFALARI KESİLEREK İNFAZ EDİLECEKTİR.
OOO! BU HİÇ EĞLENCELİ DEĞİL!
HİÇ EĞLENCELİ DEĞİL, HİÇ EĞLENCELİ DEĞİL. HAYIR DEĞİL, AMA EĞLENCELİ HÂLE GELEBİLİRDİ...
AYNI BASİT CÜMLEYLE SİZE BİRBİRİNDEN FARKLI BİRÇOK DUYGU HİSSETTİREBİLİRİM...
KORKU: İDAM MAHKÛMLARININ...
KAFASI KESİLECEK...

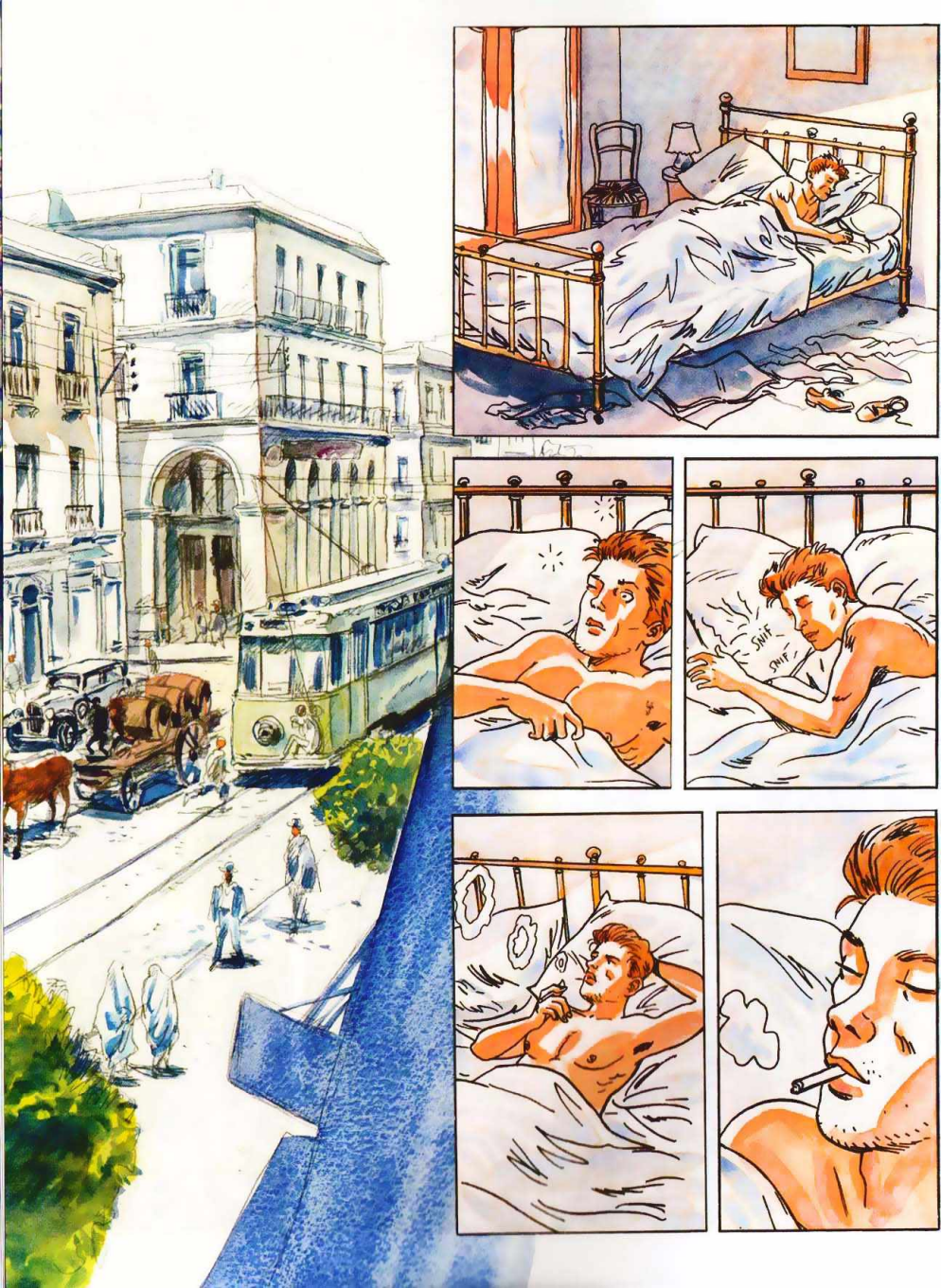
MERHAMET: BÜTÜN İDAM MAHKÛMLARININ KAFASI KESİLECEK.
SORGULAMA: BÜTÜN İDAM MAHKÛMLARININ KAFASI KESİLECEK?
DOĞRULAMA: BÜTÜN İDAM MAHKÛMLARININ KAFASI KESİLECEK.
DÜŞÜNME: BÜTÜN İDAM MAHKÛMLARININ KAFASI KESİLECEK...
KOMİK:

BÜTÜN İDAM MAHKÛMLARININ... KAFASI KESİLECEK...
HA HA HA
HA HA HA

HA HA
HA HA HA
HA HA
AH AH

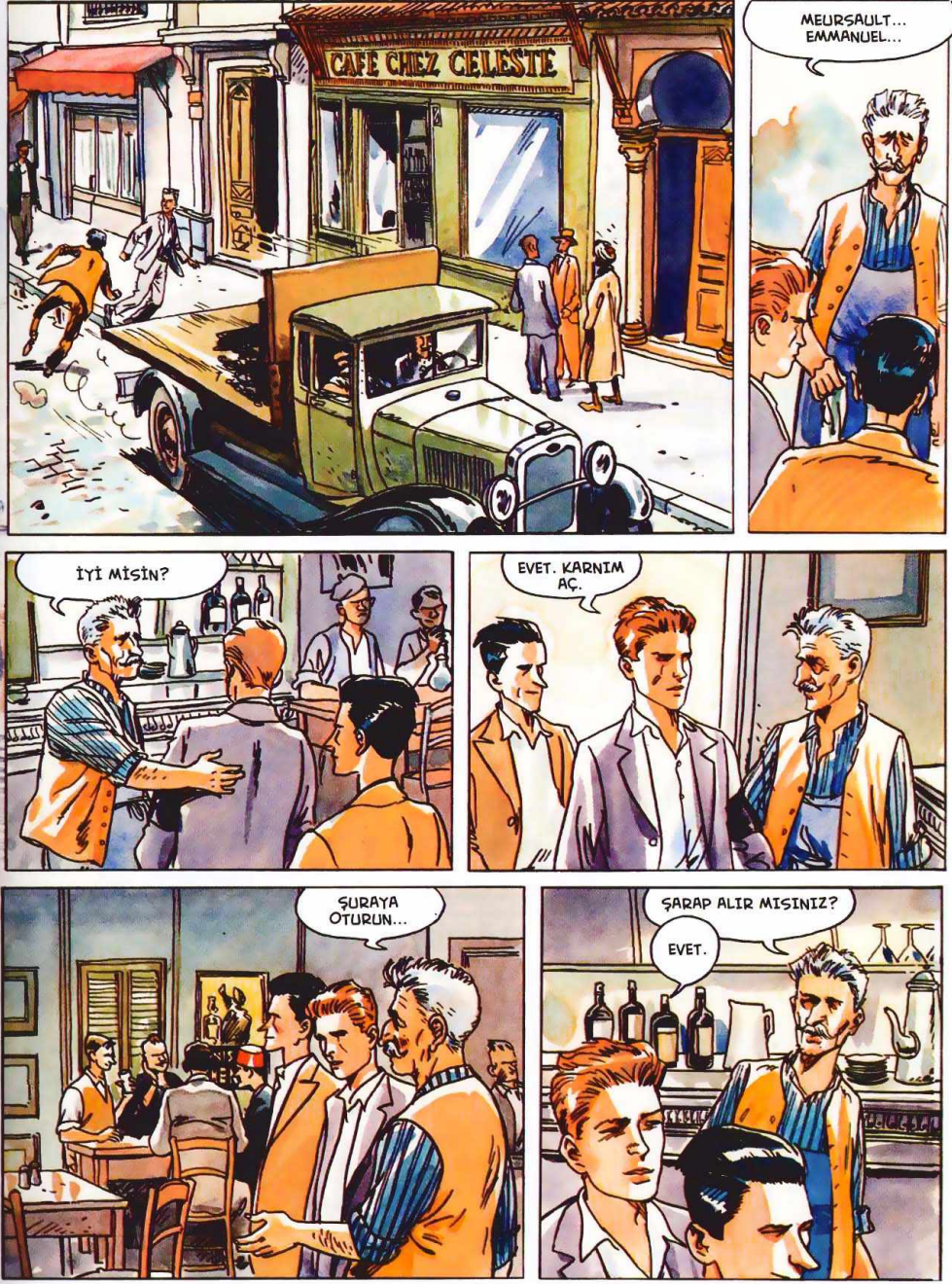
HAH
HA HA

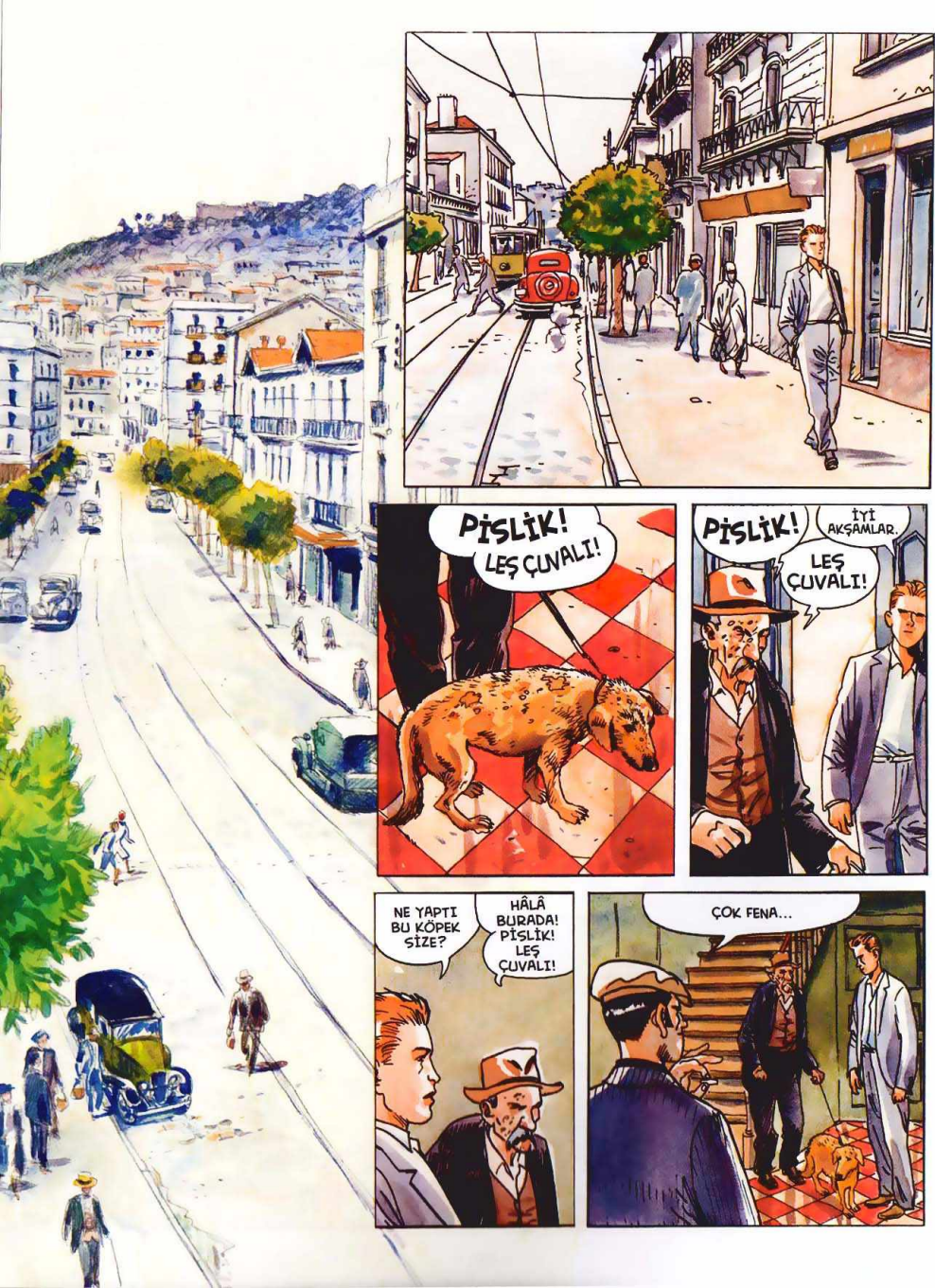

FERNANDEL
LE SCHPOUNTZ


SNIF
SNIF

HAUSSURES
ROIG

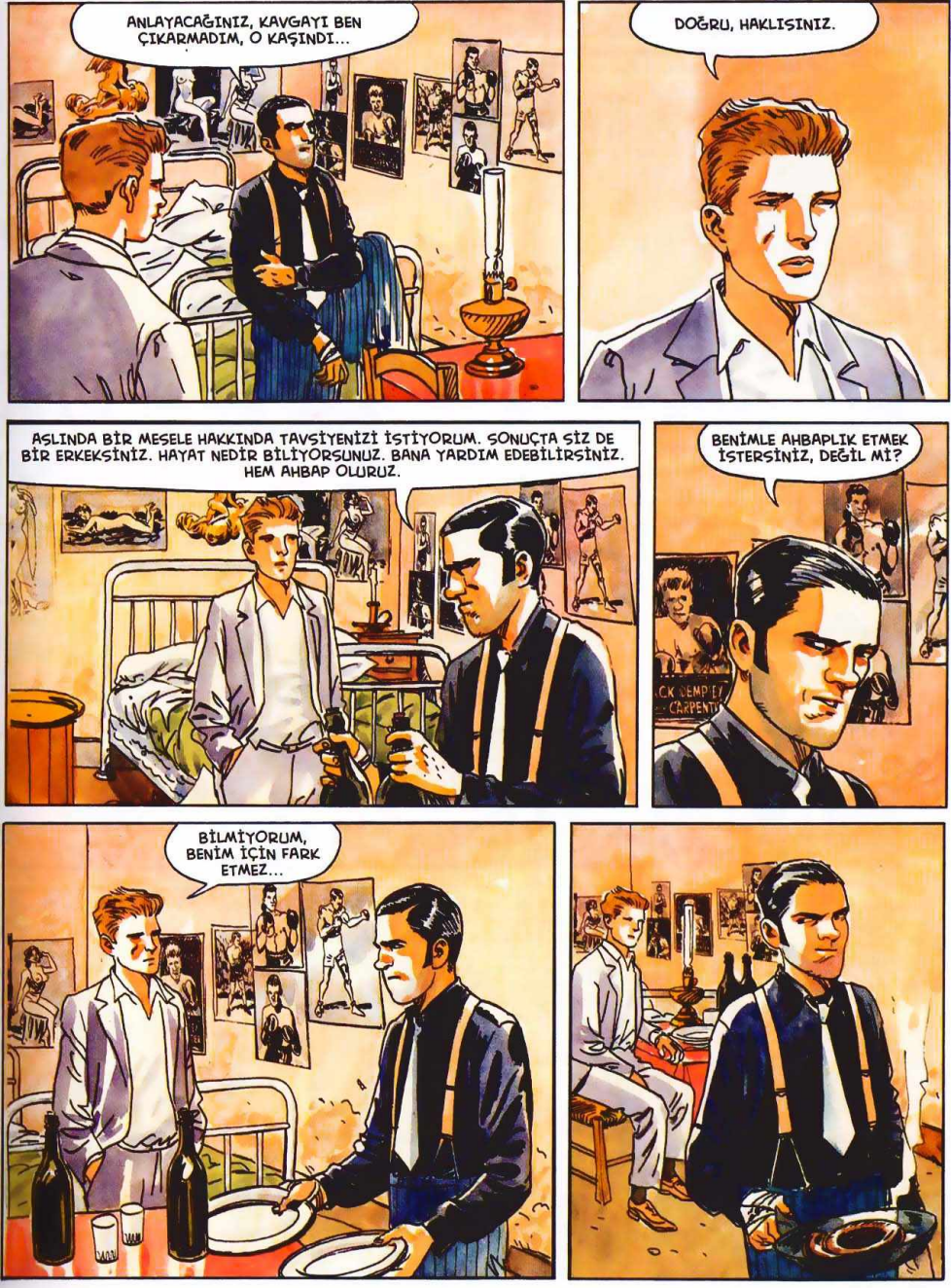
AH, MEURSAULT.
BAŞINIZ SAĞ OLSUN. İYİ MİSİNİZ? KENDİNİZİ TOPARLAYABİLDİNİZ Mİ?
...
KAÇ YAŞINDAYDI?
ANNEM... ALTMIŞLARINDAYDI...
GİDİYOR MUYUZ?


CAFE CHEZ CELESTE
MEURSAULT... EMMANUEL...
İYİ MİSİN?
EVET. KARNIM AÇ.
ŞURAYA OTURUN...
ŞARAP ALIR MISINIZ?
EVET.


PİSLİK!
LEŞ ÇUVALI!
PİSLİK!
İYİ AKŞAMLAR.
LEŞ ÇUVALI!
NE YAPTI BU KÖPEK SİZE?
HÂLÂ BURADA! PİSLİK! LEŞ ÇUVALI!
ÇOK FENA...

SİZİN CANINIZI SIKMIYOR MU?
HAYIR.
EVDE BİRAZ ŞARAP VE DOMUZ PASTIRMASI VAR...
BİRAZ ATIŞTIRMAK İSTERSENİZ...
EVET, İYİ OLUR.

ELİNİZE NE OLDU?
ANLAMALISINIZ MÖSYÖ MEURSAULT. KÖTÜ BİR ADAM DEĞİLİM BEN. SADECE BİRAZ ASABİ BİRİYİM.
ADAM BANA ERKEKSEN TRAMVAYDAN AŞAĞI İN DEDİ!
BEN DE İNDİM TABİİ. BİR TANE VURDUM. YERE YIĞILDI. ONU YERDEN KALDIRACAKTIM AMA DÜŞTÜĞÜ YERDEN BENİ TEKMELEMEYE BAŞLADI...
... BEN DE BİR TEKME KOYUP BİRKAÇ YUMRUK SAVURDUM... YÜZÜ GÖZÜ KAN İÇİNDE KALDI. KOZUMUZU PAYLAŞTIK MI DİYE SORDUM. EVET DEDİ...

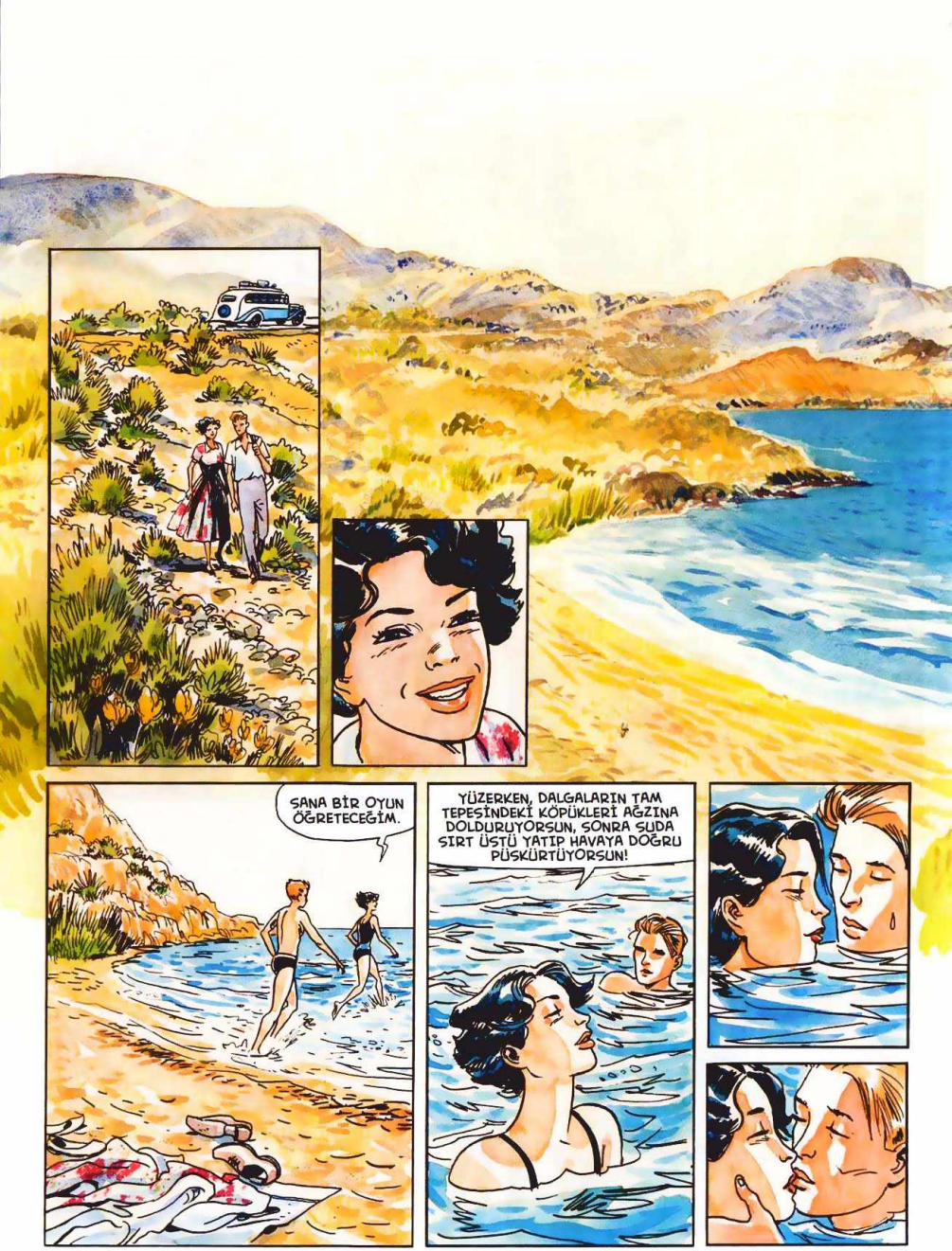

ANLAYACAĞINIZ, KAVGAYI BEN ÇIKARMADIM, O KAŞINDI...
DOĞRU, HAKLISINIZ.
ASLINDA BİR MESELE HAKKINDA TAVSİYENİZİ İSTİYORUM. SONUÇTA SİZ DE BİR ERKEKSİNİZ. HAYAT NEDİR BİLİYORSUNUZ. BANA YARDIM EDEBİLİRSİNİZ. HEM AHBAP OLURUZ.
BENİMLE AHBAPLIK ETMEK İSTERSİNİZ, DEĞİL Mİ?
BİLMİYORUM, BENİM İÇİN FARK ETMEZ...

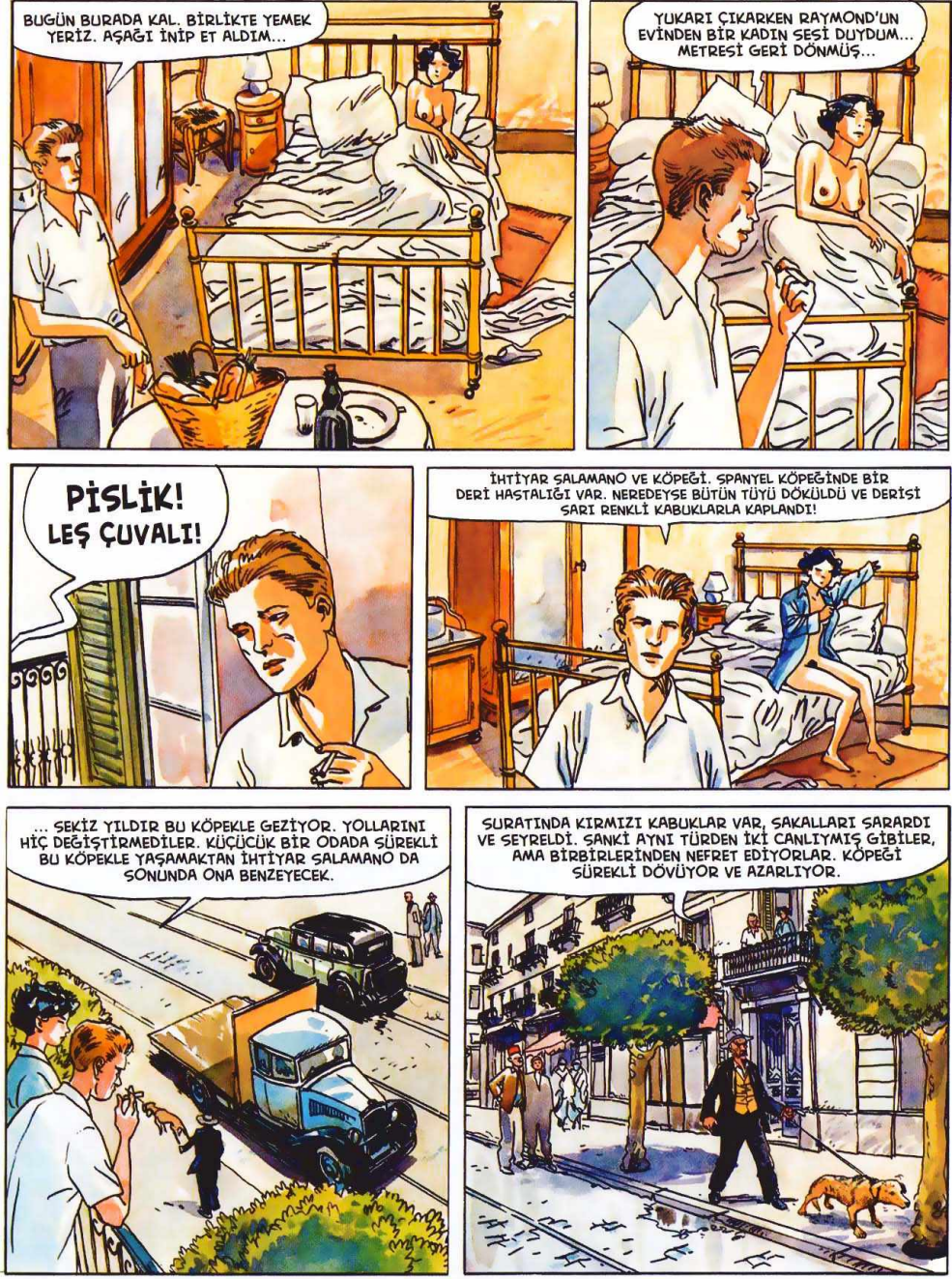
BİR KADIN VAR. DAHA DOĞRUSU METREŞİM... KAVGA ETTİĞİM ADAM BU KADININ ERKEK KARDEŞİ...
MAHALLEDE ARKAMDAN NE DEDİKLERİNİ BİLİYORUM. ÖNÜME GELEN KADINA AŞILIYORMUŞUM... AMA BEN NE YAPTIĞIMI BİLİYORUM... SONUÇ OLARAK BİR SATICIYIM.
HİKÂYEYE GELECEK OLURSAK, KADININ BENİ ALDATTIĞINI FARK ETTİM...
NEYE İHTİYACI VARSA KARŞILIYORDUM. KALDIĞI ODANIN KİRASINI ÖDÜYOR, ELİNE DE HER GÜN YİYECEK İÇECEK MASRAFI İÇİN YİRMİ FRANK VERİYORDUM...
AYLIK ÜÇ YÜZ FRANK ODA KİRASI, ALTI YÜZ FRANK HARÇLIK, ARA SIRA DA BİR ÇİFT KADIN ÇORABI, EDER SANA BİN FRANK.
HANIMEFENDİ ÇALIŞMIYORDU... VE VERDİĞİM PARANIN YETMEDİĞİNİ SÖYLÜYORDU...
NEDEN YARIM GÜNLÜK BİR İŞ BULMUYORSUN? DİYE SORUYORDUM SÜREKLİ. SANA BU AY BİR SÜRÜ ŞEY ALDIM, ODANIN KİRASINI ÖDEDİM, GÜNDE YİRMİ FRANK HARÇLIK VERDİM, SENİN TEK YAPTIĞIN İSE HER ÖĞLEDEN SONRA ARKADAŞLARINLA KAHVE İÇMEK. HER GÜN ONLARA KAHVE VE ŞEKER İKRAM EDİYORSUN.
BEN SANA PARA VERİYORUM. SENİ HOŞ TUTUYORUM. SEN NE YAPIYORSUN? BANA KÖTÜ DAVRANIYORSUN.

SONRA BİR GÜN ÇANTASINDA BİR PİYANGO BİLETİ BULDUM. BİLETİ NASIL ALDIĞINI AÇIKLAYAMADI.
... BİR MÜDDET SONRA ODASINDA BİR REHİN DÜKKÂNININ MAKBUZUNU BULDUM. İKİ BİLEZİĞİNİ REHİNE VERMİŞ. O GÜNE KADAR BİLEZİĞİ OLDUĞUNU BİLE BİLMİYORDUM.
O ZAMAN BENİ ALDATTIĞINI ANLADIM. ONU TERK ETTİM. AMA ÖNCE BİRAZ HIRPALADIM. NE MAL OLDUĞUNU YÜZÜNE DE SÖYLEDİM TABİİ.
AKLININ FİKRİNİN BACAKLARININ ARASINDA OLDUĞUNU DA...
... ŞÖYLE DEDİM SONRA: HERKESİN SANA VERDİĞİM MUTLULUĞU NASIL KISKANDIĞINI GÖREMİYORSUN. BU MUTLULUĞUN KIYMETİNİ ANLAYACAKSIN, AMA İŞ İŞTEN GEÇMİŞ OLACAK! SİZ ANLIYORSUNUZ BENİ MÖSYÖ MEURSAULT...
SONRA DA AĞZINI BURNUNU KANATANA KADAR DÖVDÜM! DAHA EVVEL DÖVMEZDİM, SADECE BİRAZ PATAKLARDIM...
AKLI BAŞINA GELSİN DİYE, FAZLA HIRPALAMADAN.
BİRAZ BAĞIRIRDI, BEN DE PENCERELERİ KAPATIRDIM... SONRA YATAĞA GİDERDİK... AMA ŞİMDİ DURUM CİDDİ. BANA KALIRSA YETERİNCE CEZALANDIRMADIM ONU.
İŞTE BU YÜZDEN TAVSİYEYE İHTİYACIM VAR...

BENİM ESAS CANIMI SIKAN, ONA KARŞI HÂLÂ BİR ŞEYLER HİSSEDİYOR OLMAM. AMA CEZAYI HAK ETTİ. ASLINDA BAŞINDA ONU BİR OTELE GÖTÜRÜP SONRA DA AHLAK POLİSİNİ ÇAĞIRMAK GELDİ AKLIMA. POLİS BASKIN YAPAR SONRA DA VESİKALI OLUR DİYE DÜŞÜNDÜM...
... SONRA, ORTAMLARDAN TANIDIĞIM BİRKAÇ ARKADAŞI ARADIM SORUŞTURSUNLAR DİYE. AMA BİR TERSLİK BULAMADILAR. ORTAMLARA TAKILMANIN BÖYLE FAYDALARI VARDIR. FAÇASINI BOZMAMI TAVSİYE ETTİLER, AMA BENİM İSTEDİĞİM BU DEĞİL.
İŞTE BÖYLE. SİZE BİRKAÇ ŞEY SORMAK İSTİYORUM, AMA BUNDAN ÖNCE, SÖYLESENİZE, NE DÜŞÜNÜYORSUNUZ BU HİKÂYE HAKKINDA?
HİÇBİR ŞEY... AMA İLGİNÇ BİR HİKÂYE...
SİZCE BU YAPTIĞI ALDATMA DEĞİL Mİ?
EVET, BANA ÖYLE GÖRÜNDÜ.
SİZCE DE ONU CEZALANDIRMAM GEREKMİYOR MUYDU? BENİM YERİMDE OLSAYDINIZ SİZ NE YAPARDINIZ?
BUNU HİÇ BİLEMİYORUM. AMA SİZİN ONU CEZALANDIRMAK İSTEMENİZİ ANLIYORUM...
BENİM FİKRİM, GERİ GELMESİ İÇİN ONA BİR MEKTUP YAZMAK...
... SONRA BİRLİKTE YATAĞA UZANIRIZ, TAM İŞİMİZ BİTMEK ÜZEREYKEN SURATINA TÜKÜRÜR VE KAPININ ÖNÜNE KOYARIM.
BÖYLECE HAK ETTİĞİ CEZAYI ALMIŞ OLUR...
AYNEN ÖYLE.
AMA BÖYLE BİR MEKTUP YAZMAYI BECEREBİLECEĞİMİ SANMIYORUM. DÜŞÜNDÜM Kİ, SİZ...
...

HEMEN YAZSAK, SIKILIR MISINIZ?
HAYIR.
ADI NE?
ZÖHRE.
AH! SENİN HAYATI BİLEN BİR ADAM OLDUĞUNU ANLAMIŞTIM.
ŞİMDİ GERÇEK BİR AHBAP OLDUN.
EVET... VAKİT GEÇ OLDU.
HAKLISIN. ZAMAN HIZLI GEÇİYOR... HAYDİ BAKALIM. KENDİNİ KOYVERMEMEK LAZIM...
?
ANNENİN ÖLDÜĞÜNÜ DUYDUM... NASIL OLSA BİR GÜN ÖLECEKTİ...
DOĞRU SÖYLÜYORSUN. BEN DE AYNEN BÖYLE DÜŞÜNDÜM.
ERKEKLER BİRBİRİNİ ANLAR HER ZAMAN...


SANA BİR OYUN ÖĞRETECEĞİM.
YÜZERKEN, DALGALARIN TAM TEPESİNDEKİ KÖPÜKLERİ AĞZINA DOLDURUYORSUN, SONRA SUDA SIRT ÜSTÜ YATIP HAVAYA DOĞRU PÜSKÜRTÜYORSUN!

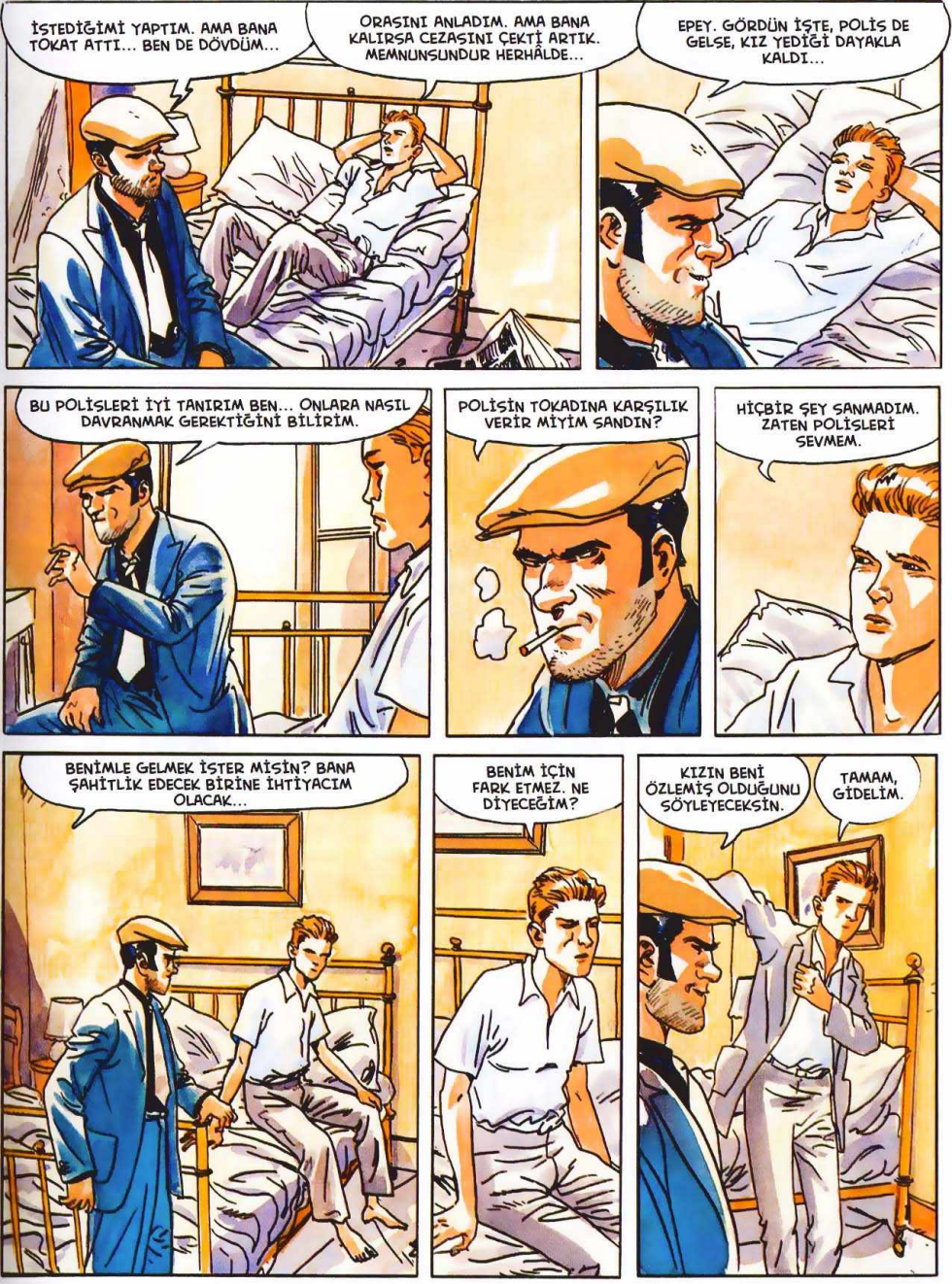

BUGÜN BURADA KAL. BİRLİKTE YEMEK YERİZ. AŞAĞI İNİP ET ALDIM...
YUKARI ÇIKARKEN RAYMOND'UN EVİNDEN BİR KADIN SESİ DUYDUM... METRESİ GERİ DÖNMÜŞ...
PİSLİK! LEŞ ÇUVALI!
İHTİYAR SALAMANO VE KÖPEĞİ. SPANYEL KÖPEĞİNDE BİR DERİ HASTALIĞI VAR. NEREDEYSE BÜTÜN TÜYÜ DÖKÜLDÜ VE DERİSİ SARI RENKLİ KABUKLARLA KAPLANDI!
... SEKİZ YILDIR BU KÖPEKLE GEZİYOR. YOLLARINI HİÇ DEĞİŞTİRMEDİLER. KÜÇÜCÜK BİR ODADA SÜREKLİ BU KÖPEKLE YAŞAMAKTAN İHTİYAR SALAMANO DA SONUNDA ONA BENZEYECEK.
SURATINDA KIRMIZI KABUKLAR VAR, SAKALLARI SARARDI VE SEYRELDİ. SANKİ AYNI TÜRDEN İKİ CANLIYMIŞ GİBİLER, AMA BİRBİRLERİNDEN NEFRET EDİYORLAR. KÖPEĞİ SÜREKLİ DÖVÜYOR VE AZARLIYOR.

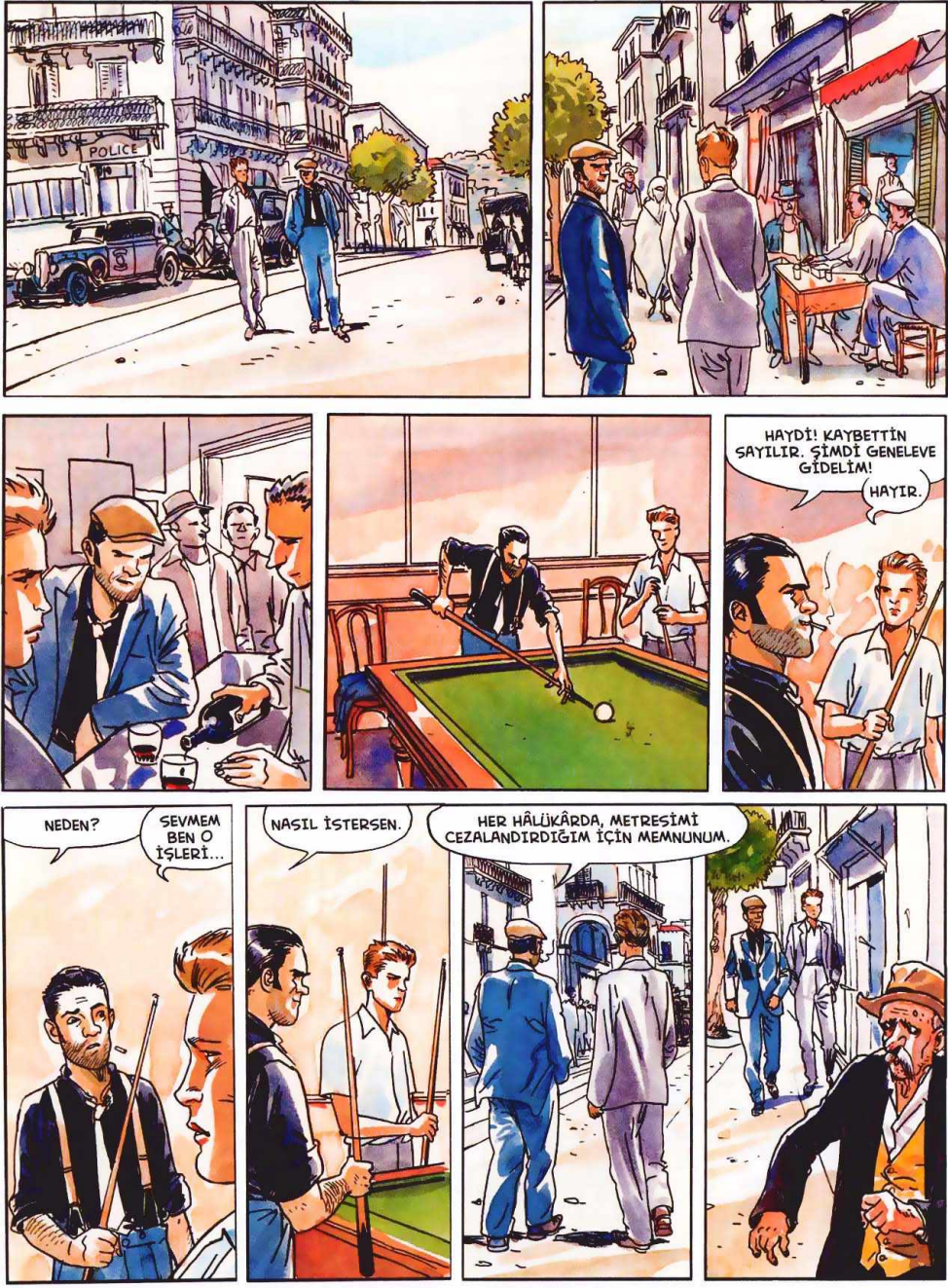
HER GÜN BÖYLE. KÖPEK NE ZAMAN İŞEMEK İSTESE İHTİYAR HAYVANA ZAMAN VERMEYİP TAŞMASINI ÇEKİŞTİRİYOR. SPANYEL DE ÇİŞİNİ DAMLATA DAMLATA ARKASINDAN SÜRÜKLENİYOR.
EĞER ÇİŞİNİ YAPMAYA ODADA DA DEVAM EDERSE YİNE DAYAK YİYOR. BU SEKİZ SENEDİR HEP BÖYLE...
BENİ SEVİYOR MUSUN?
BUNUN HİÇBİR ANLAMI YOK, AMA, SANIRIM HAYIR...
Hiiiiiiiiiii
Hiiiii
SENİ ÖZLEDİM! SENİ ÖZLEDİM!
BENİ ÖZLEMEYİ ÖĞRETECEĞİM SANA!

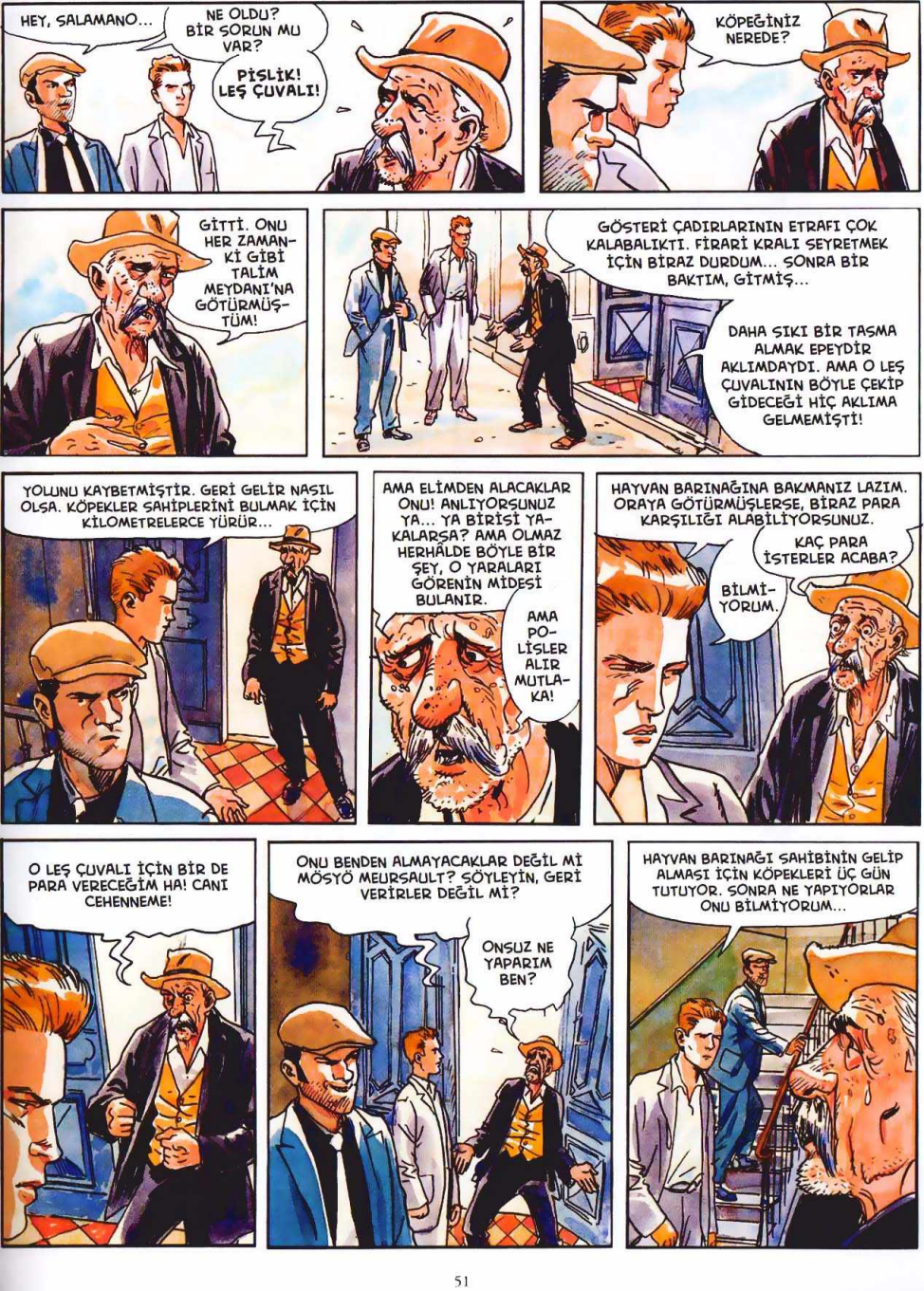
ÇOK KORKUNÇ!
GİT BİR POLİS BUL!
POLİSLERİ HİÇ SEVMEM!
AÇIN, POLİS!
GÜM GÜM GÜM
AÇ! KAPIYI KIRARIM YOKSA!
GÜM GÜM
MEMUR BEY, BENİ DÖVDÜ!
ADIN?
RAYMOND SİNTÈS.
BENİMLE KONUŞURKEN AĞZINDAN SİGARAYI ÇIKAR!
ÇAT

YARIM SİGARAMI ALABİLİR MİYİM?
AL! POLİSLE DALGA GEÇİLMEYECEĞİNİ ÖĞRENMİŞŞİNDİR ARTIK!
BENİ DÖVDÜ! PEZEVENK HERİF!
MEMUR BEY, ADAMA PEZEVENK DEMENİN CEZASI YOK MU KANUNDA?
KAPA ÇENENİ!
BEKLE BAKALIM, KÜÇÜĞÜM... NASIL OLSA TEKRAR KARŞILAŞACAĞIZ...
KES SESİNİ. KADIN BURADAN GİDİYOR ŞİMDİ. SEN BİR YERE AYRILMA. KARAKOLDAN CELP GELECEK!
SARHOŞLUKTAN TİTRİYORSUN! UTAN!
SARHOŞ DEĞİLİM, MEMUR BEY, SİZİN KARŞINIZDAYIM YA, ONDAN TİTRİYORUM... DİZLERİMİN BAĞI ÇÖZÜLDÜ KORKUDAN...

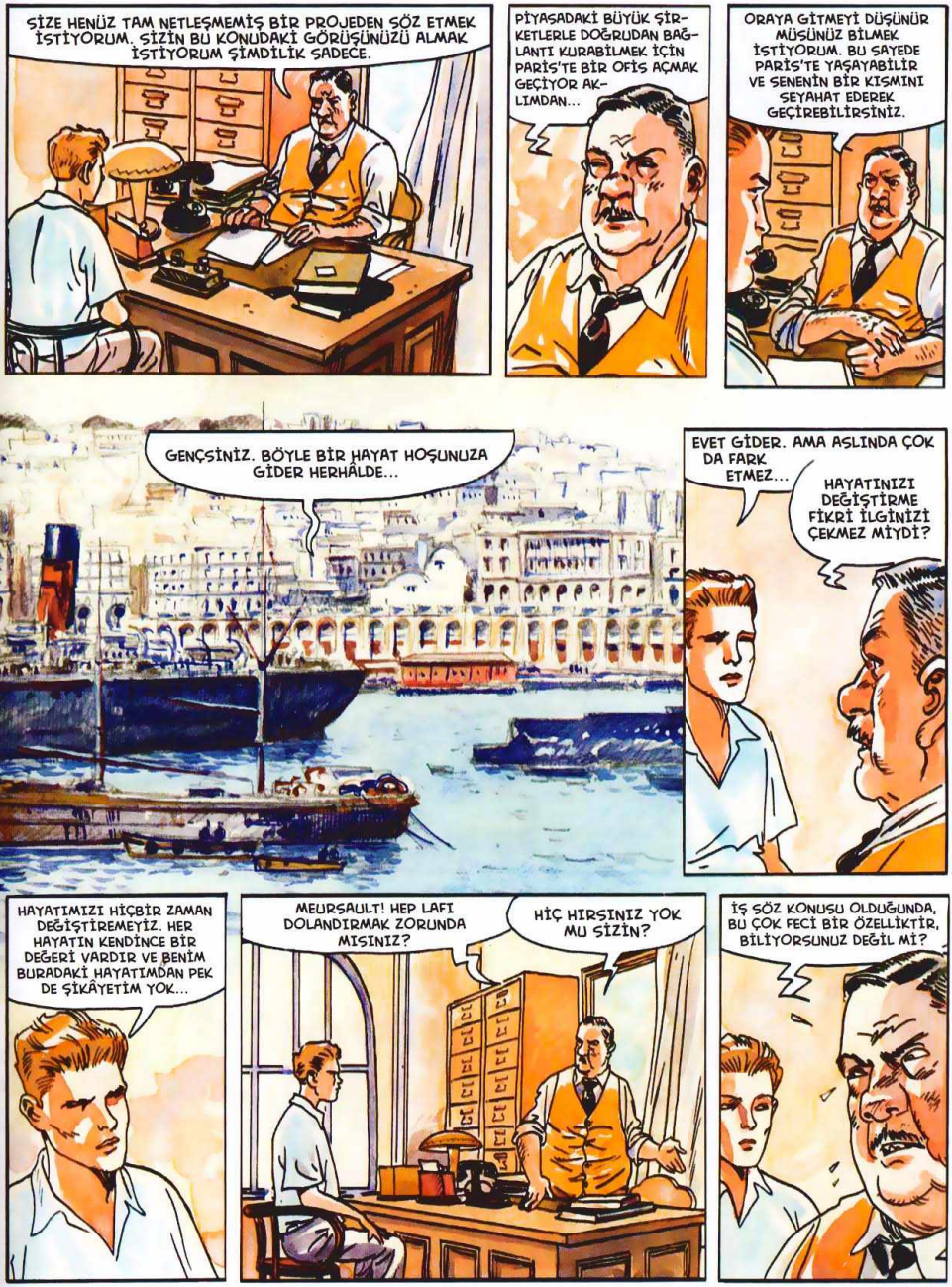
BİR ŞEY YEMİYORSUN. AÇ DEĞİL MİSİN?
HAYIR.
OOO! SAAT BİR OLMUŞ. BEN KAÇIYORUM!
TAK TAK
BENİM. GİREBİLİR MİYİM?
NE OLDU SENİN MESELE?

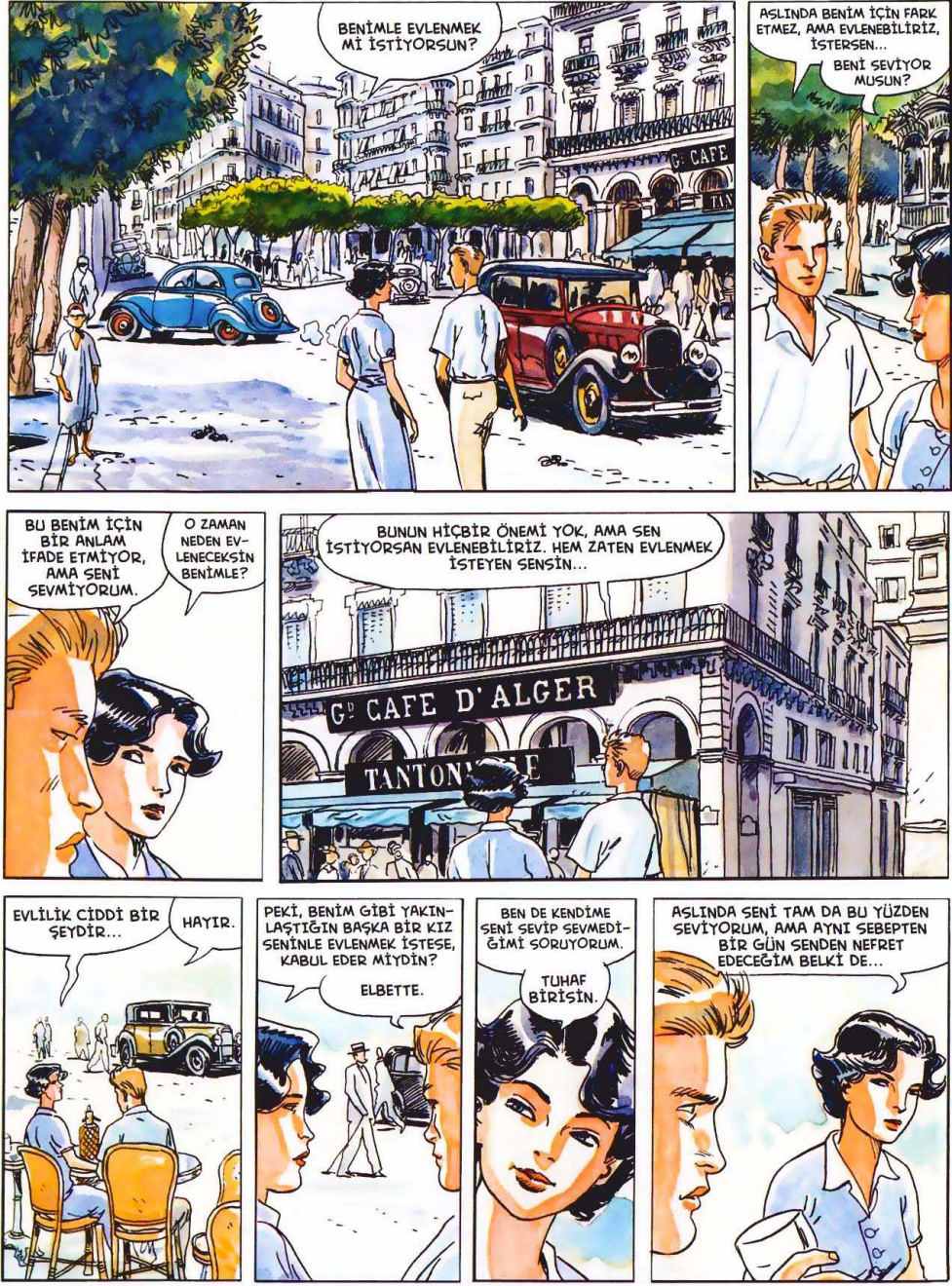

İSTEDİĞİMİ YAPTIM. AMA BANA TOKAT ATTI... BEN DE DÖVDÜM...
ORASINI ANLADIM. AMA BANA KALIRSA CEZASINI ÇEKTİ ARTIK. MEMNUNSUNDUR HERHÂLDE...
EPEY. GÖRDÜN İŞTE, POLİS DE GELSE, KIZ YEDİĞİ DAYAKLA KALDI...
BU POLİSLERİ İYİ TANIRIM BEN... ONLARA NASIL DAVRANMAK GEREKTİĞİNİ BİLİRİM.
POLİSİN TOKADINA KARŞILIK VERİR MİYİM SANDIN?
HİÇBİR ŞEY SANMADIM. ZATEN POLİSLERİ SEVMEM.
BENİMLE GELMEK İSTER MİSİN? BANA ŞAHİTLİK EDECEK BİRİNE İHTİYACIM OLACAK...
BENİM İÇİN FARK ETMEZ. NE DİYECEĞİM?
KIZIN BENİ ÖZLEMİŞ OLDUĞUNU SÖYLEYECEKSİN.
TAMAM, GİDELİM.

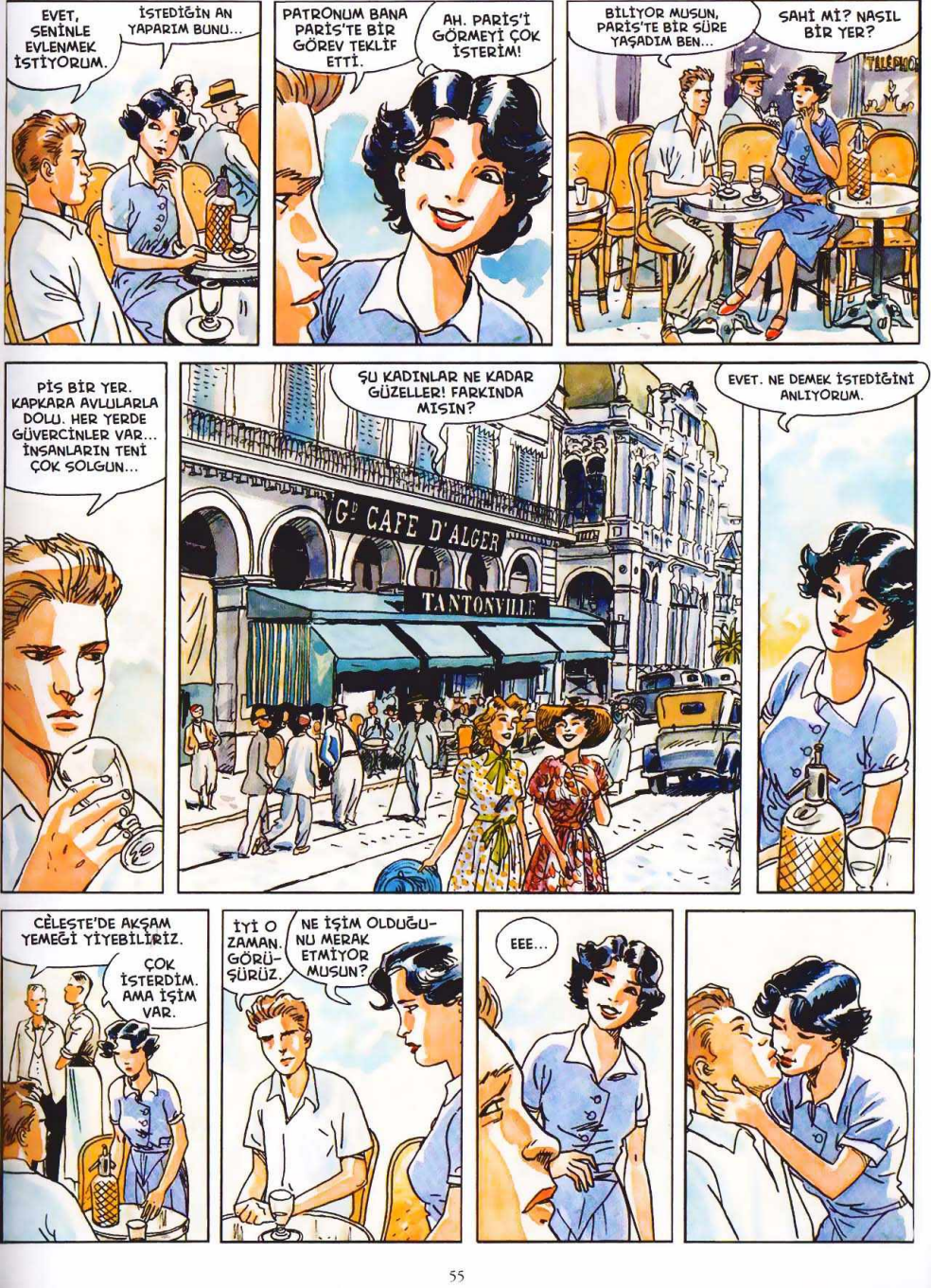

POLICE
HAYDİ! KAYBETTİN SAYILIR. ŞİMDİ GENELEVE GİDELİM!
HAYIR.
NEDEN?
SEVMEM BEN O İŞLERİ...
NASIL İSTERSEN.
HER HÂLÜKÂRDA, METRESİMİ CEZALANDIRDIĞIM İÇİN MEMNUNUM.


HEY, SALAMANO...
NE OLDU? BİR SORUN MU VAR?
PİSLİK! LEŞ ÇUVALI!
KÖPEĞİNİZ NEREDE?
GİTTİ. ONU HER ZAMANKİ GİBİ TALİM MEYDANI'NA GÖTÜRMÜŞTÜM!
GÖSTERİ ÇADIRLARININ ETRAFI ÇOK KALABALIKTI. FİRARİ KRALI SEYRETMEK İÇİN BİRAZ DURDUM... SONRA BİR BAKTIM, GİTMİŞ...
DAHA SIKI BİR TASMA ALMAK EPEYDİR AKLIMDAYDI. AMA O LEŞ ÇUVALININ BÖYLE ÇEKİP GİDECEĞİ HİÇ AKLIMA GELMEMİŞTİ!
YOLUNU KAYBETMİŞTİR. GERİ GELİR NASIL OLSA. KÖPEKLER SAHİPLERİNİ BULMAK İÇİN KİLOMETRELERCE YÜRÜR...
AMA ELİMDEN ALACAKLAR ONU! ANLIYORSUNUZ YA... YA BİRİSİ YAKALARSA? AMA OLMAZ HERHÂLDE BÖYLE BİR ŞEY, O YARALARI GÖRENİN MİDESİ BULANIR.
AMA POLİSLER ALIR MUTLAKA!
HAYVAN BARINAĞINA BAKMANIZ LAZIM. ORAYA GÖTÜRMÜŞLERSE, BİRAZ PARA KARŞILIĞI ALABİLİYORSUNUZ.
KAÇ PARA İSTERLER ACABA?
BİLMİYORUM.
O LEŞ ÇUVALI İÇİN BİR DE PARA VERECEĞİM HA! CANI CEHENNEME!
ONU BENDEN ALMAYACAKLAR DEĞİL Mİ MÖSYÖ MEURSAULT? SÖYLEYİN, GERİ VERİRLER DEĞİL Mİ?
ONSUZ NE YAPARIM BEN?
HAYVAN BARINAĞI SAHİBİNİN GELİP ALMASI İÇİN KÖPEKLERİ ÜÇ GÜN TUTUYOR. SONRA NE YAPIYORLAR ONU BİLMİYORUM...

RRiiiiNG
RRiiiiNG
ALO...
MERHABA MEURSAULT. ARKADAŞLARIMDAN BİRİNE SENDEN BAHSETMİŞTİM. SENİ PAZAR GÜNÜ CEZAYİR YAKININDA DENİZ KENARINDAKİ KULÜBESİNE DAVET ETTİ...
ÇOK İSTERDİM. AMA PAZAR GÜNÜ KIZ ARKADAŞIMA SÖZ VERDİM...
ONU DA ÇAĞIR. ARKADAŞIMIN KARISI BİR SÜRÜ ERKEĞİN ARASINDA YALNIZ KALMADIĞINA ÇOK SEVİNECEKTİR.
KAPATMAK ZORUNDAYIM. ŞU ANDA MEŞGULÜM.
KAPATMA! BİR ŞEY DAHA VAR...
BİRKAÇ ARAP BENİ BÜTÜN SABAH TAKİP ETTİ. ARALARINDA ESKİ METRESİMİN ERKEK KARDEŞİ DE VARDI...
ANISETTE PERNOD
AKŞAM EVE DÖNERKEN ONU BİZİM ORALARDA GÖRECEK OLURSAN BANA HABER VER.
TAMAM.
MEURSAULT, ODAMA GELİR MİSİNİZ?


SİZE HENÜZ TAM NETLEŞMEMİŞ BİR PROJEDEN SÖZ ETMEK İSTİYORUM. SİZİN BU KONUDAKİ GÖRÜŞÜNÜZÜ ALMAK İSTİYORUM ŞİMDİLİK SADECE.
PİYASADAKİ BÜYÜK ŞİRKETLERLE DOĞRUDAN BAĞLANTI KURABİLMEK İÇİN PARİS'TE BİR OFİS AÇMAK GEÇİYOR AKLIMDAN...
ORAYA GİTMEYİ DÜŞÜNÜR MÜSÜNÜZ BİLMEK İSTİYORUM. BU SAYEDE PARİS'TE YAŞAYABİLİR VE SENENİN BİR KISMINI SEYAHAT EDEREK GEÇİREBİLİRSİNİZ.
GENÇSİNİZ. BÖYLE BİR HAYAT HOŞUNUZA GİDER HERHÂLDE...
EVET GİDER. AMA ASLINDA ÇOK DA FARK ETMEZ...
HAYATINIZI DEĞİŞTİRME FİKRİ İLGİNİZİ ÇEKMEZ MİYDİ?
HAYATIMIZI HİÇBİR ZAMAN DEĞİŞTİREMEYİZ. HER HAYATIN KENDİNCE BİR DEĞERİ VARDIR VE BENİM BURADAKİ HAYATIMDAN PEK DE ŞİKÂYETİM YOK...
MEURSAULT! HEP LAFI DOLANDIRMAK ZORUNDA MISINIZ?
HİÇ HIRSINIZ YOK MU SİZİN?
İŞ SÖZ KONUSU OLDUĞUNDA, BU ÇOK FECİ BİR ÖZELLİKTİR, BİLİYORSUNUZ DEĞİL Mİ?


BENİMLE EVLENMEK Mİ İSTİYORSUN?
G. CAFE
TAN
AŞLINDA BENİM İÇİN FARK ETMEZ, AMA EVLENEBİLİRİZ, İSTERSEN...
BENİ SEVİYOR MUSUN?
BU BENİM İÇİN BİR ANLAM İFADE ETMİYOR, AMA SENİ SEVMİYORUM.
O ZAMAN NEDEN EVLENECEKSİN BENİMLE?
BUNUN HİÇBİR ÖNEMİ YOK, AMA SEN İSTİYORSAN EVLENEBİLİRİZ. HEM ZATEN EVLENMEK İSTEYEN SENSİN...
G. CAFE D'ALGER
EVLİLİK CİDDİ BİR ŞEYDİR...
HAYIR.
PEKİ, BENİM GİBİ YAKINLAŞTIĞIN BAŞKA BİR KIZ SENİNLE EVLENMEK İSTESE, KABUL EDER MİYDİN?
ELBETTE.
BEN DE KENDİME SENİ SEVİP SEVMEDİĞİMİ SORUYORUM.
TUHAF BİRİSİN.
AŞLINDA SENİ TAM DA BU YÜZDEN SEVİYORUM, AMA AYNI SEBEPTEN BİR GÜN SENDEN NEFRET EDECEĞİM BELKİ DE...

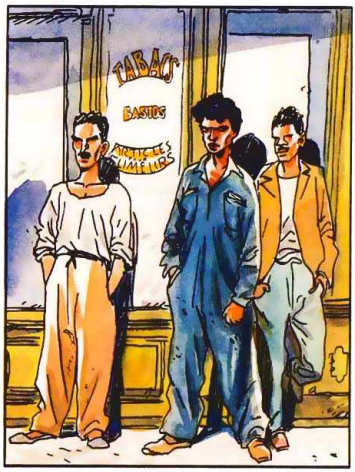

EVET, SENİNLE EVLENMEK İSTİYORUM.
İSTEDİĞİN AN YAPARIM BUNU...
PATRONUM BANA PARİS'TE BİR GÖREV TEKLİF ETTİ.
AH. PARİS'İ GÖRMEYİ ÇOK İSTERİM!
BİLİYOR MUSUN, PARİS'TE BİR SÜRE YAŞADIM BEN...
SAHİ Mİ? NASIL BİR YER?
TABAC
PİS BİR YER. KAPKARA AVLULARLA DOLU. HER YERDE GÜVERCİNLER VAR... İNSANLARIN TENİ ÇOK SOLGUN...
ŞU KADINLAR NE KADAR GÜZELLER! FARKINDA MISIN?
CAFE D'ALGER
TANTONVILLE
EVET. NE DEMEK İSTEDİĞİNİ ANLIYORUM.
CELESTE'DE AKŞAM YEMEĞİ YİYEBİLİRİZ.
ÇOK İSTERDİM. AMA İŞİM VAR.
İYİ O ZAMAN. GÖRÜŞÜRÜZ.
NE İŞİM OLDUĞUNU MERAK ETMİYOR MUSUN?
EEE...

KÖPEĞİM KAYBOLDU. BARINAKTA YOK...
GÖREVLİLER EZİLMİŞ OLABİLECEĞİNİ SÖYLEDİLER. BÖYLE BİR ŞEY OLDUYSA POLİS BİLGİ VEREBİLİR Mİ DİYE SORDUM.
BU TÜR ŞEYLERİN KAYDINI TUTMADIKLARINI SÖYLEDİLER. HER GÜN OLUYORMUŞ.
BAŞKA BİR KÖPEK ALABİLİRSİNİZ...
AMA BEN BENİMKİNE ÇOK ALIŞMIŞTIM.
UZUN ZAMANDIR MI SİZİNDİ?
KARIM ÖLDÜĞÜNDEN BERİ...
EPEY GEÇ EVLENDİM BEN... GENÇLİĞİMDE TİYATROCU OLMAK İSTİYORDUM: ORDUDAYKEN, ASKERÎ VODVİLLERDE OYNARDIM...
AMA SONRA DEMİRYOLUNDA ÇALIŞMAYA BAŞLADIM. ASLINDA PİŞMAN DA DEĞİLİM, ŞİMDİ KÜÇÜK BİR EMEKLİ AYLIĞIM VAR...
KARIMLA PEK MUTLU OLMADIM. AMA GENEL OLARAK BAKARSAK, ALIŞMIŞTIM ONA...
O ÖLÜNCE KENDİMİ ÇOK YALNIZ HİSSETTİM. İŞYERİNDEKİ BİR ARKADAŞIMDAN BİR KÖPEK İSTEDİM. BANA GELDİĞİNDE ÇOK KÜÇÜKTÜ.
BİBERONLA BESLEDİM İLK ZAMANLAR...
AMA KÖPEKLER İNSANLARDAN DAHA AZ YAŞARLAR BİLİRSİNİZ. SONUNDA İKİMİZ BİRLİKTE YAŞLANDIK. KÖTÜ HUYLU BİR KÖPEKTİ. ZAMAN ZAMAN FENA ISIRIRDI. AMA YİNE DE İYİ KÖPEKTİ...
CİNS BİR KÖPEKTİ.

SİZ BİR DE ONU HASTALIĞA YAKALANMADAN ÖNCE GÖRSEYDİNİZ. ÇOK GÜZEL TÜYLERİ VARDI. HER SABAH VE AKŞAM TARARDIM...
ONUN HASTALIĞI YAŞLILIK. YAŞLILIĞIN DA TEDAVİSİ YOK...
BEN GİDEYİM.
KALABİLİRSİNİZ. OLANLARA CANIM SIKILDI.
AAA, TEŞEKKÜR EDERİM. ZAVALLI ANNENİZ KÖPEĞİMİ ÇOK SEVERDİ. ANNENİZİN ÖLÜMÜNDEN BERİ SİZ DE ÇOK ÜZÜNTÜLÜSÜNÜZDÜR HERHÂLDE...
BİLİYORSUNUZ MAHALLEDE ANNENİZİ BAKIMEVİNE YERLEŞTİRDİNİZ DİYE ÇOK TENKİT EDİLDİNİZ...
ÖYLE Mİ?
AMA BEN SİZİ TANIYORUM. ANNENİZİ NE KADAR ÇOK SEVERDİNİZ BİLİRİM...
BİLMİYORUM. ANNEME BAKABİLMEK İÇİN YETERİNCE PARAM YOKTU, BAKIMEVİNE GİTMESİ BENCE GAYET DOĞAL BİR ŞEYDİ.
ZATEN ÇOK UZUN ZAMANDIR BENİMLE KONUŞACAK BİR ŞEYİ KALMAMIŞTI VE YALNIZ BAŞINA CANI SIKILIYORDU. BAKIMEVİNDE EN AZINDAN BİR SÜRÜ ARKADAŞI VARDI.
KUSURA BAKMAYIN. BEN GİDİP UYUSAM İYİ OLACAK ARTIK...
UMARIM KÖPEKLER ULUMAZ BU GECE... HER SEFERİNDE BENİMKİ SANIYORUM...

BU SABAH ÇOK ÜZGÜN GÖRÜNÜYORSUN...
ÇOK GÜZELSİN.
RAYMOND, BİZ İNİYORUZ.
TAMAM, GELDİM.
OOO! HAVA NE KADAR GÜZEL!
SELAM MORUK! İYİ GÜNLER HANIMEFENDİ.
PLAJ ÇOK UZAK DEĞİL, AMA OTOBÜSE BİNELİM. DAHA ÇABUK GİDERİZ. ERKEN GİDERSEK ARKADAŞIM SEVİNECEKTİR...

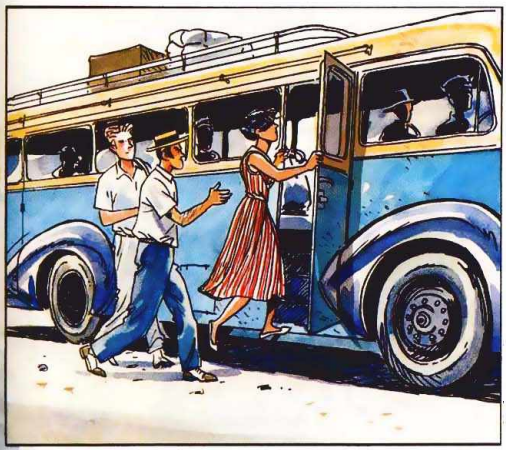
MARSEL
ROIG


TABAC
BASTOS

NE VAR?
ŞU ARAPLAR RAYMOND'U TAKİP EDİYOR.

BASTOS

GİDELİM.
EVET. ACELE EDELİM...



TAMAMDIR. ARAPLAR PEŞİMİZE TAKILMADI...

SİZE ARKADAŞIM MASSON'U TAKDİM EDEYİM.

MERHABA. RAHATINIZA BAKIN. BALIK KIZARTMAMIZ VAR. SABAH ERKENDEN KALKIP YAKALADIM.
EVİNİZ ÇOK HOŞ...
CUMARTESİ PAZAR GÜNLERİNİ BURADA GEÇİRİYORUZ. TABİİ TATİLLERİ DE...
KARIM DA SEVER BURAYI, BU KONUDA ANLAŞIYORUZ...
DENİZE GİRELİM Mİ?

KIZ ARKADAŞIN ÇOK GÜZEL! ÇOK DA SEVİMLİ!

MASSON EVE ÇIKTI. ACIKTIM. YEMEK YİYECEK MİYİZ ACABA?

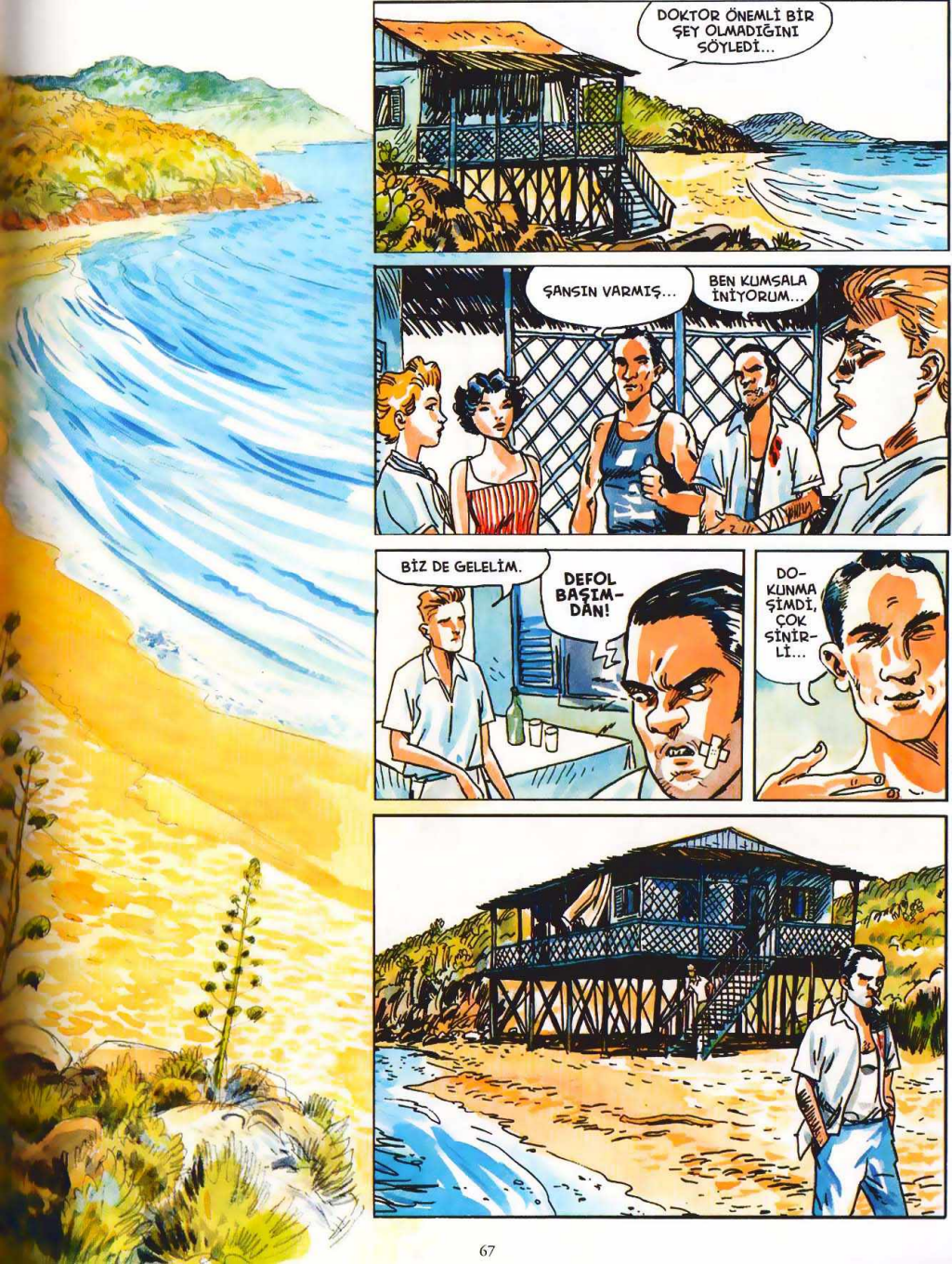
SABAHTAN BERİ BENİ HİÇ ÖPMEDİN...
SUYA GELSENE...

YEMEK HAZIR!
ÇOK AÇIM!
GÖRÜYOR MUSUN SEVGİLİM, SEVDİM BEN BU GENCİ!
AĞUSTOŞ AYINI HEP BİRLİKTE BURADA GEÇİRELİM Mİ? MASRAFLARI PAYLAŞIRIZ.
SAAT DAHA KAÇ BİLİYOR MUSUNUZ? ON BİR BUÇUK!
GERÇEKTEN Mİ?
ÇOK NORMAL. KAHVALTIYI ERKEN YAPTIK... HEM, NE ZAMAN ACIKIRSAN YEMEK VAKTİ O ZAMANDIR!
MEURSAULT, SAHİLDE BİRAZ YÜRÜYELİM Mİ?
KARIM ÖĞLE YEMEĞİNDEN SONRA BİRAZ KESTİRİR. BEN PEK SEVMEM...
YÜRÜMEYİ TERCİH EDERİM. SAĞLIK İÇİN İYİDİR AMA KENDİSİ NASIL İSTERSE TABİİ Kİ...
BEN KALIP MADAM MASSON'UN MASAYI TOPLAMASINA YARDIM EDEYİM...
SİZE İHTİYAÇ YOK, ERKEKLER! HAYDİ DIŞARI!

BENİM TİP BU İŞTE.
NASIL TAKİP EDEBİLMİŞLER BİZİ BURAYA KADAR?
ARBEDE ÇIKARSA MASSON SEN İKİNCİYLE İLGİLEN. BENİM TİPİ BEN HALLEDERİM... BİRİ DAHA GELİRSE SEN DE ONUN İCABINA BAKARSIN MEURSAULT.
TAMAM-DIR.

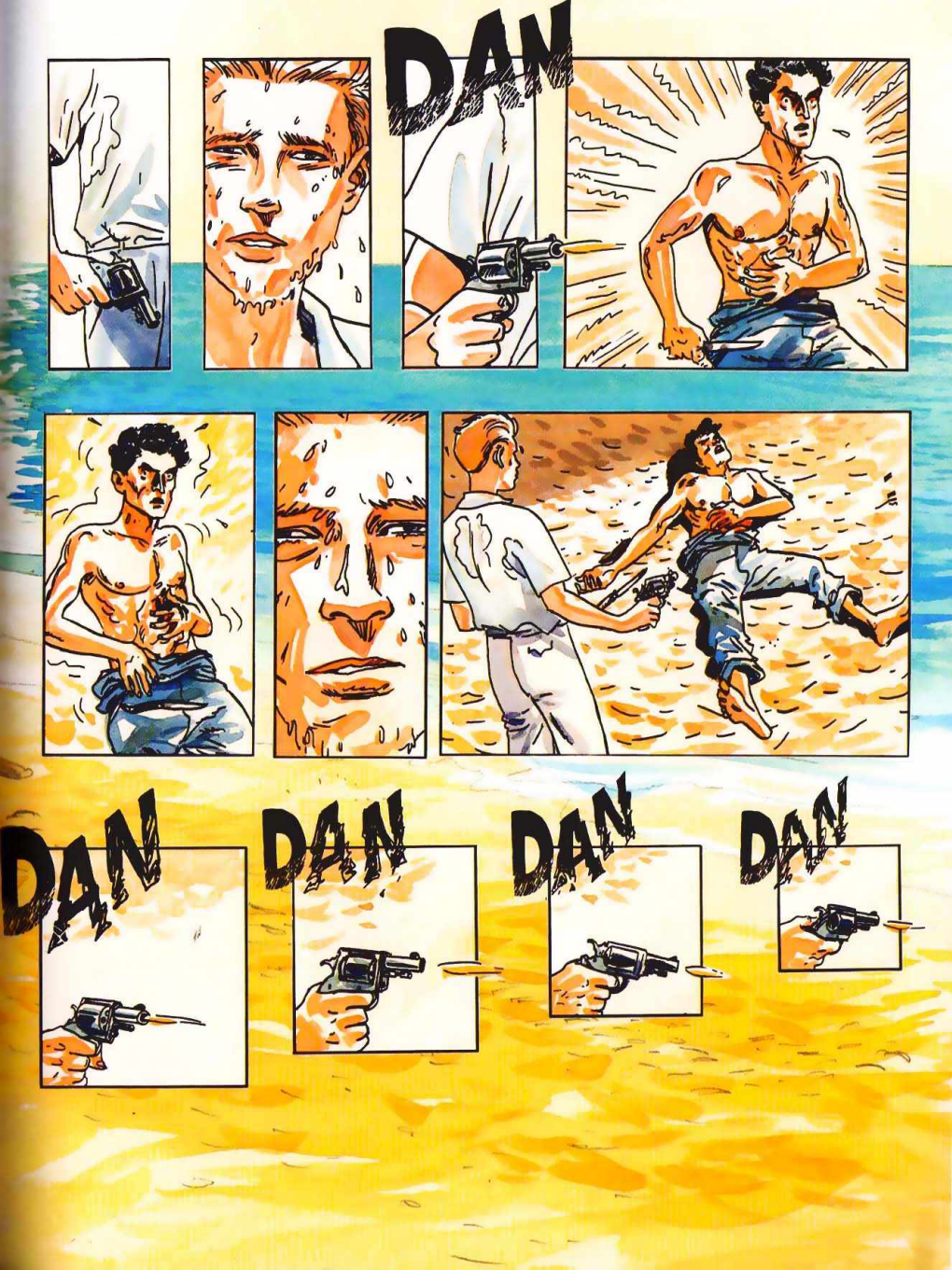
MASSON!
BAK ŞİMDİ NE YAPACAĞIM!
DİKKAT ET! BIÇAĞI VAR!

YUKARIDA PAZAR GÜNLERİNİ BURADA GEÇİREN BİR DOKTOR VAR!
HEMEN GİDELİM!
AMAN TANRIM! NE OLDU?
ARAPLARLA KAVGA ETTİK. RAYMOND'U TAKİP EDEN ŞU TİP... PEŞİMİZDEN GELDİLER. BIÇAKLARI VARDI!
KESİK FAZLA DERİN DEĞİL SANIRIM. DOKTORA GİDECEĞİZ.


DOKTOR ÖNEMLİ BİR ŞEY OLMADIĞINI SÖYLEDİ...
ŞANSIN VARMIŞ...
BEN KUMSALA İNİYORUM...
BİZ DE GELELİM.
DEFOL BAŞIMDAN!
DOKUNMA ŞİMDİ, ÇOK SİNİRLİ...

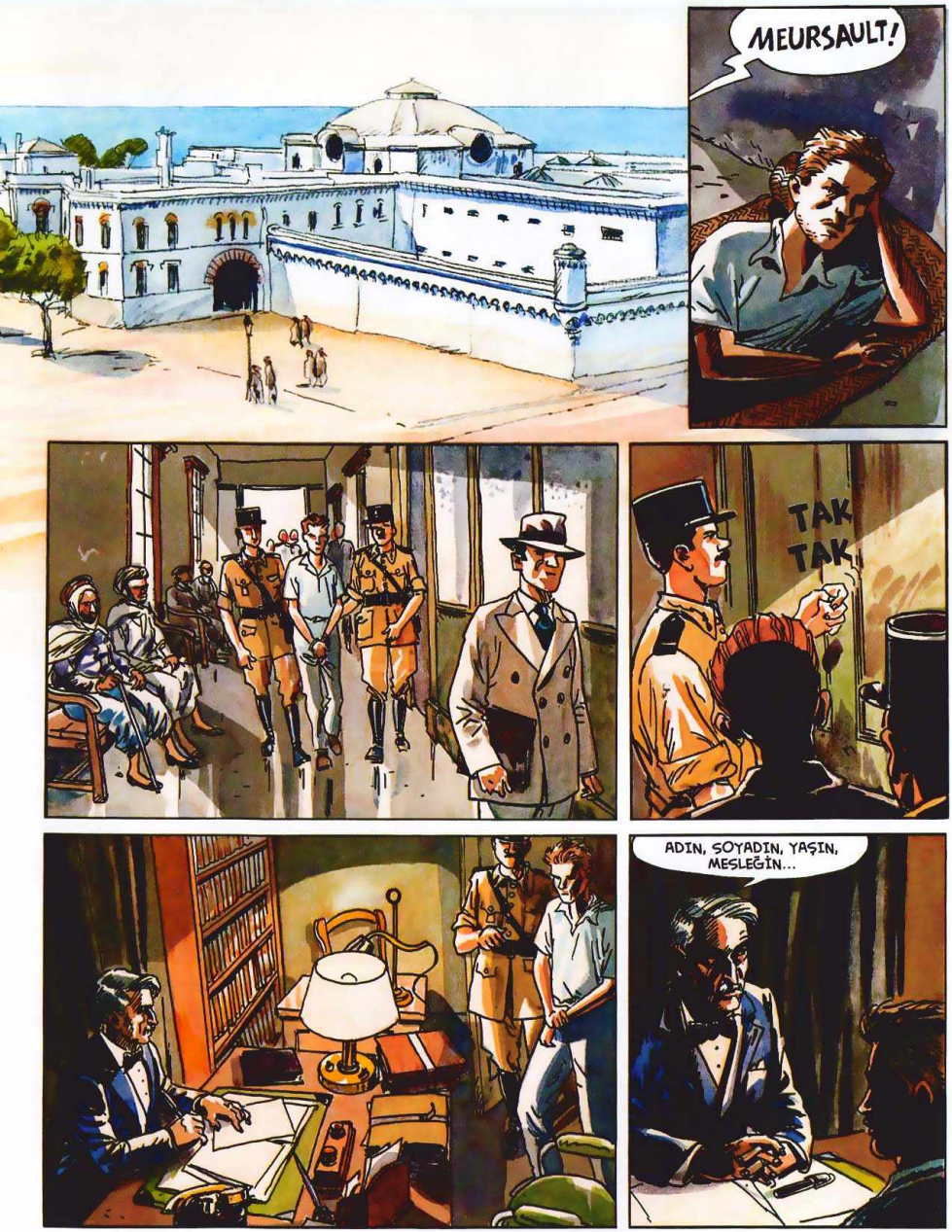
İNDİREYİM Mİ ŞUNU?

HENÜZ BİR ŞEY SÖYLEMEDİ Kİ. DURUP DURURKEN ATEŞ ETMEK BİRAZ TUHAF OLMAZ MI?
O ZAMAN GİDİP HAKARET EDEYİM. CEVAP VERİNCE DE İNDİRİRİM...
TAMAM. BIÇAK ÇEKMEZSE ATEŞ EDEMEZSİN.
BUNU ERKEK ERKEĞE KONUŞARAK HALLEDİN BENCE. SİLAHI BANA VER. ÖTEKİ KARIŞACAK YA DA BIÇAK ÇEKECEK OLURSA BEN VURURUM.
NASIL KORKTULAR GÖRDÜN MÜ?


DAN
DAN
DAN
DAN
DAN

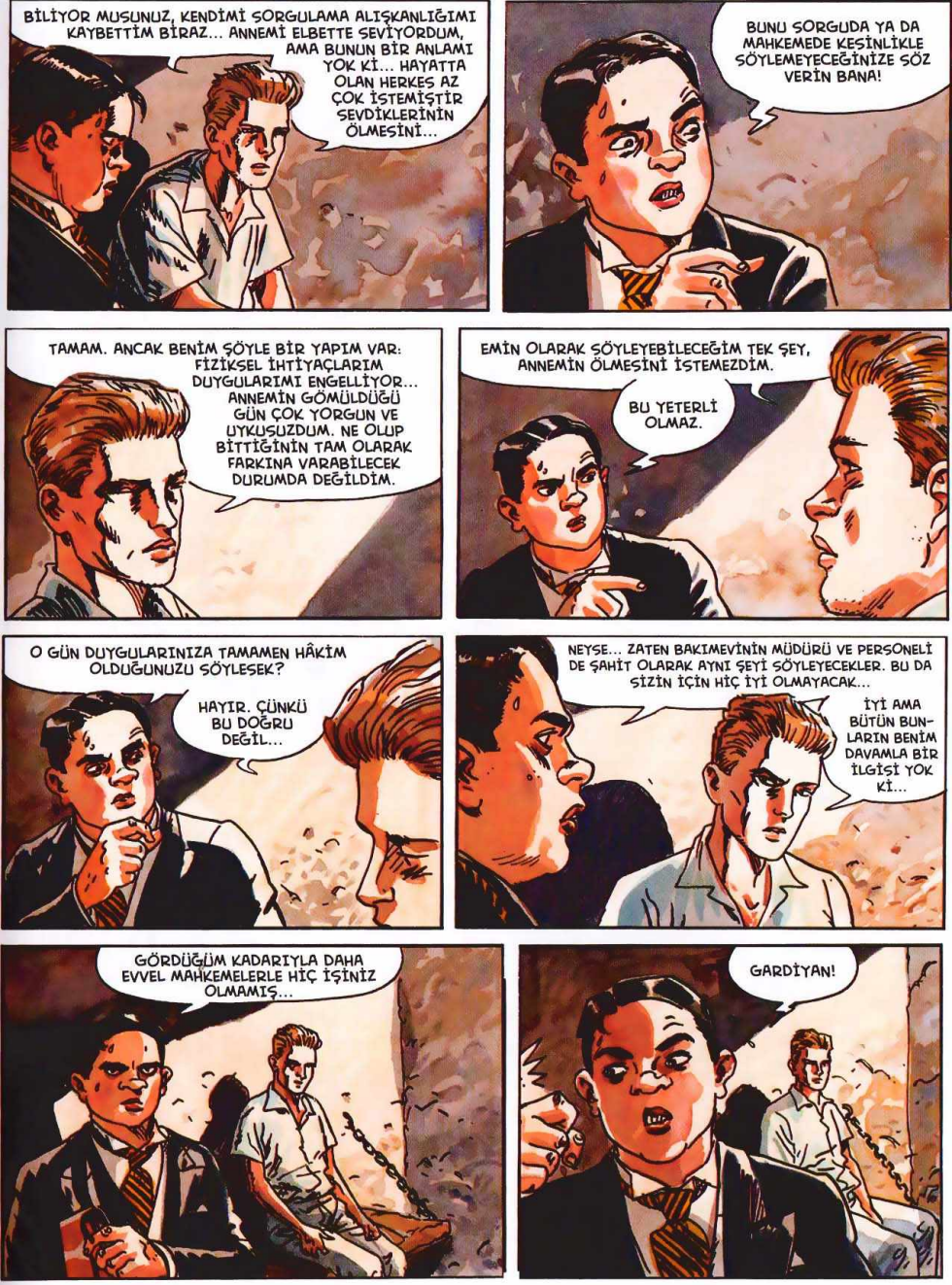
SUÇUN NE?
BİR ARAP'I VURDUM.

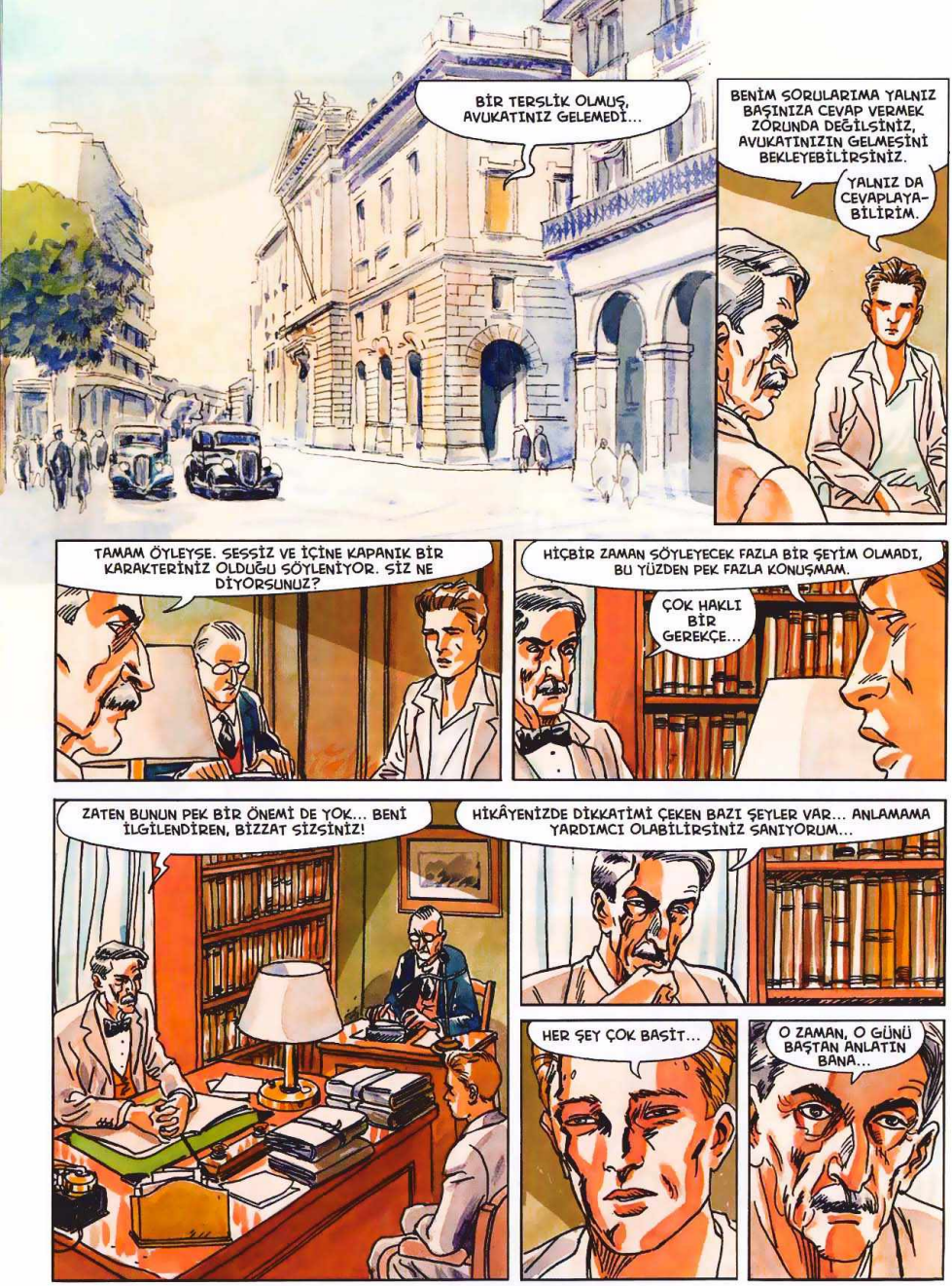
UCUNU BÖYLE KIVIRIRSAN YASTIK GİBİ OLUR.


MEURSAULT!
TAK
TAK
ADIN, SOYADIN, YAŞIN, MESLEĞİN...

AVUKATINIZ VAR MI?
HAYIR. MUTLAKA OLMASI GEREKİYOR MU?
BENİM KONUM EPEY BASİT.
ÖYLE DİYORSANIZ...
KANUNLAR AÇIK. EĞER SİZ BİR AVUKAT TUTMAZSANIZ BİZ BURADAN BİR AVUKAT GÖREVLENDİRECEĞİZ...
ADALET SİSTEMİNİN BU TÜR AYRINTILARLA İLGİLENMESİ NE KADAR İYİ...
EVET. KANUNLARIMIZ İYİDİR.

DOSYANIZI İNCELEDİM. DAVANIZ EPEY HASSAS. AMA BANA GÜVENİRSENİZ MUTLAKA BAŞARILI OLURUZ...
TEŞEKKÜR EDERİM.
HEMEN KONUYA GİRELİM.
ÖZEL HAYATINIZ HAKKINDA BAZI BİLGİLER EDİNDİK. YAKIN ZAMANDA ANNENİZ BAKIMEVİNDE ÖLMÜŞ... ÖYLE Mİ?
EVET.
MORENGO'DA BAZI KİŞİLERLE KONUŞTUK. SÖYLENENE GÖRE, ANNENİZİN GÖMÜLDÜĞÜ GÜN ÇOK KAYITSIZ GÖRÜNÜYORMUŞSUNUZ.
BUNU SORMAKTAN RAHATSIZLIK DUYUYORUM, AMA ÇOK ÖNEMLİ. VE MAHKEMEDE BUNA VERECEK BİR CEVABIM OLMAZSA KESİN CEZA ALIRSINIZ.
BİLMEK ZORUNDAYIM: O GÜN ÜZÜNTÜ DUYDUNUZ MU?
??


BİLİYOR MUSUNUZ, KENDİMİ SORGULAMA ALIŞKANLIĞIMI KAYBETTİM BİRAZ... ANNEMİ ELBETTE SEVİYORDUM, AMA BUNUN BİR ANLAMI YOK Kİ... HAYATTA OLAN HERKES AZ ÇOK İSTEMİŞTİR SEVDİKLERİNİN ÖLMESİNİ...
BUNU SORGUDA YA DA MAHKEMEDE KESİNLİKLE SÖYLEMEYECEĞİNİZE SÖZ VERİN BANA!
TAMAM. ANCAK BENİM ŞÖYLE BİR YAPIM VAR: FİZİKSEL İHTİYAÇLARIM DUYGULARIMI ENGELLİYOR... ANNEMİN GÖMÜLDÜĞÜ GÜN ÇOK YORGUN VE UYKUSUZDUM. NE OLUP BİTTİĞİNİN TAM OLARAK FARKINA VARABİLECEK DURUMDA DEĞİLDİM.
EMİN OLARAK SÖYLEYEBİLECEĞİM TEK ŞEY, ANNEMİN ÖLMESİNİ İSTEMEZDİM.
BU YETERLİ OLMAZ.
O GÜN DUYGULARINIZA TAMAMEN HÂKİM OLDUĞUNUZU SÖYLESEK?
HAYIR. ÇÜNKÜ BU DOĞRU DEĞİL...
NEYSE... ZATEN BAKIMEVİNİN MÜDÜRÜ VE PERSONELİ DE ŞAHİT OLARAK AYNI ŞEYİ SÖYLEYECEKLER. BU DA SİZİN İÇİN HİÇ İYİ OLMAYACAK...
İYİ AMA BÜTÜN BUNLARIN BENİM DAVAMLA BİR İLGİSİ YOK Kİ...
GÖRDÜĞÜM KADARIYLA DAHA EVVEL MAHKEMELERLE HİÇ İŞİNİZ OLMAMIŞ...
GARDİYAN!

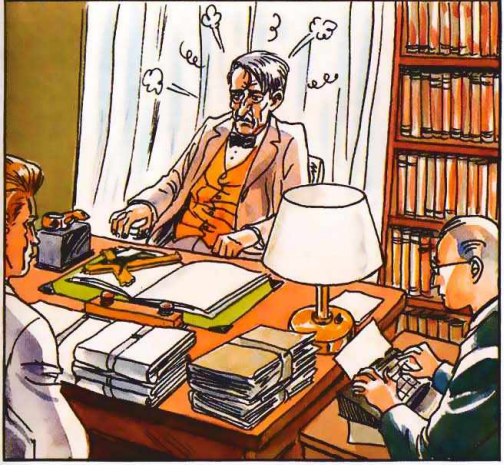

BİR TERSLİK OLMUŞ, AVUKATINIZ GELEMEDİ...
BENİM SORULARIMA YALNIZ BAŞINIZA CEVAP VERMEK ZORUNDA DEĞİLSİNİZ, AVUKATINIZIN GELMESİNİ BEKLEYEBİLİRSİNİZ.
YALNIZ DA CEVAPLAYA-BİLİRİM.
TAMAM ÖYLEYSE. SESSİZ VE İÇİNE KAPANIK BİR KARAKTERİNİZ OLDUĞU SÖYLENİYOR. SİZ NE DİYORSUNUZ?
HİÇBİR ZAMAN SÖYLEYECEK FAZLA BİR ŞEYİM OLMADI, BU YÜZDEN PEK FAZLA KONUŞMAM.
ÇOK HAKLI BİR GEREKÇE...
ZATEN BUNUN PEK BİR ÖNEMİ DE YOK... BENİ İLGİLENDİREN, BİZZAT SİZSİNİZ!
HİKÂYENİZDE DİKKATİMİ ÇEKEN BAZI ŞEYLER VAR... ANLAMAMA YARDIMCI OLABİLİRSİNİZ SANIYORUM...
HER ŞEY ÇOK BASİT...
O ZAMAN, O GÜNÜ BAŞTAN ANLATIN BANA...

RAYMOND... KUMSAL... DENİZ... KAVGA... SONRA YİNE KUMSAL... KÜÇÜK SU KAYNAĞI... GÜNEŞ VE BEŞ EL ATEŞ...
ANLADIM, ANLADIM...
TAMAM.
HÂKİM BEY, AYNI HİKÂYEYİ TEKRAR TEKRAR ANLATIP DURMAKTAN YORULDUM... HİÇ BU KADAR ÇOK KONUŞMAMIŞTIM...
SİZE YARDIM ETMEK İSTİYORUM, BENİ İLGİLENDİRİYORSUNUZ. SİZİN İÇİN BİR ŞEYLER YAPACAĞIM TANRI'NIN İZNİYLE... ANCAK DAHA ÖNCE SORMAK İSTEDİĞİM BİRKAÇ ŞEY VAR...
ANNENİZİ SEVER MİYDİNİZ?
EVET. HERKES GİBİ.
ARKA ARKAYA BEŞ EL ATEŞ Mİ ETTİNİZ?
EEE. ÖNCE SADECE BİR EL ATEŞ ETTİM, BİRKAÇ SANİYE SONRA DA DÖRT EL DAHA...
İLK ATIŞINIZLA SONRAKİ ARASINDA NEDEN BEKLEDİNİZ?

NEDEN?
YERDE YATAN BİRİNE NEDEN ATEŞ ETTİNİZ?
NEDEN?
NEDEN OLDUĞUNU SÖYLEMEK ZORUNDASINIZ BANA!

BU NEDİR BİLİYOR MUSUNUZ?
EVET, TABİİ Kİ...
BEN TANRI'YA İNANIRIM VE HİÇ KİMSENİN TANRI'NİN MERHAMETİNİ HAK ETMEYECEK KADAR SUÇLU OLMADIĞINI DÜŞÜNÜRÜM!
ANCAK BUNUN İÇİN O KİŞİNİN PİŞMANLIK DUYMASI VE RUHUNU BOŞALTARAK HER ŞEYİ KABUL ETMEYE HAZIR BİR ÇOCUK KADAR ARINMIŞ OLMASI GEREKİR!
TANRI'YA İNANIR MISINIZ?
HAYIR.

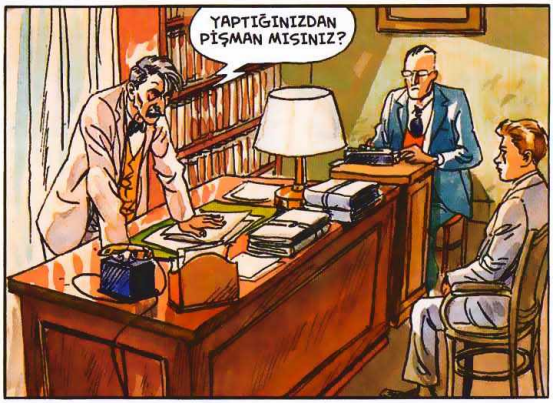
AMA BU İMKÂNSIZ! HERKES İNANIR SONUNDA TANRI'YA! ONDAN YÜZ ÇEVİRENLER BİLE!
BÖYLE DÜŞÜNÜYORUM BEN. VAKTİYLE BEN DE ŞÜPHE DUYMAMIŞ OLSAYDIM, HAYATIMIN HİÇBİR ANLAMI OLMAZDI...
YANİ, HAYATIMIN HİÇBİR ANLAMI OLMASIN MI İSTİYORSUNUZ?
BİLMİYORUM. BU BANA GÖRE DEĞİL...
BEN HRİSTİYANIM... SENİN ADINA BUNDAN AF DİLİYORUM!
SENİN İÇİN ACI ÇEKTİĞİNE NASIL İNANMAZSIN?
BAK! ŞUNA BAK!
İNANIYORSUN DEĞİL Mİ? İTİRAF EDECEKSİN DEĞİL Mİ?
HAYIR.



SİZİNKİ KADAR KATILAŞMIŞ BİR RUH HİÇ GÖRMEDİM...

KARŞIMA GELEN SUÇLULAR ACILARLA DOLU BU HAÇ KARŞISINDA HEP AĞLAMIŞLARDIR...

...


YAPTIĞINIZDAN PİŞMAN MISINIZ?

AŞLINDA... GERÇEK BİR PİŞMANLIKTAN ÇOK, BİR ÇEŞİT SIKINTI İÇİNDEYİM...

BUGÜNLÜK BU KADAR, DİN DÜŞMANI BEYEFENDİ...

MEURSAULT!
SALONA! ZİYARETÇİNİZ VAR!
NASILSIN BAKALIM?
GÖRDÜĞÜN GİBİ.
İHTİYAÇLARIN KARŞILANIYOR MU?
EVET.

JEANNE ONU ALMAK İSTEMEDİ!
ÇIKINCA GERİ ALACAĞINI SÖYLEDİM, AMA KABUL ETMİYOR!
RAYMOND'UN SELAMI VAR.
İYİ Mİ PEKİ?
TEŞEKKÜR EDERİM.
EVET, EVET.
UMUDUNU KAYBETMEMEN LAZIM.
SAĞLIĞI HİÇ BU KADAR İYİ OLMAMIŞTI!
EVET.
BURADAN ÇIKACAKSIN, SONRA DA EVLENECEĞİZ!
BUNA İNANIYOR MUSUN?
BERAAT EDECEKSİN, SONRA TEKRAR DENİZE YÜZMEYE GİDECEĞİZ!
MAHKEME KALEMİNE BİR SEPET BIRAKTIM. HER ŞEY İÇİNDE Mİ KONTROL ET. BÖYLE ÇOK MASRAFLI OLUYOR!
GÜLE GÜLE ANNE.
KENDİNE İYİ BAK, DİKKATLİ OL!

EEE MEURSAULT, NASIL GİDİYOR BAKALIM?
BENDEN DAHA TALİHSİZ OLANLAR DA VAR. ANNEM HEP, İNSAN HER ŞEYE ALIŞIR DERDİ...
ÖYLE... SANA BİR MEKTUP VAR.
MARİE!

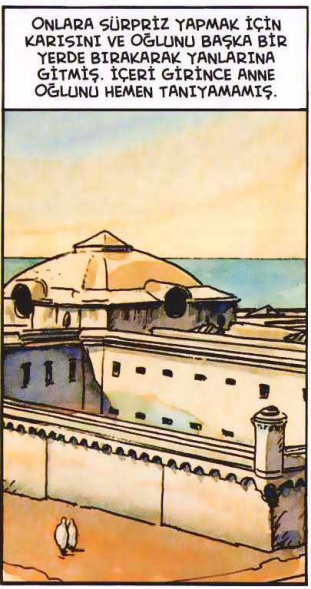
NİŞANLINIZ MI?
AH, KADINLAR! BURADA HERKESİN EN ÇOK SIZLANDIĞI KONU...
BENİM DE ÖYLE. HAKSIZLIK BU...
İYİ DE, TAM DA BU NEDENLE HAPSE ATILIR İNSAN...
NASIL YANİ?
ÖZGÜRLÜK MEVZUU... ÖZGÜRLÜĞÜNDEN MAHRUM BIRAKILIYORSUN BURADA.
BUNU HİÇ DÜŞÜNMEMİŞTİM.
AMA DOĞRU... YOKSA, BU BİR CEZA OLMAZDI Kİ...
EVET. SİZ ANLIYORSUNUZ HER ŞEYİ... ÖTEKİLER ANLAYAMIYOR. AMA SONUNDA KENDİ KENDİLERİNİ TESELLİ ETMENİN BİR YOLUNU BULUP RAHATLIYORLAR...
PEKİ SİGARALAR? SİGARALARI-MI GERİ VEREMEZ MİSİNİZ?
YASAK.
İYİ AMA NEDEN? KİME ZARARI VAR Kİ BENİM SİGARAMIN?
BU DE CEZANIN BİR PARÇASI...

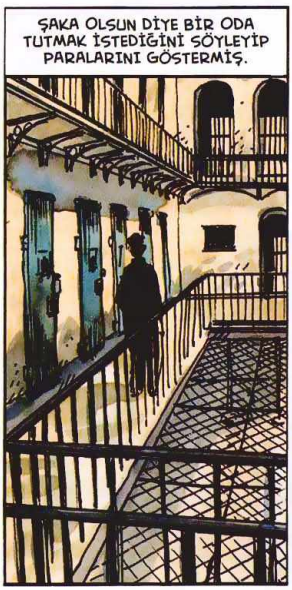
BÜTÜN MESELE NASIL ZAMAN ÖLDÜRECEĞİM...

ŞİLTEYLE YATAK DEMİRİNİN ARASINDA ESKİ BİR GAZETE PARÇASI BULDUM.

BAŞ TARAFI OLMAYAN BİR HABER VAR, ANLAŞILAN ÇEKOSLOVAKYA'DA GEÇEN BİR OLAY...

ADAMIN BİRİ ZENGİN OLMAK İÇİN BİR ÇEK KÖYÜNDEN YOLA ÇIKMIŞ. YİRMİ BEŞ YAŞINDA, YANINDA KARISI VE BİR ÇOCUĞUYLA ZENGİN BİRİ OLARAK GERİ DÖNMÜŞ... ANNESİ DOĞDUĞU KÖYDE KIZ KARDEŞİYLE BİRLİKTE BİR OTEL İŞLETİYORMUŞ...


ONLARA SÜRPRİZ YAPMAK İÇİN KARISINI VE OĞLUNU BAŞKA BİR YERDE BIRAKARAK YANLARINA GİTMİŞ. İÇERİ GİRİNCE ANNE OĞLUNU HEMEN TANIYAMAMIŞ.

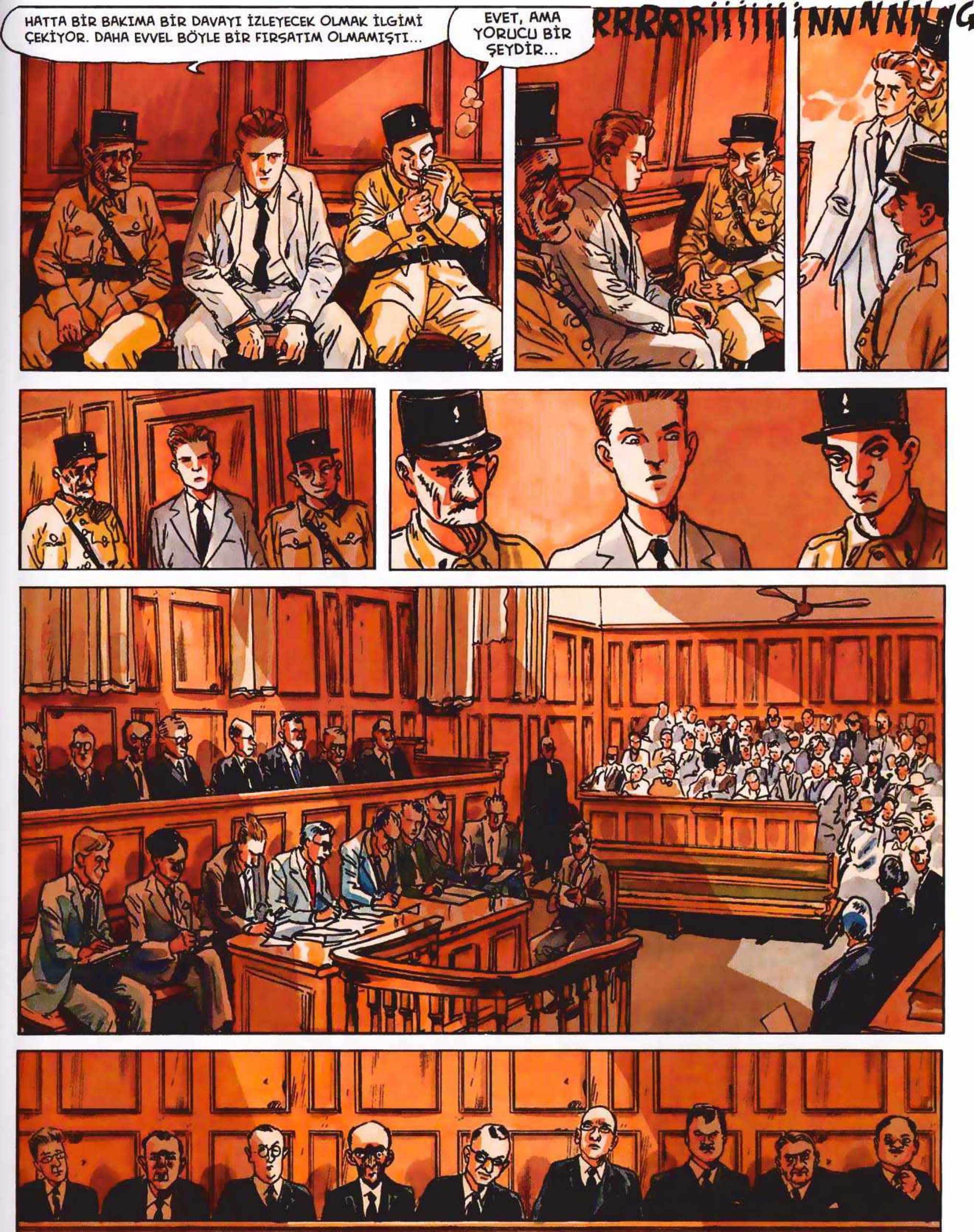

ŞAKA OLSUN DİYE BİR ODA TUTMAK İSTEDİĞİNİ SÖYLEYİP PARALARINI GÖSTERMİŞ.

GECE ANNESİ VE KIZ KARDEŞİ PARASINI ÇALMAK İÇİN ADAMI, BAŞINA ÇEKİÇLE VURARAK ÖLDÜRMÜŞLER. SONRA DA CESEDİNİ NEHRE ATMIŞLAR.

SABAH OLUNCA KARISI OTELE GELİP DÜN GECE GELEN YOLCUNUN KİM OLDUĞUNU SÖYLEMİŞ. ANNESİ KENDİSİNİ ASMIŞ, KIZ KARDEŞİ DE KUYUYA ATLAMIŞ.

BU HİKÂYEYİ BİNLERCE KERE OKUMUŞUMDUR HERHÂLDE. BİR TARAFTAN ÇOK İNANILMAZ BİR HİKÂYE, BİR TARAFTAN SON DERECE OLAĞAN.
AMA SONUÇ OLARAK, YOLCU BUNU HAK ETMİŞ BENCE BİRAZ. OYUN OYNAMAMAK GEREKİR HİÇBİR ZAMAN.
DÜN, YARIN... BENİM İÇİN ANLAMI OLAN SÖZCÜKLER ARTIK SADECE BUNLAR...
BUGÜN GARDİYAN TAM BEŞ AYDIR BURADA OLDUĞUMU SÖYLEDİ. SÖYLEDİĞİNE İNANDIM, AMA TAM OLARAK ALGILAYAMADIM.
BENİM İÇİN, HÜCRENİN İÇİNDE AKIP GİDEN HEP AYNI TEK BİR GÜN, AYNI TEK BİR HİKÂYE...
GÜN BİTİYOR VE GELİP ÇATAN SAATİN BİR ADI YOK... SESSİZ BİR ALAYIN ORTASINDAN AKŞAM GÜRÜLTÜSÜNÜN HAPİSHANENİN BÜTÜN KATLARINDAN YÜKSELDİĞİ SAAT...
AYLARDIR İLK DEFA KENDİ SESİMİN FARKINA VARIYORUM...
UZUN ZAMANDIR KULAKLARIMDA ÇINLAYAN KENDİ SESİMİ TANIYORUM VE BÜTÜN BU ZAMAN BOYUNCA KENDİ KENDİME KONUŞTUĞUMU FARK EDİYORUM.
HİÇ ÇARESİ YOK.
HAYIR, HİÇ ÇARESİ YOK VE HAPİSHANEDE AKŞAMLARIN NASIL OLDUĞUNU KİMSE HAYAL EDEMEZ.

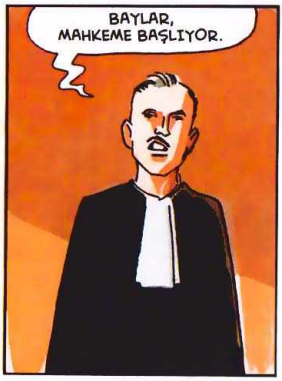
SÖYLEYEBİLİRİM Kİ, YAZIN YERİNİ ÇOK ÇABUK YENİ BİR YAZ ALDI. İLK SICAKLAR YÜKSELMEYE BAŞLADIĞINDA BENİM İÇİN YENİ BİR ŞEYLER OLACAK...
DAVANIZ TEMYİZ MAHKEMESİNİN SON DÖNEMİNDE GÖRÜLECEK VE BU DÖNEM HAZİRAN AYINDA BİTİYOR.
DURUŞMA İKİ ÜÇ GÜNDEN FAZLA SÜRMEZ. ZATEN MAHKEME DE ACELE EDECEKTİR, ÇÜNKÜ SİZİN DAVANIZ BU DÖNEMİN EN ÖNEMLİ DAVASI DEĞİL...
SİZİNKİNDEN HEMEN SONRA BİR ANNE BABA KATİLİNİN DAVASI VAR...
DURUŞMANIN BAŞLAMASINI BEKLEYECEĞİZ...
KALABALIK KARŞISINDA OLMAKTAN KORKAR MISINIZ?
HAYIR

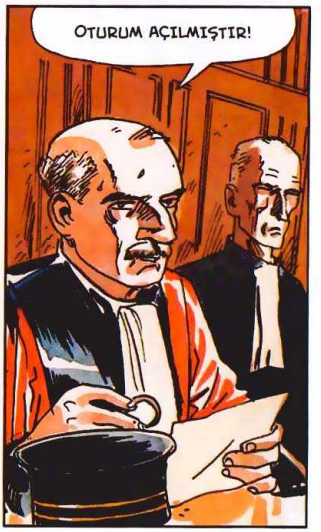


HATTA BİR BAKIMA BİR DAVAYI İZLEYECEK OLMAK İLGİMİ ÇEKİYOR. DAHA EVVEL BÖYLE BİR FIRSATIM OLMAMIŞTI...
EVET, AMA YORUCU BİR ŞEYDİR...
RRRRRIIIIIIIINNNNNNG

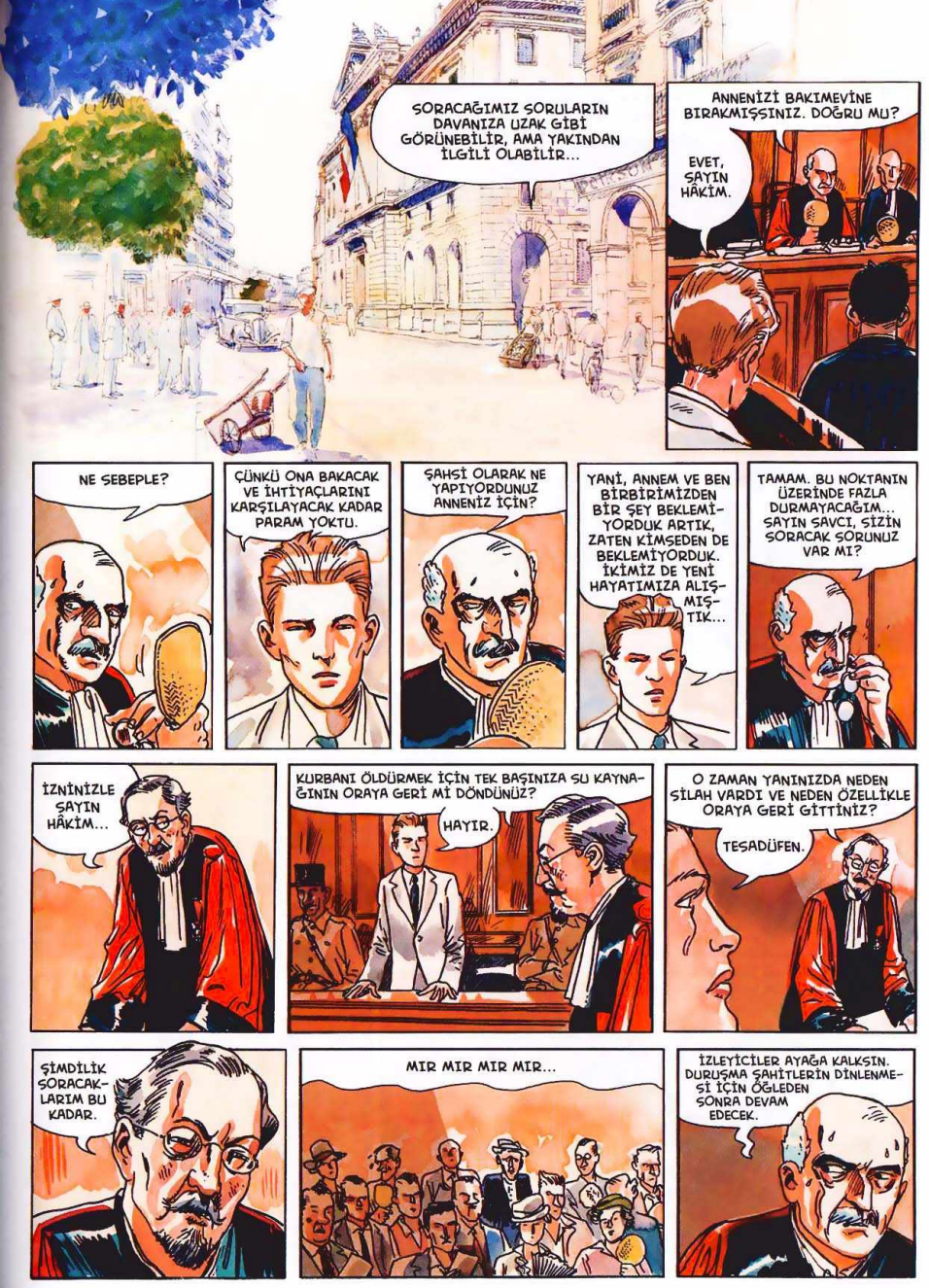
NE ÇOK İNSAN VAR!
GAZETELER YÜZÜNDEN.
İŞTE, ORADALAR.
KİM?
GAZETECİLER...
HER ŞEY YOLUNDA GİDER ÜMİT EDERİM SİZİN İÇİN...
TEŞEKKÜR EDERİM.
SİZİN DAVANIZI BİR PARÇA ÖNE ÇIKARDIK. YAZ AYLARI GAZETELER İÇİN SÖNÜK GEÇİYOR. SİZİNKİYLE ANNE BABASINI ÖLDÜREN ADAMIN DAVASINDAN BAŞKA KAYDA DEĞER DAVA YOK...
ŞURADAKİ ADAMI GÖRÜYOR MUSUNUZ? BİR PARİS GAZETESİNDEN ÖZEL OLARAK GÖNDERİLMİŞ...
ÖZELLİKLE SİZİN İÇİN GELMİŞ DEĞİL, AMA MADEMKİ ANNE BABA KATİLİNİN DAVASINI İZLEYECEK, SİZİN DAVAYI DA YAZMASINI RİCA ETTİK...

ŞİZE SORULACAK SORULARA KISA VE ÖZ CEVAPLAR VERMENİZİ VE BİR ŞEY SORULMADIKÇA KONUŞMAMANIZI TAVSİYE EDERİM. GERİSİNİ BANA BIRAKIN.


BAYLAR, MAHKEME BAŞLIYOR.

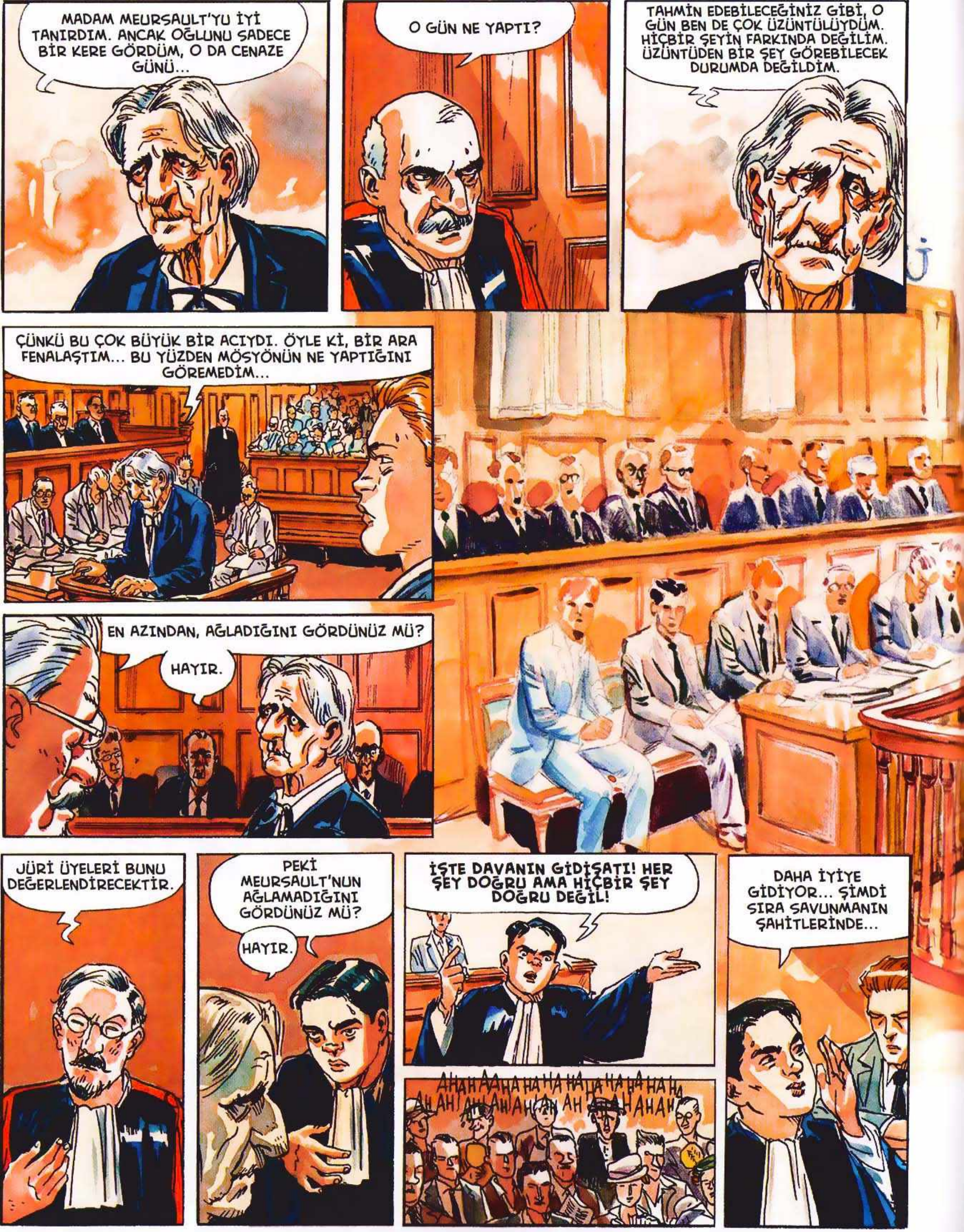

OTURUM AÇILMIŞTIR!

İFADESİNE BAŞVURACAĞIMIZ TANIKLARIMIZ VAR.
THOMAS PÉRES, RAYMOND SİNTÈS, GEORGES MASSON, ALBERT SALAMANO, MARİE CARDONA, MÖSYÖ CÈLESTE.
İDDİA MAKAMI SÖZ ALABİLİR.
İZLEYİCİLERİN SESSİZ OLMALARINDA FAYDA VAR.
BURADA, OBJEKTİF OLARAK KARAR VERMEMİZ GEREKEN BİR DAVANIN TARAFSIZLIKLA TARTIŞILMASI İÇİN TOPLANMIŞ BULUNUYORUZ.
JÜRİ KARARINI TAM BİR ADALET DUYGUSUYLA VERMELİDİR. EN UFAK BİR TAŞKINLIK OLURSA SALONU BOŞALTACAĞIMI BİLDİRMEK İSTERİM.
SANIK, AYAĞA KALKIN.
İSİM, SOYADI, YAŞ VE EĞİTİM.

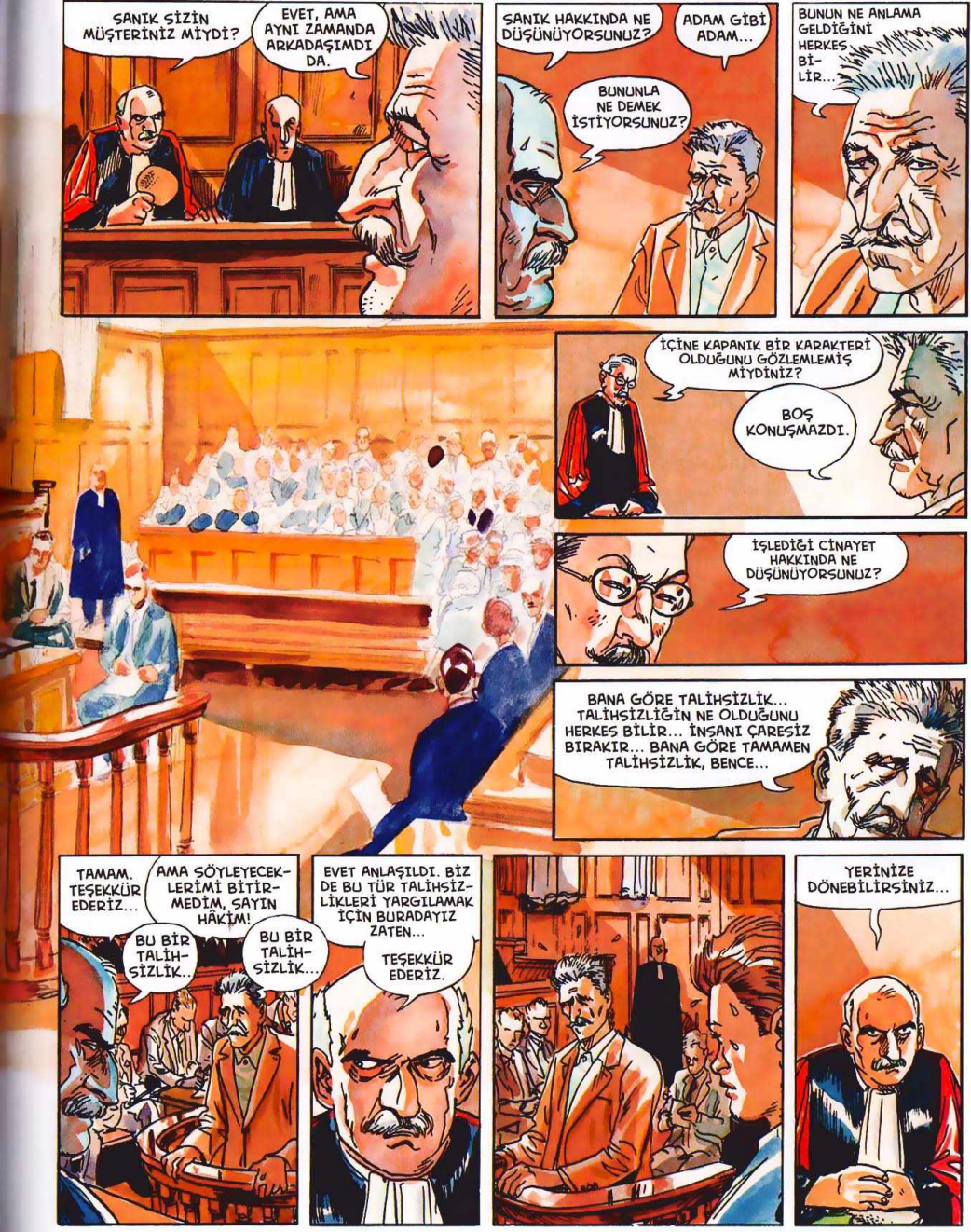

SORACAĞIMIZ SORULARIN DAVANIZA UZAK GİBİ GÖRÜNEBİLİR, AMA YAKINDAN İLGİLİ OLABİLİR...
ANNENİZİ BAKIMEVİNE BIRAKMIŞSINIZ. DOĞRU MU?
EVET, SAYIN HÂKİM.
NE SEBEPLE?
ÇÜNKÜ ONA BAKACAK VE İHTİYAÇLARINI KARŞILAYACAK KADAR PARAM YOKTU.
ŞAHSİ OLARAK NE YAPIYORDUNUZ ANNENİZ İÇİN?
YANİ, ANNEM VE BEN BİRBİRİMİZDEN BİR ŞEY BEKLEMİYORDUK ARTIK, ZATEN KİMSEDEN DE BEKLEMİYORDUK. İKİMİZ DE YENİ HAYATIMIZA ALIŞMIŞTIK...
TAMAM. BU NOKTANIN ÜZERİNDE FAZLA DURMAYACAĞIM... SAYIN SAVCI, SİZİN SORACAK SORUNUZ VAR MI?
İZNİNİZLE SAYIN HÂKİM...
KURBANI ÖLDÜRMEK İÇİN TEK BAŞINIZA SU KAYNAĞININ ORAYA GERİ Mİ DÖNDÜNÜZ?
HAYIR.
O ZAMAN YANINIZDA NEDEN SİLAH VARDI VE NEDEN ÖZELLİKLE ORAYA GERİ GİTTİNİZ?
TESADÜFEN.
ŞİMDİLİK SORACAKLARIM BU KADAR.
MIR MIR MIR MIR...
İZLEYİCİLER AYAĞA KALKSIN. DURUŞMA ŞAHİTLERİN DİNLENMESİ İÇİN ÖĞLEDEN SONRA DEVAM EDECEK.

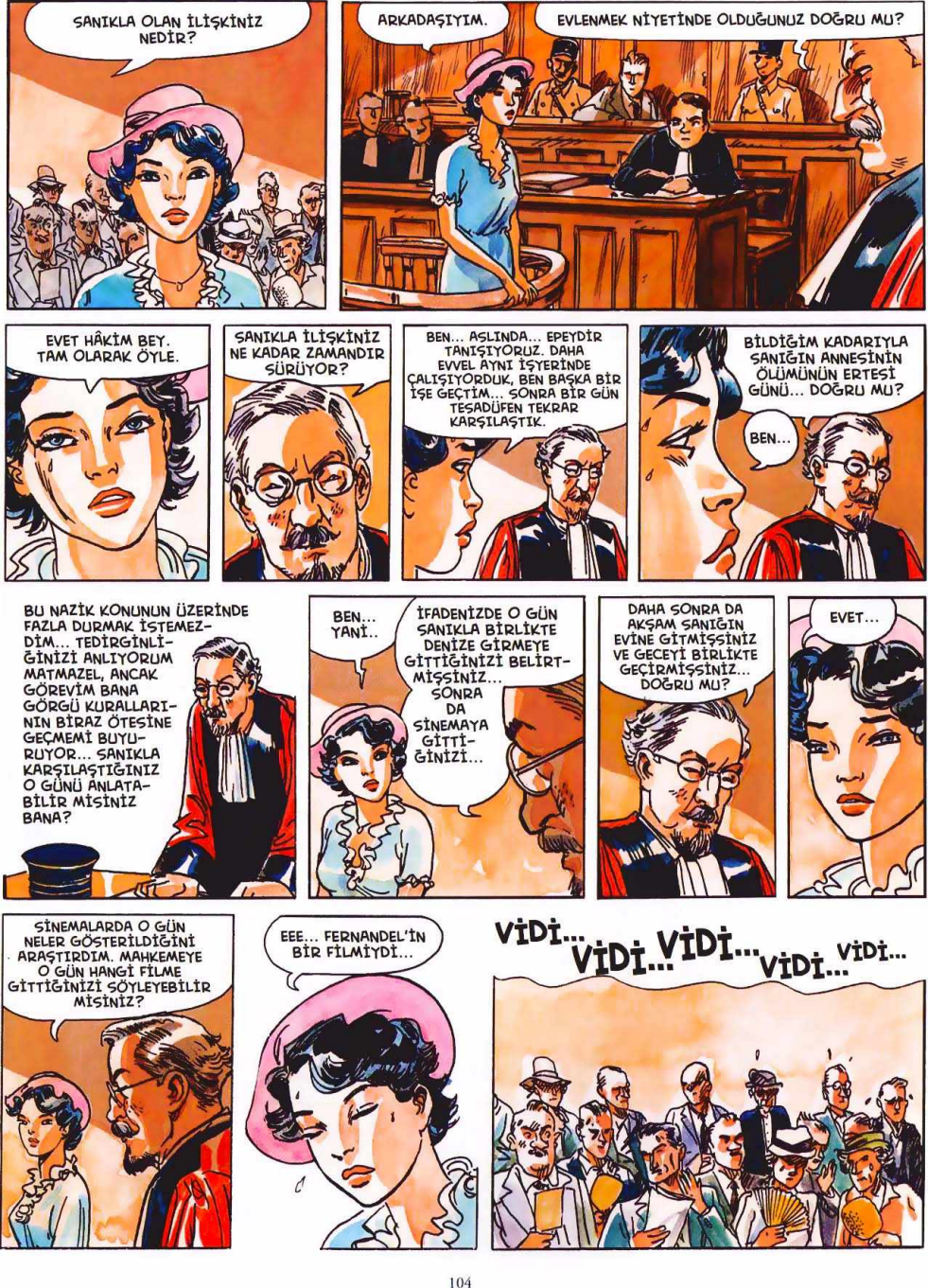
MÜDÜR BEY, SÖYLER MİSİNİZ MADAM MEURSAULT OĞLUNDAN YAKINIR MIYDI?
EVET. AMA YAKINLARINDAN ŞİKÂYET ETMEK BÜTÜN BAKIMEVİ SAKİNLERİNİN ORTAK HASTALIĞI OLARAK KABUL EDİLEBİLİR...
AÇIK OLARAK BELİRTEBİLİR MİSİNİZ, KENDİŞİNİ BAKIMEVİNE BIRAKTIĞI İÇİN OĞLUNDAN ŞİKÂYETÇİ MİYDİ?
EVET
BİZE MÖSYÖ MEURSAULT'NUN CENAZE GÜNÜ TUTUMUNU TARİF EDEBİLİR MİSİNİZ?
SAKİNLİĞİ BENİ ŞAŞIRTMIŞTI...
SAKİNLİK DERKEN NEYİ KASTEDİYORSUNUZ?
ANNESİNİN CENAZESİNİ GÖRMEK İSTEMEDİ. BİR KERE BİLE AĞLAMADI VE CENAZE GÖMÜLDÜKTEN SONRA MEZARIN BAŞINDA DURUP HERHANGİ BİR SAYGI GÖSTERİSİNDE BULUNMADI... BİR ŞEY BENİ ÇOK ŞAŞIRTTI: CENAZE ALAYINDAN BİRİSİ BANA ANNESİNİN YAŞINI BİLMEDİĞİNİ SÖYLEDİ...
SAVCI BEY, TANIĞA SORACAK SORUNUZ VAR MI?
HAYIR YOK, BU KADARI BENİM İÇİN YETERLİ HÂKİM BEY!

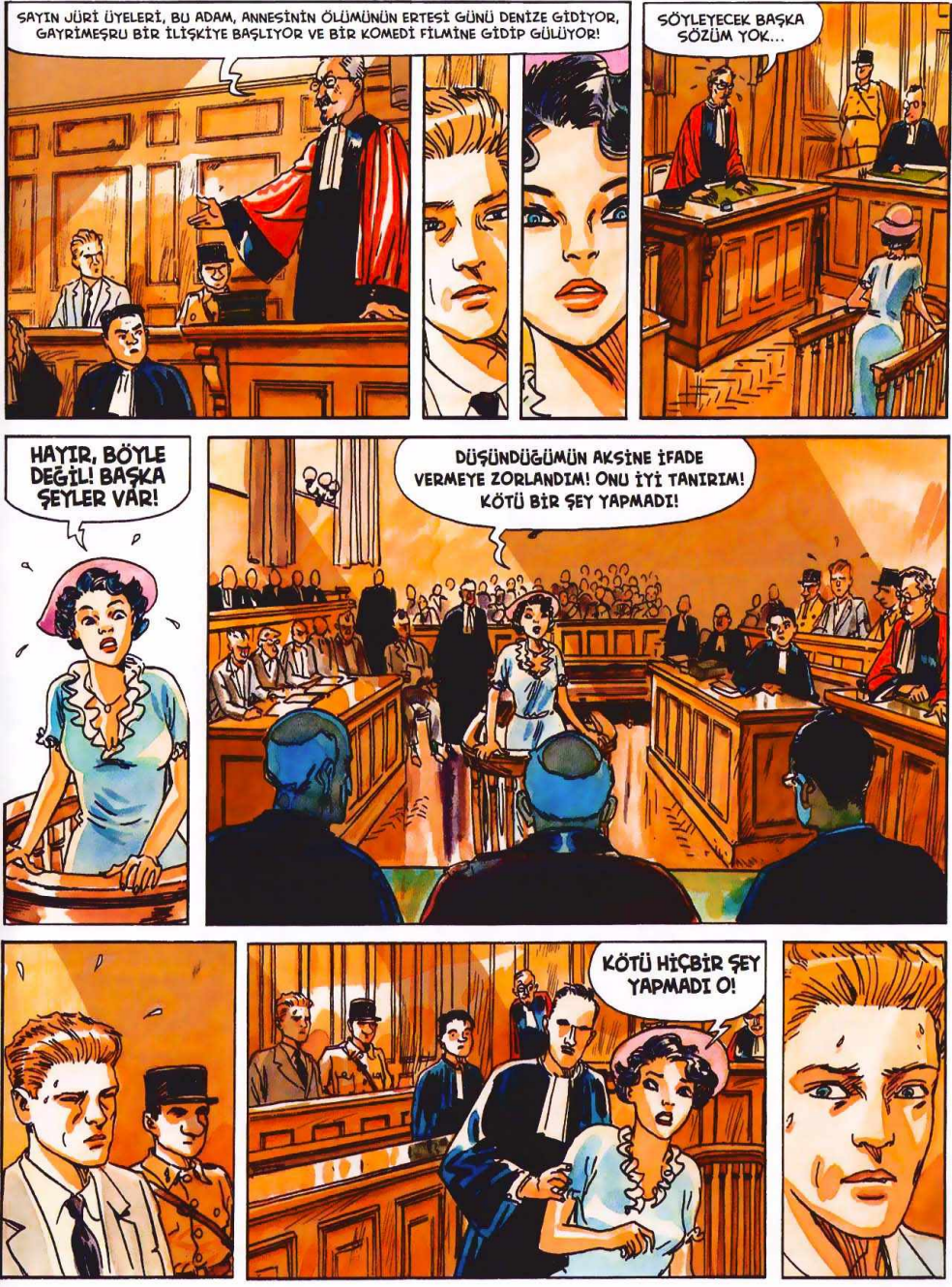
ANNESİNİ GÖRMEK İSTEMEDİ. SİGARA İÇTİ, UYUDU VE KAHVE İÇTİ.
SİZ DE ONUNLA BİRLİKTE SİGARA İÇTİNİZ Mİ?
BURADA SANIK KİM? TANIKLIKLARINI ETKİSİZ KILMAK İÇİN DAVANIN ŞAHİTLERİNİ KARALAMAYA ÇALIŞMAK NASIL BİR YÖNTEM BÖYLE!
SORUYA CEVAP VERİN.
KENDİMİ HAKLI ÇIKARAMAM BİLİYORUM, AMA MÖSYÖNÜN İKRAM ETTİĞİ SİGARAYI GERİ ÇEVİRMEYE CESARET EDEMEDİM...
EKLEYECEK BİR ŞEYİNİZ VAR MI?
YOK SAYIN HÂKİM. TANIĞA BİR SİGARA İKRAM ETTİĞİMİN DOĞRU OLMASI DIŞINDA...
KAHVEYİ DE BEN İKRAM ETTİM..
JÜRİ BUNU DİKKATE ALACAKTIR!
EVET. SAYIN JÜRİ ÜYELERİ BİR YABANCININ KAHVE İKRAM EDEBİLECEĞİNİ ANCAK BİR OĞULUN KENDİSİNİ DÜNYAYA GETİRMİŞ ANNESİNİN CENAZESİ ÖNÜNDE BUNU GERİ ÇEVİRMESİ GEREKTİĞİNİ DEĞERLENDİRECEKTİR!



MADAM MEURSAULT'YU İYİ TANIRDIM. ANCAK OĞLUNU SADECE BİR KERE GÖRDÜM, O DA CENAZE GÜNÜ...
O GÜN NE YAPTI?
TAHMİN EDEBİLECEĞİNİZ GİBİ, O GÜN BEN DE ÇOK ÜZÜNTÜLÜYDÜM. HİÇBİR ŞEYİN FARKINDA DEĞİLİM. ÜZÜNTÜDEN BİR ŞEY GÖREBİLECEK DURUMDA DEĞİLDİM.
ÇÜNKÜ BU ÇOK BÜYÜK BİR ACIYDI. ÖYLE Kİ, BİR ARA FENALAŞTIM... BU YÜZDEN MÖSYÖNÜN NE YAPTIĞINI GÖREMEDİM...
EN AZINDAN, AĞLADIĞINI GÖRDÜNÜZ MÜ?
HAYIR.
JÜRİ ÜYELERİ BUNU DEĞERLENDİRECEKTİR.
PEKİ MEURSAULT'NUN AĞLAMADIĞINI GÖRDÜNÜZ MÜ?
HAYIR.
İŞTE DAVANIN GİDİŞATI! HER ŞEY DOĞRU AMA HİÇBİR ŞEY DOĞRU DEĞİL!
AHAHAAHAHAHAHAHAHAHAHAHAHA AHAH! AH AH AH AH AH AH AH AHAH
DAHA İYİYE GİDİYOR... ŞİMDİ SIRA SAVUNMANIN ŞAHİTLERİNDE...


SANIK SİZİN MÜŞTERİNİZ MİYDİ?
EVET, AMA AYNI ZAMANDA ARKADAŞIMDI DA.
SANIK HAKKINDA NE DÜŞÜNÜYORSUNUZ?
ADAM GİBİ ADAM...
BUNUNLA NE DEMEK İSTİYORSUNUZ?
BUNUN NE ANLAMA GELDİĞİNİ HERKES BİLİR...
İÇİNE KAPANIK BİR KARAKTERİ OLDUĞUNU GÖZLEMLEMİŞ MİYDİNİZ?
BOŞ KONUŞMAZDI.
İŞLEDİĞİ CİNAYET HAKKINDA NE DÜŞÜNÜYORSUNUZ?
BANA GÖRE TALİHSİZLİK... TALİHSİZLİĞİN NE OLDUĞUNU HERKES BİLİR... İNSANI ÇARESİZ BIRAKIR... BANA GÖRE TAMAMEN TALİHSİZLİK, BENCE...
TAMAM. TEŞEKKÜR EDERİZ...
AMA SÖYLEYECEKLERİMİ BİTİRMEDİM, SAYIN HÂKİM!
BU BİR TALİHSİZLİK..
BU BİR TALİHSİZLİK...
EVET ANLAŞILDI. BİZ DE BU TÜR TALİHSİZLİKLERİ YARGILAMAK İÇİN BURADAYIZ ZATEN...
TEŞEKKÜR EDERİZ.
YERİNİZE DÖNEBİLİRSİNİZ...


SANIKLA OLAN İLİŞKİNİZ NEDİR?
ARKADAŞIYIM.
EVLENMEK NİYETİNDE OLDUĞUNUZ DOĞRU MU?
EVET HÂKİM BEY. TAM OLARAK ÖYLE.
SANIKLA İLİŞKİNİZ NE KADAR ZAMANDIR SÜRÜYOR?
BEN... ASLINDA... EPEYDİR TANIŞIYORUZ. DAHA EVVEL AYNI İŞYERİNDE ÇALIŞIYORDUK, BEN BAŞKA BİR İŞE GEÇTİM... SONRA BİR GÜN TESADÜFEN TEKRAR KARŞILAŞTIK.
BİLDİĞİM KADARIYLA SANIĞIN ANNESİNİN ÖLÜMÜNÜN ERTESİ GÜNÜ... DOĞRU MU?
BEN...
BU NAZİK KONUNUN ÜZERİNDE FAZLA DURMAK İSTEMEZDİM... TEDİRGİNLİĞİNİZİ ANLIYORUM MAMAZEL, ANCAK GÖREVİM BANA GÖRGÜ KURALLARININ BİRAZ ÖTESİNE GEÇMEMİ BUYURUYOR... SANIKLA KARŞILAŞTIĞINIZ O GÜNÜ ANLATABİLİR MİSİNİZ BANA?
BEN... YANİ..
İFADENİZDE O GÜN SANIKLA BİRLİKTE DENİZE GİRMEYE GİTTİĞİNİZİ BELİRTMİŞSİNİZ... SONRA DA SİNEMAYA GİTTİĞİNİZİ...
DAHA SONRA DA AKŞAM SANIĞIN EVİNE GİTMİŞSİNİZ VE GECEYİ BİRLİKTE GEÇİRMİŞSİNİZ... DOĞRU MU?
EVET...
SİNEMALARDA O GÜN NELER GÖSTERİLDİĞİNİ ARAŞTIRDIM. MAHKEMEYE O GÜN HANGİ FİLME GİTTİĞİNİZİ SÖYLEYEBİLİR MİSİNİZ?
EEE... FERNANDEL'İN BİR FİLMİYDİ...
VİDİ... VİDİ... VİDİ... VİDİ... VİDİ...


SAYIN JÜRİ ÜYELERİ, BU ADAM, ANNESİNİN ÖLÜMÜNÜN ERTESİ GÜNÜ DENİZE GİDİYOR, GAYRİMEŞRU BİR İLİŞKİYE BAŞLIYOR VE BİR KOMEDİ FİLMİNE GİDİP GÜLÜYOR!
SÖYLEYECEK BAŞKA SÖZÜM YOK...
HAYIR, BÖYLE DEĞİL! BAŞKA ŞEYLER VAR!
DÜŞÜNDÜĞÜMÜN AKSİNE İFADE VERMEYE ZORLANDIM! ONU İYİ TANIRIM! KÖTÜ BİR ŞEY YAPMADI!
KÖTÜ HİÇBİR ŞEY YAPMADI O!

O DÜRÜST BİR ADAM SAYIN HÂKİM... DAHASINI SÖYLEYEYİM, MERT BİR ADAM...
KÖPEĞİME HEP İYİ DAVRANMIŞTIR SAYIN HÂKİM...
BİLİYORSUNUZ, ANNESİNE SÖYLEYECEK PEK BİR ŞEYİ YOKTU ARTIK, BU YÜZDEN ONU BAKIMEVİNE BIRAKTI... BUNU ANLAMAK LAZIM, ANLAMAK LAZIM...
SIRADAKİ TANIK...
O SUÇSUZ, SAYIN HÂKİM...
SİZE KANAATİNİZ SORULMUYOR, OLAYLAR SORULUYOR. SADECE SORULANA CEVAP VERİN.

MÖSYÖ SİNTÈS, SANIKLA NE TÜR BİR İLİŞKİNİZ VARDI?
SAYIN HÂKİM, MEURSAULT'NUN KONUYLA BİR İLGİSİ YOKTU. MESELE ARAP'LA BENİM ARAMDAYDI. KIZ KARDEŞİNİ TOKATLADIĞIMDAN BERİ KURBAN BANA KİN BESLİYORDU.
KURBANIN SANIĞA KİN BESLEMESİ İÇİN BİR NEDEN VAR MIYDI?
SAYIN HÂKİM O GÜN KUMSALDA KARŞI KAŞIYA GELMEMİZ TAMAMEN TESADÜF.
PEKİ O ZAMAN BU OLAYLARIN MERKEZİNDE YER ALAN MEKTUBUN SANIK TARAFINDAN YAZILMIŞ OLMAŞINI NASIL AÇIKLAYACAKSINIZ?
TESADÜF, SAYIN HÂKİM!
ANLAŞILAN BU HİKÂYEDE TESADÜFLER AKILLARI BAŞLARDAN ALMIŞ...
SİZ METREŞİNİZİ DÖVERKEN ARAYA GİRİP ELİNİZDEN KURTARMAMASI DA MI TESADÜF? KARAKOLDA SİZİN İÇİN ŞAHİTLİK YAPMASI DA MI TESADÜF? BU ŞAHİTLİK ESNASINDA YAPTIĞI AÇIKLAMALARLA OLAYLARI ÖRTBAS ETMESİ DE Mİ TESADÜF?
GEÇİMİNİZİ NEYLE SAĞLIYORSUNUZ MÖSYÖ SİNTÈS?
BİR MAĞAZADA SATICIYIM, SAYIN SAVCI.
SAYIN JÜRİ ÜYELERİ, MAHALLELİNİN SÖYLEDİĞİNE GÖRE MÖSYÖ SİNTÈS'İN MESLEĞİ MUHABBET TELLALLIĞI!

SANIK DA KENDİSİNİN SUÇ ORTAĞI VE ARKADAŞI. ASLINDA BURADA, EN ADİSİNDEN REZİLCE BİR CİNAYETLE DAHA DA VAHİM BİR HÂL ALMIŞ BÜYÜK BİR AHLAKİ MESELEYLE KARŞI KARŞIYAYIZ!
SAYIN HÂKİM, BUNA İTİRAZ EDİYORUM!
İZİN VERİN SAVCI SÖZÜNÜ TAMAMLASIN.
EKLEYECEK FAZLA BİR ŞEYİM YOK. SANIK ARKADAŞINIZ MIYDI?
EVET, YAKIN ARKADAŞIMDI.
BU DOĞRU MU?
EVET.
ANNESİ ÖLDÜKTEN BİR GÜN SONRA EN SEFİL ZAMPARALIK MACERALARINA ATILABİLEN AYNI ADAM, UYGUNSUZ BİR NAMUS MESELESİNİ HALLETMEK İÇİN DURDUK YERDE BİRİNİ ÖLDÜRDÜ!
İYİ AMA SANIK ANNESİNİ GÖMMEKLE Mİ SUÇLANIYOR CİNAYET İŞLEMEKLE Mİ?
AHAHAAHAHAHAHAHAHAHAHAHAHAHAH!
BU İKİ OLAY ARASINDA DERİN, HASTALIKLI VE TEMEL BİR BAĞLANTI OLDUĞUNU HİSSETMEMEK İÇİN SAYIN AVUKAT'IN SAFLIĞINA SAHİP OLMAK GEREKİR!
EVET! BU ADAMI ANNESİNİ CANİ BİR KALPLE GÖMMEKLE SUÇLUYORUM!

SALONDAKİLER AYAĞA KALKTI.

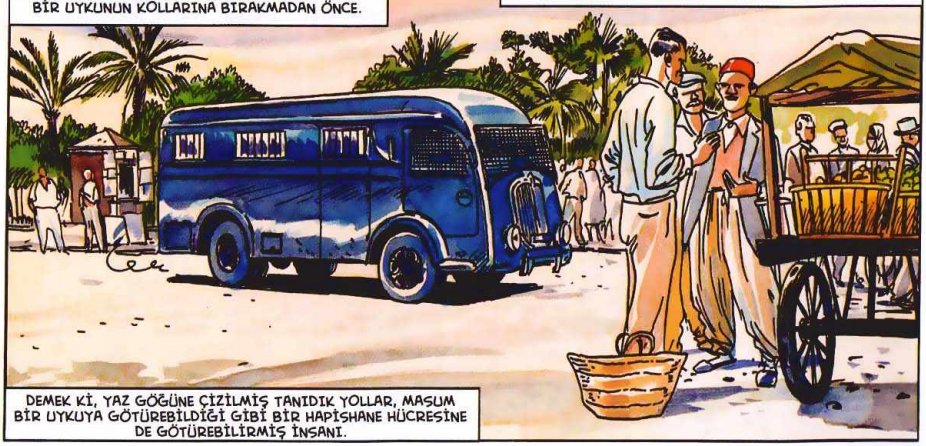
ARABAYA BİNMEK ÜZERE ADALET SARAYINDAN ÇIKARKEN, YAZ AKŞAMININ KOKUSUNU VE RENGİNİ HİSSETTİM KISA BİR AN...

YÜRÜYEN HÜCREMİN İÇİNDE İLERLERKEN, KENDİ YORGUNLUĞUMUN DERİNLİKLERİNDE, BİR ZAMANLAR SEVDİĞİM ŞEHRİN BÜTÜN TANIDIK GÜRÜLTÜLERİNİ VE KENDİMİ MUTLU HİSSETTİĞİM BU SAATLERİ TEK TEK YENİDEN HATIRLIYORUM.

GAZETE SATICILARININ ÇOKTAN SOLMUŞ GÖKYÜZÜNDE ÇINLAYAN BAĞIRIŞLARI, PARKTA UÇAN GÜNÜN SON KUŞLARI, SİMİT SATICILARININ SESLERİ, ŞEHRİN DOLAMBAÇLI YOLLARINDA DÖNEN TRAMVAYLARIN İNİLTİSİ VE GÖKYÜZÜNÜN GECE LİMANIN ÜZERİNİ ÖRTMEDEN HEMEN ÖNCEKİ UĞULTUSU: HAPSE GİRMEDEN ÖNCE ÇOK İYİ TANIDIĞIM BU YOLLARDA, ŞİMDİ SADECE SESLERİ DUYARAK BİR KÖR GİBİ İLERLİYORUM.

EVET. ESKİDEN, GÜNÜN BU SAATLERİNDE, KENDİMİ MUTLU HİSSEDERDİM, BEDENİMİ RÜYASIZ VE HAFİF BİR UYKUNUN KOLLARINA BIRAKMADAN ÖNCE.

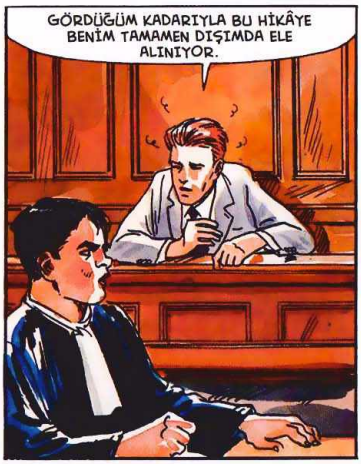
ŞİMDİ BAZI ŞEYLER DEĞİŞTİ. BEKLEDİĞİM HER YENİ GÜNDE, HEP AYNI HÜCRE ÇIKIYOR KARŞIMA.



DEMEK Kİ, YAZ GÖĞÜNE ÇİZİLMİŞ TANIDIK YOLLAR, MASUM BİR UYKUYA GÖTÜREBİLDİĞİ GİBİ BİR HAPİSHANE HÜCRESİNE DE GÖTÜREBİLİRMİŞ İNSANI.

SAYIN HÂKİM, MÜVEKKİLİM HAFİFLETİCİ KOŞULLARLA SUÇUNU İTİRAF ETMEYİ KABUL ETTİ.

BU ADAMIN SUÇLU OLDUĞUNU KANITLAMAKLA KALMAYACAK, MAHKEME TARAFINDAN VERİLECEK BİR CEZA İNDİRİMİNİ HAK ETMEDİĞİNİ DE GÖSTERECEĞİZ.


GÖRDÜĞÜM KADARIYLA BU HİKÂYE BENİM TAMAMEN DIŞIMDA ELE ALINIYOR.

KADERİM BANA SORULMADAN TAYİN EDİLİYOR.
SANIK BEN DEĞİL MİYİM BURADA?

SANIK OLMANIN BİR ÖNEMİ YOK MU? BENİM DE SÖYLEYECEKLERİM VAR...

SUSUN LÜTFEN, DAVANIZ İÇİN BU DAHA DOĞRU OLUR!

SAYIN JÜRİ ÜYELERİ, SANIĞIN CİNAYETİ ÖNCEDEN TASARLAYARAK İŞLEDİĞİNİ KANITLAYACAĞIZ.

ÜSTELİK BU ÇİFTE BİR KANITLAMA OLACAK. ÖNCE OLAYLARIN KÖR EDİCİ IŞIĞI ALTINDA, SONRA DA BU CANİ RUHUN PSİKOLOJİSİNİN KARANLIĞINDA.

SANIK 28 MAYIS GÜNÜ MARENGO'YA VARDI. BAKIMEVİNDEN ANNESİNİN ÖLDÜĞÜNÜ BİLDİREN BİR TELGRAF ALMIŞTI.

ŞAHİTLERİN DE DİKKATİNİ ÇEKEN BİR KAYITSIZLIKLA CENAZE TÖRENİNE KATILDI. ANNESİNİN YAŞINI O GÜNE KADAR TAM OLARAK BİLMİYORDU...

ERTESİ GÜN, DENİZE GİRMEK İÇİN AMİRAUTE'YE GİTTİ. ORADA İŞYERİNDEN ESKİ ARKADAŞI BİR KADINLA KARŞILAŞTI...

BİRLİKTE BÜTÜN BİR GÜN DENİZE GİRDİLER VE FERNANDEL'İN BİR FİLMİNİ GÖRMEK ÜZERE SİNEMAYA GİTMEYE KARAR VERDİLER...

SİNEMA ÇIKIŞINDA MATMAZEL CARDONA SANIĞIN EVİNE GİTTİ VE ONUN METRESİ OLDU.

KOMŞUSU VE ARKADAŞI MÖSYÖ RAYMOND SİNTÈS ADINA ONUN METRESİNE HİTABEN BİR MEKTUP YAZDI. MEKTUBUN AMACI KADINI TUZAĞA DÜŞÜREREK "ŞÜPHELİ BİR AHLAKA" SAHİP BU ADAMIN KÖTÜ MUAMELESİNE MARUZ BIRAKMAKTI.

BİRKAÇ GÜN SONRA, KUMSALDA MÖSYÖ SİNTÈS'İN HASIMLARINI TAHRİK ETTİ. SİNTÈS YARALANDI. BUNUN ÜZERİNE SANIK SİNTÈS'İN SİLAHINI ALARAK ATEŞ ETMEK ÜZERE TEK BAŞINA ADAMLARIN YANINA GERİ DÖNDÜ.

TASARLADIĞI GİBİ ARAP'I VURDU.

İŞİNİ HALLETTİĞİNDEN EMİN OLMAK İÇİN, NE YAPTIĞININ BİLİNCİNDE OLARAK, PLANLI BİR ŞEKİLDE DÖRT KURŞUN DAHA SIKTI.

İŞTE BEYLER, BU ADAMI BİLEREK VE İSTEYEREK CİNAYET İŞLEMEYE GÖTÜREN OLAYLAR TAM OLARAK BU SIRAYLA MEYDANA GELDİ.

BU NOKTANIN ÜZERİNDE ISRARLA DURUYORUM, ÇÜNKÜ BU SIRADAN BİR CİNAYET YA DA KOŞULLARIN YOL AÇTIĞINI SANABİLECEĞİNİZ DÜŞÜNMEDEN ORTAYA ÇIKMIŞ BİR EYLEM DEĞİL.

BU ADAM, BEYLER, ZEKİ BİR ADAM. NASIL KONUŞTUĞUNU DUYDUNUZ DEĞİL Mİ? NASIL CEVAP VERECEĞİNİ, KULLANACAĞI KELİMELERİ SEÇMEYİ İYİ BİLİYOR. YAPTIĞI ŞEYİN FARKINDA OLMADAN HAREKET ETTİĞİNİ SÖYLEYEMEYİZ.

PİŞMAN OLDUĞUNA DAİR HERHANGİ BİR ŞEY SÖYLEDİ Mİ? KESİNLİKLE HAYIR, BEYLER. DAVA BOYUNCA İŞLEDİĞİ KORKUNÇ CİNAYETLE İLGİLİ EN UFAK BİR HEYECAN GÖSTERMEDİ.

SAYIN JÜRİ ÜYELERİ, SANIĞIN RUHUNA YAKINDAN BAKIN. BEN BAKTIM VE ORADA HİÇBİR ŞEY BULAMADIM.

GERÇEKTE BU ADAMDA BİR RUH YOK. NE EN UFAK BİR İNSANLIĞA SAHİP, NE DE KALBİNİ AYAKTA TUTACAK HERHANGİ BİR AHLAKİ DEĞERE. İNSANLARIN ONA ULAŞMASI İMKÂNSIZ...

ŞÜPHESİZ KENDİSİNİ BUNUNLA SUÇLAYAMAYIZ.

... ANCAK BİZİ İLGİLENDİREN BU DAVADA, İŞİN İÇİNE HOŞGÖRÜ ERDEMİNİN EN UFAK BİR OLUMSUZ ÖZELLİĞİ GİRMEMELİ. BU DAHA ZOR AMA DAHA ADİL OLUR. ÖZELLİKLE DE BU ADAMIN KALBİNDEKİ BOŞLUK BÜTÜN BİR TOPLUMU YUTACAK BİR GİRDABA DÖNÜŞMÜŞSE.

ANNESİNE NASIL DAVRANDIĞINI HATIRLAYIN.

ÖNCE, İLGİLENMEDİĞİ İÇİN ANNESİNİ BAKIMEVİNE GÖNDERDİ!

SONRA, ANNESİ ÖLDÜ VE TEK BİR DAMLA GÖZYAŞI DÖKMEDİ.

ÖLÜMÜN ERTESİ GÜNÜ, BİR KADINLA BİRLİKTE KOMEDİ FİLMİ İZLEMEYE GİTTİ VE GECEYİ GAYRİ MEŞRU BİÇİMDE BU KADINLA GEÇİRDİ!

YARIN, SAYIN JÜRİ ÜYELERİ, SUÇLARIN EN İĞRENCİYLE KARŞILAŞACAĞIZ. BİR BABA KATİLİNİ YARGILAYACAĞIZ. BU, BU ADAMIN SUÇUNUN DAHA HAFİF OLDUĞUNU DÜŞÜNDÜREBİLİR. İNSANLARIN ADALET DUYGUSUNUN BABA KATİLİNE HİÇ ACIMADAN CEZASINI VERECEĞİNDEN EMİNİM. ANCAK, BUGÜN BURADA BU ADAMIN DUYGUSUZLUĞU KARŞISINDA HİSSETTİĞİM DEHŞET BABA KATİLİ KARŞISINDA DUYDUĞUM DEHŞETTEN DAHA AZ DEĞİL.

ANNESİNİ MANEVİ OLARAK ÖLDÜRMÜŞ BİR ADAM TOPLUMUN GÖZÜNDE HER DURUMDA ELİ KANLI BİR CANİ KONUMUNDADIR. BU DAVRANIŞI GELECEKTEKİ EYLEMLERİNİN BİR HAZIRLIĞI VE HABERCİSİDİR VE BUNLARI MEŞRU KILMAYA ÇALIŞIR.

BEYLER, SANIK SANDALYESİNDE OTURAN BU ADAMIN YARIN YARGILAYACAĞIMIZ CANİ KADAR SUÇLU OLDUĞUNU SÖYLERSEM, FAZLA İLERİ GİTTİĞİMİ DÜŞÜNMEYECEĞİNİZİ KANAATİNDEYİM. BU ADAM DA DİĞERİYLE AYNI ÖLÇÜLERLE YARGILANMALIDIR.

BURADA AĞIR BİR GÖREV ÜSTLENİYORUM, ANCAK BUNU EN KATI BİÇİMDE YERİNE GETİRMEKTEN ÇEKİNMEYECEĞİM.

EVET SAYIN JÜRİ ÜYELERİ, SANIĞIN EN TEMEL KURALLARINI BİLE TANIMADIĞI TOPLUMLA HİÇ BİR İLİŞKİSİ YOKTUR VE DOLAYISIYLA, EN BASİT TEPKİSİNİ BİLE HESAP EDEMEDİĞİ İNSAN YÜREĞİNDE DE BİR YERİ OLAMAZ.

SİZDEN BU ADAMI İDAMA MAHKÛM ETMENİZİ İSTİYORUM!

VE BUNU BÜYÜK BİR GÖNÜL RAHATLIĞIYLA SÖYLÜYORUM. ÇÜNKÜ, BİR CANAVARDAN BAŞKA HİÇBİR ŞEY GÖREMEDİĞİM BU YÜZ KARŞISINDA DUYDUĞUM TİKSİNTİ ÖYLE BÜYÜK Kİ, UZUN MESLEK HAYATIM BOYUNCA TALEP ETMİŞ OLDUĞUM HİÇ BİR ÖLÜM CEZASINDA, BU ZOR GÖREVİ YERİNE GETİRİRKEN, KENDİMİ HİÇ BUGÜN BURADA BU ADAMIN KARŞISINDA OLDUĞU KADAR ADİL, DENGELİ VE ZİHNİ AÇIK HİSSETMEDİM!

EKLEYECEK BİR ŞEYİNİZ VAR MI?
SAYIN HÂKİM, ARAP'I ÖLDÜRMEK NİYETİNDE DEĞİLDİM.
BÖYLE OLDUĞUNU SÖYLÜYORSUNUZ, ANCAK ŞU ANA KADARKİ SAVUNMANIZIN ÇOK KÖTÜ OLDUĞU KANAATİNDEYİM. BU YÜZDEN, AVUKATINIZ SÖZ ALMADAN ÖNCE SİZİ BU EYLEME İTEN NEDENLERİ BİZZAT SİZDEN DUYMAK İSTERİM...
GÜNEŞ... GÜNEŞ YÜZÜNDEN...
HAHAHAHAHAHAH AH AH! AH! AH! AH! AH! AH! AH!
SÖZ SAVUNMANIN. SİZİ DİNLİYORUZ AVUKAT BEY.
EEE...
EVET, BEN ONU ÖLDÜRDÜM.
?
NEDEN "BEN" DİYE KONUŞUYOR?
BÜTÜN AVUKATLAR BÖYLE YAPAR.

EVET, ÖLDÜRDÜM SAYIN JÜRİ ÜYELERİ. ANCAK BUNU TAHRİK SONUCU ELİMDE OLMADAN YAPTIM.

SAYIN JÜRİ ÜYELERİ, BEN DE SANIĞIN RUHUNU YAKINDAN ANLAMAYA ÇALIŞTIM, ANCAK SAVCILIK MAKAMININ SEÇKİN TEMSİLCİSİNİN AKSİNE, ORADA BAZI ŞEYLER GÖRDÜM. OLAYLARIN GELİŞİMİNİ BU GÖRDÜKLERİM IŞIĞINDA DEĞERLENDİREBİLİRİZ.

ORADA GÖRDÜĞÜM ŞEY, BU ADAMIN DÜRÜST, İŞİNE BAĞLI, ÇALIŞKAN, KİRASINI ZAMANINDA ÖDEYEN, HERKES TARAFINDAN SEVİLEN VE BAŞKALARININ YARDIMINA KOŞMAKTAN ÇEKİNMEYEN BİR ADAM OLDUĞUDUR.

DAHASI, MÜVEKKİLİM ÖRNEK BİR EVLATTIR. ANNESİNE ELİNDEN GELDİĞİ SÜRECE BAKMIŞ, SONUNDA BAKIMEVİNİN KENDİ İMKÂNLARIYLA SAĞLAYAMAYACAĞI RAHATLIĞI SUNACAĞI ÜMİDİYLE YAŞLI ANNESİNİ BURAYA YERLEŞTİRMİŞTİR.

BU BAKIMEVİ KONUSUNUN ETRAFINDA BU KADAR GÜRÜLTÜ KOPARILMASI BENİ HAYRETE DÜŞÜRÜYOR. ÇÜNKÜ, BU KURUMLARIN FAYDASI VE YETERLİLİĞİNİ SORGULAMAK GEREKİYORSA, ŞUNU HATIRLATMAK İSTERİM Kİ, BURALAR DEVLETİN İŞLETTİĞİ YERLERDİR!

SAYIN JÜRİ ÜYELERİ, ANLIK BİR ŞAŞKINLIKLA KENDİNİ KAYBETMİŞ DÜRÜST BİR ADAMI ÖLÜME GÖNDERMEK İSTEMEZSİNİZ HERHÂLDE!

ÖMRÜNÜN SONUNA KADAR VİCDAN AZABIYLA YAŞAYACAK VE RUHUNDAN CEZA HİÇ EKSİK OLMAYACAK MÜVEKKİLİM İÇİN BU CİNAYETLE İLGİLİ HAFİFLETİCİ NEDENLERİ DİKKATE ALMANIZI TALEP EDİYORUM...

MUHTEŞEM, SAYIN AVUKAT.

CİNAYETTEN SUÇLU...
KASITLI CİNAYET...
HAFİFLETİCİ NEDENLER...
İYİ, DURUM FENA SAYILMAZ... JÜRİ ÜZERİNDEKİ ETKİMİZİ AZALTMAMAK İÇİN KAPANIŞ KONUŞMASI YAPMADIM...
AMA HER ŞEY YOLUNDA GİDECEK, BİRKAÇ YILLIK HAPİS YA DA HÜCRE CEZASIYLA KURTULACAKSINIZ.
DAHA KÖTÜ BİR KARAR ÇIKARSA KARARI BOZMAK İÇİN BİR ŞEY YAPMA ŞANSIMIZ OLACAK MI?
HAYIR. BÖYLE BİR DURUŞMADAN SONRA SEBEP OLMADAN KARARA İTİRAZ EDEMEYİZ.
DOĞRU, HAKLISINIZ SANIRIM. BUNU ANLIYORUM. YOKSA BİR SÜRÜ EVRAK İŞİ OLURDU DEĞİL Mİ?
HER HÂLÜKÂRDA, TEMYİZ YOLU VAR. ANCAK BU MAHKEMEDEN OLUMLU BİR KARAR ÇIKACAĞINDAN EMİNİM.
JÜRİ BAŞKANI ÜYELERİN GÖRÜŞLERİNİ ALACAK. KARARIN OKUNMASI İÇİN TEKRAR İÇERİ ÇAĞRILACAKSINIZ...
110

FRANSIZ HALKI ADINA, SANIK KASTEN CİNAYET İŞLEMEKTEN SUÇLU BULUNMUŞTUR.
JÜRİ HAFİFLETİCİ NEDENLERİ REDDETMİŞ VE SANIK ÖLÜM CEZASINA ÇARPTIRILMIŞTIR...
KAMUYA AÇIK BİR ALANDA BAŞI KESİLEREK İDAM EDİLECEKTİR...
EKLEYECEK BİR ŞEYİNİZ VAR MI?
HAYIR.
111

RAHİBİN GELMESİNİ ÜÇÜNCÜ KERE REDDETTİM.

ONA SÖYLEYECEK BİR ŞEYİM YOK. CANIM KONUŞMAK İSTEMİYOR. ZATEN PEK YAKINDA GÖRECEĞİM KENDİSİNİ. ŞU ANDA BENİ TEK İLGİLENDİREN ŞEY, GİYOTİNDEN KURTULABİLİR MİYİM, BU KAÇINILMAZ SONDAN BİR ÇIKIŞ YOLU BULABİLİR MİYİM...

BENİ BAŞKA HÜCREYE KOYDULAR. BURADAN, UZANMIŞ DURUMDAYKEN GÖKYÜZÜNÜ GÖREBİLİYORUM. AMA SADECE GÖKYÜZÜNÜ...

BURADA HER GÜNÜM, GÖĞÜN YAVAŞ YAVAŞ SOLAN YÜZÜNDE GÜNDEN GECEYE DÖNMESİNİ İZLEYEREK GEÇİYOR.

KENDİ KENDİME KİM BİLİR KAÇ KERE SORDUM, DAHA EVVEL HİÇBİR ÖLÜM MAHKÛMU, TAM GİYOTİNİN ÖNÜNE GELDİĞİNDE, POLİSLERİN ELİNDEN KURTULUP ORTADAN KAYBOLMAYI BAŞARMIŞ MIDIR DİYE...

İDAMLA İLGİLİ HİKÂYELERİ DAHA DİKKATLİ OKUMALIYMIŞIM ANLAŞILAN. İNSANIN BU TÜR SORULARI DAHA ÇOK MERAK ETMESİ GEREKİRMİŞ. BAŞIMIZA NE ZAMAN NE GELECEĞİNİ HİÇ BİLEMİYORUZ Kİ...

BEN DE HERKES GİBİ GAZETELERDE ÇIKAN HABERLERİ OKURDUM, AMA BU KONULAR HAKKINDA MERAK EDİP DE OKUMADIĞIM BİR SÜRÜ KİTAP VARDIR MUTLAKA.

BELKİ DE O KİTAPLARDA FİRAR HİKÂYELERİNE RASTLAYABİLİRDİM. TESADÜFLE ŞANSIN BİR ARAYA GELEREK, HİÇ OLMAZSA BİR KERELİĞİNE BİR ŞEYLERİ DEĞİŞTİREBİLECEĞİNİ ÖĞRENMİŞ OLURDUM. HİÇ OLMAZSA BİR KERELİĞİNE! BU DA BANA YETERDİ BİR BAKIMA, SANIYORUM... GERİSİNİ YÜREĞİM HÂLLEDERDİ...

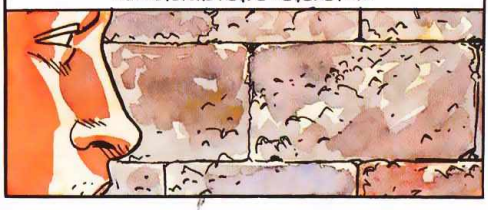
GAZETELER SIK SIK TOPLUMA OLAN BORCUMUZDAN SÖZ EDERLER. ONLARA GÖRE BU BORCU ÖDEMEK GEREKİR. ANCAK BUNUN NASIL YAPILACAĞINI HAYAL ETMEK ZOR.

BURADA ÖNEMLİ OLAN, FİRAR EDEBİLME İHTİMALİ, ACIMASIZ TÖRELERİN DIŞINA ŞIÇRAYIP HER TÜRLÜ ÜMİT OLASILIĞINA DOĞRU DELİ GİBİ KOŞMAK.

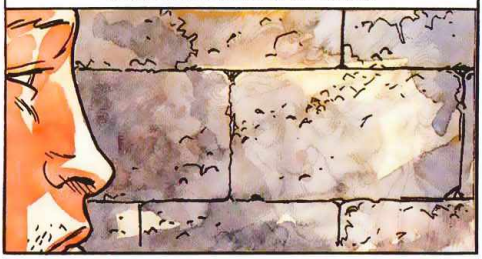
TABİİ Kİ BU ÜMİDİN UCUNDA, KOŞARKEN BİR KÖŞE BAŞINDA BİR KURŞUNA HEDEF OLMAK VAR. AMA AÇIKÇASI BÖYLE BİR LÜKSE BİLE HAKKIM YOK, YOLUN SONUNDA BENİ BEKLEYEN TEK ŞEY GİYOTİN.

NE KADAR İSTEŞEM DE, BU ACIMASIZ VE KESİN GERÇEĞİ KABUL EDEMİYORUM. ÇÜNKÜ, OLAYLARIN GİDİŞİNİ BELİRLEYEN YARGILAMAYLA SONUNDA ORTAYA ÇIKAN HÜKÜM ARASINDA, EN BAŞINDAN İTİBAREN GÜLÜNÇ BİR ORANTISIZLIK VAR.

KARARIN AKŞAM SAAT BEŞ YERİNE SEKİZDE OKUNMASI, TAMAMEN FARKLI DA OLABİLECEĞİ İHTİMALİ, HER GÜN TEMİZ GİYSİLER GİYEBİLEN ADAMLAR TARAFINDAN VERİLMİŞ OLMASI, FRANSIZ HALKI (YA DA ALMAN YA DA ÇİN) GİBİ BELİRSİZ BİR KAVRAM ADINA ALINDIĞININ İLERİ SÜRÜLMESİ, BÜTÜN BUNLAR BENCE, BU TÜRDEN BİR KARARIN CİDDİYETİNE KUŞKU DÜŞÜRÜYOR.

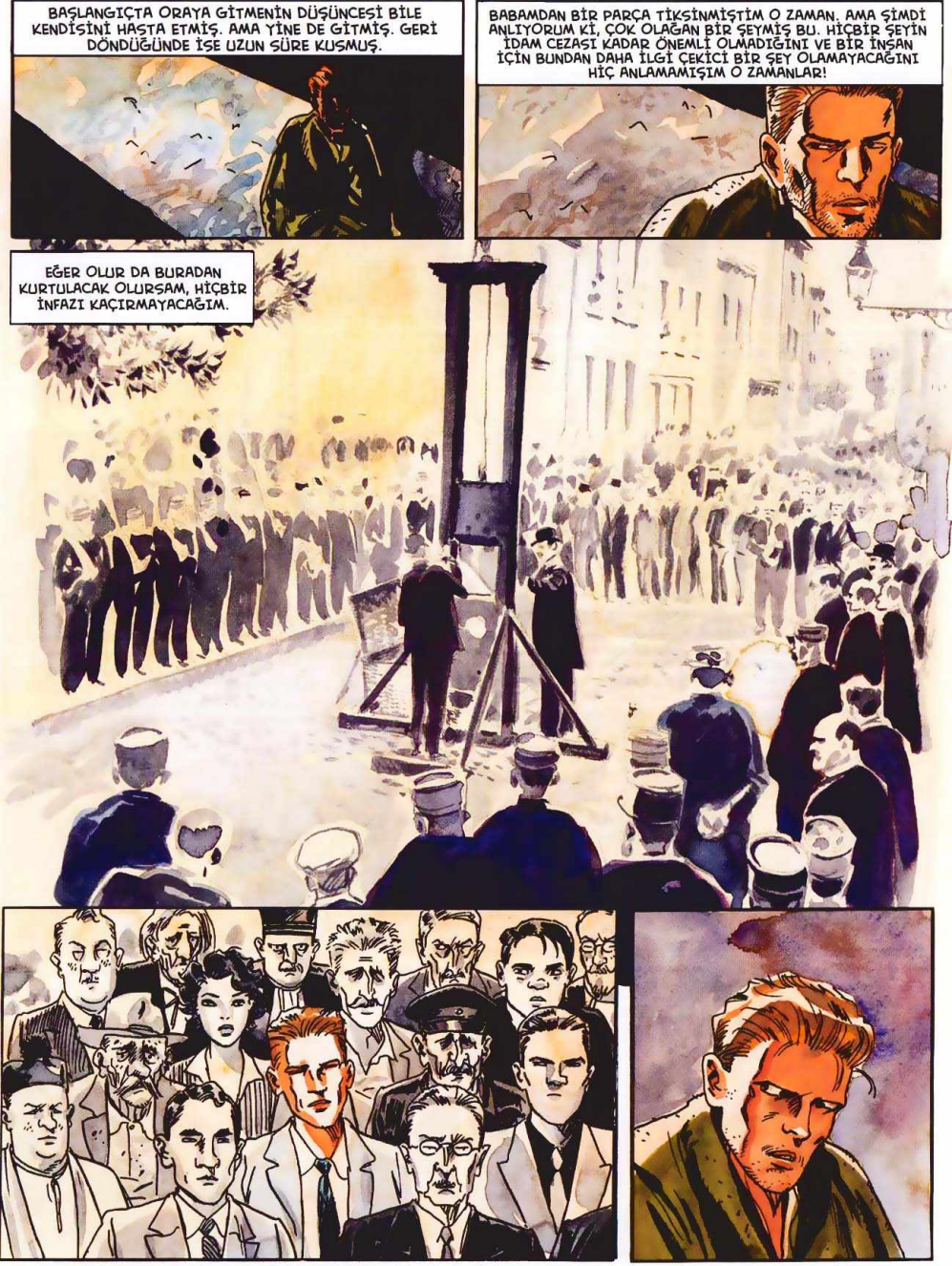


YİNE DE KABUL ETMEK ZORUNDAYIM Kİ, VERİLDİĞİ ANDAN İTİBAREN BU KARARIN YARATTIĞI ETKİ, ŞU DUVARIN VARLIĞI KADAR KESİN VE GERÇEK.



ANNE, BABAM HAKKINDA ANLATTIĞIN BİR ŞEYİ HATIRLIYORUM.

BABAMI HİÇ TANIMADIM. ONUNLA İLGİLİ HATIRLADIĞIM TEK BELİRGİN ŞEY BİR KERESİNDE BANA ANLATMIŞ OLDUĞUN ŞU HİKÂYE: BİR KATİLİN İDAMINI SEYRETMEYE GİTMİŞ.


BAŞLANGIÇTA ORAYA GİTMENİN DÜŞÜNCESİ BİLE KENDİSİNİ HASTA ETMİŞ. AMA YİNE DE GİTMİŞ. GERİ DÖNDÜĞÜNDE İSE UZUN SÜRE KUSMUŞ.
BABAMDAN BİR PARÇA TİKSİNMİŞTİM O ZAMAN. AMA ŞİMDİ ANLIYORUM Kİ, ÇOK OLAĞAN BİR ŞEYMİŞ BU. HİÇBİR ŞEYİN İDAM CEZASI KADAR ÖNEMLİ OLMADIĞINI VE BİR İNSAN İÇİN BUNDAN DAHA İLGİ ÇEKİCİ BİR ŞEY OLAMAYACAĞINI HİÇ ANLAMAMIŞIM O ZAMANLAR!
EĞER OLUR DA BURADAN KURTULACAK OLURSAM, HİÇBİR İNFAZI KAÇIRMAYACAĞIM.

BAZI ZAMANLAR AKLIMDAN YENİ YASALAR YAPIYORUM, CEZALARI YENİDEN TASARLIYORUM. ASIL ÖNEMLİ OLANIN MAHKÛMA BİR ŞANS VERMEK OLDUĞUNU BİLİYORUM ARTIK. BİNDE BİR BİLE OLSA BU ŞANS BAZI ŞEYLERİ YOLUNA KOYMASINI SAĞLAYABİLİR...

ŞÖYLE GEÇİYOR AKLIMDAN: HASTAYA (BEN HASTA DİYORUM) VERİLECEK VE ONDA DOKUZ ORANINDA ÖLDÜRECEK BİR KİMYASAL KARIŞIM BULUNABİLİRDİ. HASTA DA BU KOŞULLARI BİLİYOR OLACAKTI.

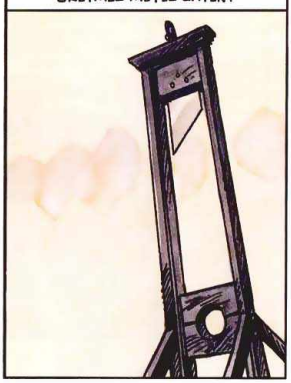
ÇÜNKÜ ETRAFLICA DÜŞÜNDÜĞÜMDE VE OLAYLARA SAKİNCE BAKTIĞIMDA ŞUNUN FARKINA VARDIM: KAFANIN KOPARILMASINDA SORUN, EN UFAK BİR YAŞAMA İHTİMALİNE YER BIRAKMAMASI. HASTANIN ÖLÜMÜNE BİR KERE KARAR VERİLDİ Mİ, BU İŞİN GERİ DÖNÜŞÜ KESİNLİKLE OLAMIYOR.

EĞER OLAĞAN DIŞI BİR DURUM OLUR DA GİYOTİNİN BIÇAĞI İNMEZSE, BU TEKRAR DENENECEK DEMEKTİR. BÖYLE BİR DURUMDA ASIL CAN SIKICI OLAN, İDAM MAHKÛMUNUN GİYOTİNİN BU SEFER ÇALIŞMASINI TEMENNİ EDECEK OLMASI. SONUÇ OLARAK, MAHKÛM KENDİ İNFAZINI MANEN DESTEKLEMEK ZORUNDA KALACAK.

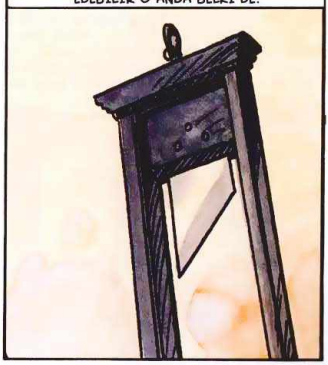
EVET, ALETİN İYİ ÇALIŞMASI MAHKÛMUN YARARINA. NEDENDİR BİLMİYORUM, UZUN SÜRE, GİYOTİNİN MERDİVENLE ÇIKILAN BİR İDAM SEHPASININ ÜZERİNDE OLACAĞINI SANDIM.

BUNUN SEBEBİ SANIRIM 1789 DEVRİMİ, DAHA DOĞRUSU BU MESELELER HAKKINDA BANA ANLATILANLAR VE GÖRDÜĞÜM RESİMLER. AMA BİRDENBİRE EPEY GÜRÜLTÜ KOPARAN BİR İDAMLA İLGİLİ OLARAK GAZETELERDE ÇIKMIŞ BİR FOTOĞRAFI HATIRLAYIVERDİM. GİYOTİN ÇOK BASİT BİR ŞEKİLDE YERDE DURUYORDU VE DÜŞÜNDÜĞÜMDEN ÇOK DAHA KÜÇÜKTÜ.

BUNU DAHA EVVEL HATIRLAMAMIŞ OLMAM ÇOK TUHAF! RESİMDEKİ ALETİN PARLAK VE USTA İŞİ GÖRÜNÜMÜ DİKKATİMİ ÇEKMİŞTİ. BİLMEDİĞİMİZ ŞEYLER HAKKINDA HEP ABARTILI DÜŞÜNCELER ÜRETMEZ MİYİZ ZATEN?



HÂLBUKİ HER ŞEY NE KADAR BASİT: GİYOTİN KENDİSİNE DOĞRU İLERLEYEN İNSANLA AYNI BOYDA BİR ALET. SANKİ KARŞILAŞTIĞI BİRİNE DOĞRU YÜRÜR GİBİ YANINA GİDEBİLİR İNSAN. BU BİR YANDAN DA SIKICI BİR DURUM. İDAM SEHPASINA DOĞRU ÇIKMAK, GÖKYÜZÜNE DOĞRU YÜKSELMEK İNSANIN AKLINI MEŞGUL EDEBİLİR O ANDA BELKİ DE.



ŞU İKİ ŞEYİ DÜŞÜNMEDEN EDEMİYORUM: ŞAFAK VAKTİ VE TEMYİZ. AKLIMI BAŞIMA TOPLAMAYA VE BUNLARI AKLIMDAN ÇIKARMAYA ÇALIŞIYORUM.

SONRA KALBİMİN ATIŞINI DİNLİYORUM. BUNCA ZAMANDIR BANA EŞLİK EDEN BU GÜRÜLTÜNÜN SUSACAĞINI HAYAL EDEMİYORUM.

ŞAFAK VAKTİ GELECEKLER. BİLİYORUM.

GECELERİMİ BU ŞAFAĞI BEKLEYEREK GEÇİRİYORUM. HÂLBUKİ HİÇBİR ZAMAN SEVMEDİM SÜRPRİZLERİ.

EN ZORU DA, İDAMLARIN GERÇEKLEŞTİĞİ O TEKİNSİZ SAATİN GELİP ÇATMASI. VAKİT GECE YARISINI GEÇİNCE KAPIYI GÖZLEYEREK BEKLEMEYE BAŞLIYORUM. KULAKLARIM HİÇ BU KADAR DERİNDEN GELEN SESİ BU KADAR AYRINTILI DUYMAZDI.

İŞTE, YİRMİ DÖRT SAAT DAHA KAZANDIM.

ANNEM İNSANIN HİÇBİR ZAMAN BÜTÜNÜYLE MUTSUZ OLAMAYACAĞINI SÖYLERDİ.

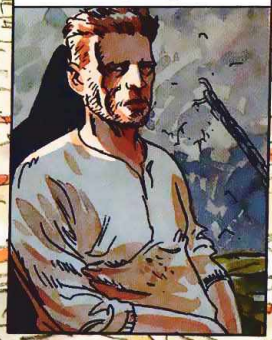
BÜTÜN GÜN AFFIMI DÜŞÜNÜYORUM. AKLIMA HEP EN KÖTÜ İHTİMALİ GETİRİYORUM: TEMYİZİN REDDEDİLMESİ. O ZAMAN, ÖLÜMDEN KURTULUŞ YOKMUŞ DEMEK Kİ...

O ZAMAN, HERKESTEN ÖNCE ÖLECEKMİŞİM DEMEK Kİ. AMA HAYATIN YAŞAMAYA DEĞER OLMADIĞINI HERKES BİLİYOR ZATEN.

20 YAŞINDA ÖLMEKLE 70 YAŞINDA ÖLMEK ARASINDA PEK DE ÖYLE BÜYÜK BİR FARK OLMADIĞINI BİLİYORUM İÇİMDE BİR YERDE. HER İKİ DURUMDA DA, HAYATA DEVAM EDEN BAŞKA KADINLAR VE ADAMLAR OLACAK. HEM DE MİLYONLARCA SENE SONRA BİLE.

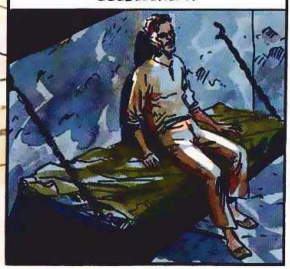
ARTIK HİÇBİR ŞEY ÇOK AÇIK DEĞİL. SONUÇ OLARAK, ÖLEN AYNI BEN OLACAĞIM, HA ŞİMDİ, HA YİRMİ SENE SONRA. İNSAN ÖLDÜKTEN SONRA, NASIL VE NE ZAMAN ÖLDÜĞÜNÜ BİLEMEZ Kİ ZATEN.

O ZAMAN, TEMYİZ BAŞVURUMUN REDDEDİLMESİNİ KABULLENMEM GEREK. AMA ŞU ANDA, SADECE ŞU ANDA, KENDİME DİĞER OLASILIĞI DÜŞÜNME HAKKINI TANIYOR, AKLIMDAN BU DÜŞÜNCENİN GEÇMESİNE İZİN VERİYORUM: AFFEDİLMEK.



CAN SIKICI OLAN, KANIMDA VE BEDENİMDE CANLANAN VE BÜYÜK BİR SEVİNÇLE GÖZLERİMİ ACITAN BU HEYECANI YATIŞTIRMAK ZORUNDA OLMAM. İÇİMDEKİ BU ÇIĞLIĞI SUSTURMAM VE KENDİMİ YATIŞTIRMAM GEREKİYOR.

BU İHTİMAL SÖZ KONUSU OLDUĞUNDA BİLE SAKİN OLAMAZSAM, BİRİNCİ İHTİMALE NASIL SAĞDUYUYLA BOYUN EĞEBİLİRİM?



BUNU BAŞARINCA, BİR SAATLİK BİR SÜKÛNET KAZANIYORUM. AZ ŞEY SAYILMAZ DOĞRUSU.

UZUN ZAMANDIR YAZMIYOR BANA. BİR İDAM MAHKÛMUNUN METRESİ OLMAKTAN YORULMUŞTUR BELKİ DE.
YA DA BELKİ DE HASTADIR, VEYA ÖLMÜŞTÜR... OLABİLİR BUNLAR. BİZİ BİRBİRİMİZE BAĞLAYAN, BİRBİRİMİZİ HATIRLATAN BEDENLERİMİZ AYRI DÜŞTÜĞÜNE GÖRE, BUNU NASIL BİLEBİLİRİM Kİ?
MEURSAULT, RAHİP SİZİ GÖRMEK İSTİYOR.
İHTİYACIM YOK, İSTEMEM.
KORKMAYIN, OĞLUM.
SİZİ GÖRMEK İSTEMEDİĞİMİ SÖYLEDİM YA.
BU TAMAMEN ARKADAŞÇA BİR ZİYARET. NE AŞAMADA OLDUĞUNU BİLMEDİĞİM TEMYİZ BAŞVURUNUZLA BİR İLGİSİ YOK.
YANIMA GELİN OĞLUM...

ZİYARETLERİMİ NEDEN REDDEDİYORSUNUZ?
TANRI'YA İNANMIYORUM.
BUNDAN EMİN MİSİNİZ?
BUNU HİÇ SORGULAMADIM BİLE, BANA ÇOK ÖNEMSİZ BİR MESELEYMİŞ GİBİ GELİYOR.
İNSAN BAZEN BİR ŞEYDEN EMİN OLDUĞUNU SANIR, AMA ASLINDA HİÇ DEĞİLDİR.
NE DÜŞÜNÜYORSUNUZ BU KONUDA?
OLABİLİR. ASLINDA BELKİ DE BENİ GERÇEKTE NEYİN İLGİLENDİRDİĞİNDEN EMİN DEĞİLİMDİR. AMA NEYİN İLGİLENDİRMEDİĞİNDEN KESİNLİKLE EMİNİM.
BU DA TAM OLARAK SİZİN BANA SÖZÜNÜ ETTİĞİNİZ ŞEY.
ÜMİTSİZLİKTEN BÖYLE KONUŞUYOR OLMAYASINIZ?
ÜMİTSİZ DEĞİLİM.
SADECE KORKUYORUM. BU DA ÇOK DOĞAL.
TANRI SİZE YARDIM EDECEKTİR O ZAMAN. SİZİN DURUMUNUZDA BİRÇOK İNSAN TANIDIM. SONUNDA HEPSİ DE YÜZÜNÜ TANRI'YA DÖNDÜ.
BUNA HAKLARI VAR. AYNI ZAMANDA BUNA ZAMANLARI DA VAR DEMEK Kİ. BANA GELİNCE, YARDIM İSTEMİYORUM VE BENİ İLGİLENDİRMEYEN ŞEYLERLE İLGİLENECEK KADAR ZAMANIM YOK.

DOSTUM, BÖYLE KONUŞMAMIN SEBEBİ ÖLÜME MAHKÛM EDİLMİŞ OLMANIZ DEĞİL... SONUÇ OLARAK, HEPİMİZ ÖYLEYİZ ASLINDA.
BU AYNI ŞEY DEĞİL. HEM ZATEN BENİM İÇİN BİR TESELLİ DEĞİL.
KESİNLİK-LE...
ANCAK BUGÜN ÖLMEŞENİZ DE MUTLAKA ÖLECEKSİNİZ GÜNÜN BİRİNDE. O ZAMAN DA AYNI SORU SÖZ KONUSU OLACAK.
BU ZORLU SINAVLA NASIL BAŞA ÇIKACAKSINIZ?
ŞİMDİ NASIL YAPIYORSAM ÖYLE.
DEMEK Kİ İÇİNİZDE BİR PARÇA BİLE ÜMİT YOK VE ÖLDÜKTEN SONRA TAMAMEN YOK OLACAĞINIZ DÜŞÜNCEŞİYLE YAŞIYORSUNUZ, ÖYLE Mİ?
EVET.
TEMYİZ BAŞVURUNUZUN KABUL EDİLECEĞİNDEN ŞÜPHEM YOK, AMA KURTULMANIZ GEREKEN AĞIR BİR GÜNAHIN YÜKÜ VAR OMUZLARINIZDA. İNSANLARIN ADALETİ HİÇBİR ŞEYDİR, TANRI'NIN ADALETİ İSE HER ŞEY.
BENİ MAHKÛM EDEN İNSANLARIN ADALETİ OLDU.
BU SİZİ GÜNAHLARINIZDAN ARINDIRMAMIŞ YİNE DE.

GÜNAH NEDİR, HİÇBİR FİKRİM YOK. BANA SADECE SUÇLU OLDUĞUM ÖĞRETİLDİ. SUÇLUYUM O HÂLDE. VE BUNUN BEDELİNİ DE ÖDÜYORUM. KİMSE BENDEN DAHA FAZLASINI İSTEYEMEZ.
YANILIYORSUNUZ, OĞLUM. DAHA FAZLASI DA İSTENEBİLİR. BELKİ DE İSTENECEKTİR.
NEDİR O?
GÖRMENİZ İSTENEBİLİR.
NEYİ GÖRECEĞİM?
BİLİYORUM, BU TAŞLARDAN, DUVARLARDAN TERLE BİRLİKTE ACI SIZIYOR. İÇİM DARALMADAN HİÇ BAKAMADIM BEN BU DUVARLARA. AMA KALBİMİN DERİNLİKLERİNDE BİR YERDE ÇOK İYİ BİLİYORUM Kİ, ARANIZDA EN ÇARESİZ OLANLAR BİLE BU DUVARLARIN KARANLIĞINDAN ÇIKAN İLAHİ YÜZÜ GÖRMÜŞLERDİR. BU YÜZ İŞTE GÖRMENİZ İSTENEN.
AYLARDIR BU DUVARLARA BAKIYORUM. AMA BUGÜNE KADAR TANIDIK NE BİR YÜZ GÖRDÜM NE DE BİR ŞEY. ÇOK ÖNCELERİ BEN DE BİR YÜZ ARADIM BELKİ DE. AMA GÜNEŞİN RENGİNDEN VE ÖZLEMİN ATEŞİNDEN BİR YÜZDÜ BENİM ARADIĞIM. MARİE'NİN YÜZÜYDÜ...
BOŞUNA ARAYIP DURDUM. AMA BİTTİ ARTIK. BU TAŞLARIN TERİNDE HİÇBİR YÜZ GÖRÜNMEDİ BANA.
SİZE SARILMAMA İZİN VERİN.
HAYIR.
BU DÜNYAYI BU KADAR ÇOK MU SEVİYORSUNUZ?
...

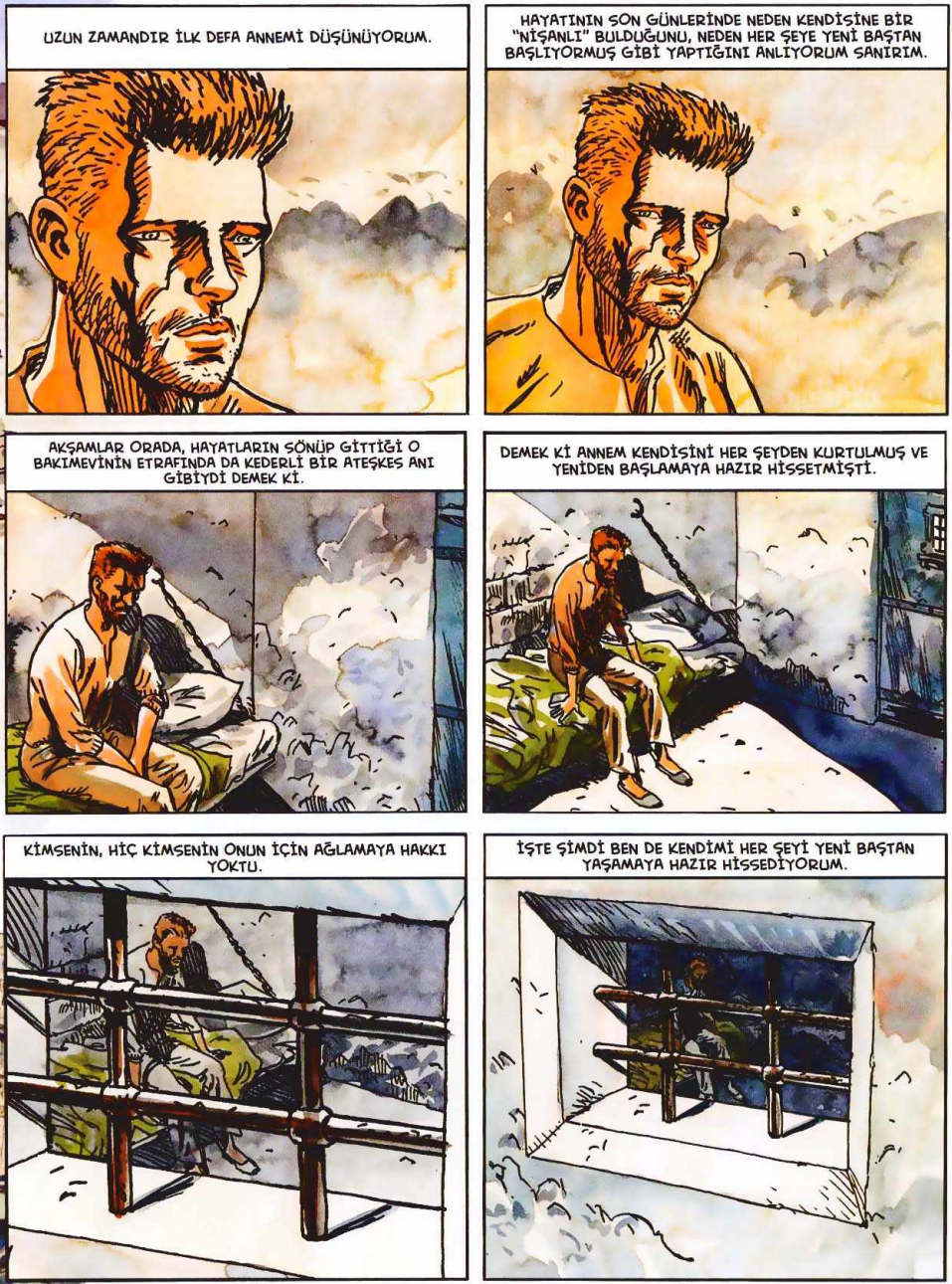
HAYIR. BUNA İNANMAM. EMİNİM SİZİN DE BİR BAŞKA DÜNYAYI HAYAL ETTİĞİNİZ OLMUŞTUR.
ELBETTE, TIPKI ZENGİN OLMAYI, HIZLI YÜZEBİLMEYİ YA DA DAHA GÜZEL BİR AĞZIM OLMAŞINI HAYAL ETTİĞİM GİBİ. SONUÇTA HEPSİ HAYAL.
PEKİ BAŞKA BİR HAYATTAN NE ANLIYORSUNUZ?
BU HAYATIMI HATIRLAYABİLECEĞİM BİR HAYAT.
TAMAM, BU KADAR YETER ARTIK MÖSYÖ! FAZLA ZAMANIM KALMADI. BUNU DA TANRI'YLA HARCAMAK İSTEMİYORUM!
?
BANA NEDEN "PEDER" DİYE DEĞİL DE "MÖSYÖ" DİYE HİTAP EDİYORSUNUZ?
SİZ BENİM PEDERİM DEĞİLSİNİZ. DİĞER İNSANLARDAN FARKINIZ YOK BENİM İÇİN!
HAYIR, OĞLUM. BEN SİZİN YANINIZDAYIM... AMA SİZ BUNU GÖREMİYORSUNUZ, ÇÜNKÜ YÜREĞİNİZ KÖR... SİZİN İÇİN DUA EDECEĞİM...
BENİM İÇİN DUA ETMEYİ KESİN!

NE KADAR DA EMİNSİNİZ BÜTÜN BUNLARDAN?
AMA SÖYLEDİĞİNİZ HİÇBİR ŞEY BİR KADININ SAÇININ BİR TELİ BİLE ETMEZ!
AMA HAYATTA OLDUĞUNUZDAN BU KADAR EMİN DEĞİLSİNİZ, ÇÜNKÜ ÖLÜYMÜŞ GİBİ YAŞIYORSUNUZ!
SİZE ELLERİM BOMBOŞ GÖRÜNEBİLİRİM. AMA KENDİ VARLIĞIMDAN EMİNİM, HER ŞEYDEN EMİNİM. KENDİ HAYATIMDAN VE ÖLECEK OLDUĞUMDAN SİZDEN ÇOK DAHA EMİNİM!
EVET! BUNDAN BAŞKA BİR ŞEYİM YOK BENİM. AMA BU GERÇEK BANA NE KADAR HÂKİMSE BEN DE ONA O KADAR HÂKİMİM!
HEP HAKLIYDIM. ŞU ANDA DA HAKLIYIM... HER ZAMAN HAKLIYIM!
ŞUNU YAPTIM, BUNU YAPMADIM... ŞÖYLE YAŞADIM BÖYLE YAŞAMADIM... EEE, SONRA?
HİÇBİR ŞEYİN AMA HİÇBİR ŞEYİN ÖNEMİ YOK VE BUNUN NEDEN BÖYLE OLDUĞUNU BİLİYORUM! SEN DE BİLİYORSUN BU HAYATIN NE KADAR ANLAMSIZ OLDUĞUNU!

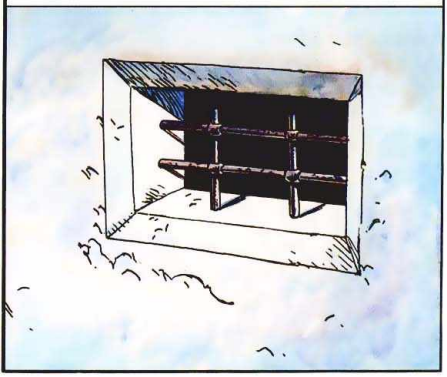
UMURUMDA DEĞİL BAŞKALARININ ÖLÜMÜ, ANNE SEVGİSİ!
UMURUMDA DEĞİL SENİN TANRIN! YAŞAYACAĞIN HAYATI SEÇMEKMİŞ, KENDİ KADERİNİ TAYİN ETMEKMİŞ! ZIRVA BÜTÜN BUNLAR! HERKES İÇİN TEK BİR KADER VAR! BİZİ SEÇEN O KADER! MİLYARLARCA AYRICALIKLI İNSANIN TIPKI SENİN GİBİ BİRBİRİNE KARDEŞİM DİYEN TEK BİR KADER!
ANLIYOR MUSUN? HA? ANLIYOR MUSUN?
HERKES AYRICALIKLI! AMA HERKES BİR GÜN MAHKÛM EDİLECEK!
VE SEN DE, HERKES GİBİ MAHKÛM EDİLECEKSİN!
ANNENİN CENAZESİNDE AĞLAMADIN DİYE İDAM EDİLSEN KİMİN UMURUNDA?

SALAMANO'NUN KARISININ DEĞERİ KÖPEĞİNİNKİ KADAR! MASSON'UN VE KARISININ DEĞERİ DE O KADAR!
BENİMLE EVLENMEK İSTEYEN MARİE'NİNKİ DE O KADAR!
RAYMOND KENDİSİNDEN ÇOK DAHA DEĞERLİ CÉLESTE KADAR YAKIN AHBABIM OLMUŞ, KİMİN UMURUNDA?
MARİE BUGÜN DUDAKLARINI BAŞKA BİR MEURSAULT'YA VERİYORSA, KİMİN UMURUNDA?
HERKES AYRICALIKLI VE HERKES SUÇLU! SEN DE BİR MAHKÛMSUN, BUNU ANLAMIYOR MUSUN?
SAKİNLEŞECEK MİSİN SEN BAKALIM!

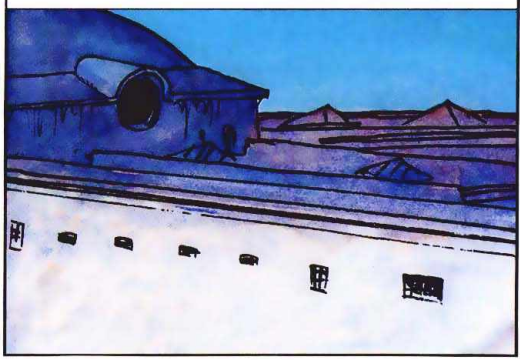
UYUMUŞUM.
KIRLARIN SESLERİ HÜCREME KADAR GELİYOR.
GECE, TOPRAK VE TUZ KOKUSU ŞAKAKLARIMI SERİNLETİYOR.
HENÜZ UYANMAMIŞ BU YAZ GÜNÜNÜN HUZURU YÜKSELEN DENİZ GİBİ İÇİME DOLUYOR.
DÜÜÜÜT
TAM O ANDA, GECENİN BİTME SINIRINDA, GEMİLERİN DÜDÜKLERİ DUYULMAYA BAŞLIYOR.
ARTIK BENİ HİÇ İLGİLENDİRMEYEN BİR DÜNYAYA DOĞRU ÇIKTIKLARI YOLCULUĞU HABER VERİYORLAR.


UZUN ZAMANDIR İLK DEFA ANNEMİ DÜŞÜNÜYORUM.
HAYATININ SON GÜNLERİNDE NEDEN KENDİSİNE BİR "NİŞANLI" BULDUĞUNU, NEDEN HER ŞEYE YENİ BAŞTAN BAŞLIYORMUŞ GİBİ YAPTIĞINI ANLIYORUM SANIRIM.
AKŞAMLAR ORADA, HAYATLARIN SÖNÜP GİTTİĞİ O BAKIMEVİNİN ETRAFINDA DA KEDERLİ BİR ATEŞKES ANI GİBİYDİ DEMEK Kİ.
DEMEK Kİ ANNEM KENDİSİNİ HER ŞEYDEN KURTULMUŞ VE YENİDEN BAŞLAMAYA HAZIR HİSSETMİŞTİ.
KİMSENİN, HİÇ KİMSENİN ONUN İÇİN AĞLAMAYA HAKKI YOKTU.
İŞTE ŞİMDİ BEN DE KENDİMİ HER ŞEYİ YENİ BAŞTAN YAŞAMAYA HAZIR HİSSEDİYORUM.

SANKİ BU BÜYÜK ÖFKE BENİ BÜTÜN KÖTÜLÜKLERDEN ARINDIRMIŞ, BÜTÜN UMUTLARDAN KURTARMIŞ GİBİ.



SANKİ YILDIZLARIN İŞARETLERİYLE DOLU BU GECENİN İÇİNDE KENDİMİ İLK DEFA DÜNYANIN ŞEFKATLİ KAYITSIZLIĞINA BIRAKIVERİYORMUŞUM GİBİ...



İLK DEFA HER ŞEYİ KENDİME BU KADAR YAKIN HİSSEDİYORUM, VE NİHAYET KARDEŞÇE... ANLIYORUM Kİ, MUTLU OLMUŞUM GEÇMİŞTE. ŞİMDİ DE MUTLUYUM YİNE.

HER ŞEY EKSİKSİZ OLSUN DİYE, KENDİMİ BİRAZ DAHA AZ YALNIZ HİSSEDEYİM DİYE, İDAM GÜNÜMDE YETERİNCE SEYİRCİ OLMASINI TEMENNİ ETMEKTEN BAŞKA BİR ŞEY KALMIYOR ARTIK GERİYE...

VE BENİ NEFRET HAYKIRIŞLARIYLA KARŞILASINLAR.

YERLİ ÜRETİM
/kurukafayayinlari
/kurukafayayinlari